

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 103

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
 Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich; Ausland Fr. 134.- jährlich.  
 Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
 Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 91.-; étranger fr. 134.-.  
 Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.  
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

**Montag**  
1. Juni 1992

**Lundi**  
1er juin 1992

## AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

18. Mai 1992  
**Microwin AG**, in Wallisellen, Alte Winterthurerstrasse 14, 8304 Wallisellen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. 1992. Zweck: Ausbildung im Informatiksektor; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung: voll. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telex, Telefax oder Telegramm. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Verwaltungsratsmitglieder: Wartenweiler Kurt, von Schweizerholz, in Bussnang, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Fehr René, von Schönenberg, in Bäretswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Fehr Annette, von Schönenberg, in Bäretswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wartenweiler Barbara, von Schweizerholz, in Bussnang, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

18. Mai 1992  
**Touring-Garage Luggen AG**, in Stäfa, Seestrasse 1-3, 8712 Stäfa, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 5. 1992. Zweck: Betrieb einer Reparatur-Garage und Handel mit Fahrzeugen; kann sich an anderen produktverwandten Gesellschaften der Schweiz beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlagen/Sachübernahmen (Verrechnung, Gründervorteile): Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Kurt Luggen, Touring-Garage, in Stäfa, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1991, mit Aktiven von Fr. 580 899.45 und Passiven von Fr. 241 604.90 zum Preise von Fr. 339 294.55, wovon Fr. 100 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Verwaltungsratsmitglieder: Luggen Kurt, von Baden, in Stäfa, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

18. Mai 1992  
**AKAG Anlage und Kapital AG**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3557). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: de Capitani Silvio Dr., von Zürich und Vezia TI, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Pfister Franz, von Richterswil, in Richterswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Aktiengesellschaft Bellevue**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft zum «Bellevue au Lac» am Limmatquai 1, in Zürich I (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5037). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: de Capitani Silvio Dr., von Zürich und Vezia TI, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Steinmann Heinrich, von Henggart, in Uitikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Steinmann Heinrich, von Henggart, in Uitikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Pfister Franz, von Richterswil, in Richterswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Altorfer Samen AG**, in Zürich, Handel mit Sämereien und Düngstoffen sowie mit Maschinen, Geräten, Gegenständen und Waren ähnlicher Art für den Gartenbau, die Rasenpflege und anderes (SHAB Nr. 75 vom 21. 4. 1992, S. 1755). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Brühweiler Werner, von Homburg TG, in Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. Mai 1992  
**Alusuisse-Lonza Informatik AG**, in Zürich (SHAB Nr. 35 vom 21. 2. 1992, S. 808). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kobler Eugen, von Oberriet SG, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Alusuisse-Lonza Trading AG**, in Zürich (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 947). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weidmann Peter, von Zürich, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kobler Eugen, von Oberriet SG, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Bank Lips, Burkhardt AG**, in Zürich (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 855). Domizil neu: Mittelstrasse 10, 8008 Zürich. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Rohrer Ernst, von Buchs SG, in Kilchberg ZH, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Bank of Tokyo (Schweiz) AG**, in Zürich (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1992, S. 1387). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sano Naoki, japanischer Staatsangehöriger, in Genève, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holicki Marek, polnischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Ono Yasumasa, japanischer Staatsangehöriger, in Genf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Burkhalter Management AG**, in Zürich (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1991, S. 912). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fluri Beatrice, von Herbetswil, in Geroldswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. Mai 1992  
**Chr. Belsler, AG für Verlagsgeschäfte**, bisher in Küssnacht (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1479). Statuten geändert am 28. 4. 1992. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Tödistrasse 18, 8002 Zürich. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch vermerkten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weipert Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Weipert-Vogt Mathilde, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart, Delegierte des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Meister-Von zur Gathen Waltrude, von Sumiswald, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seidel Heiner, von Arth, in Kreuzlingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Bach Jürgen Arne, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg, Br. (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Goldsmith Walter, von Zürich und Maur, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trees Reto, von Bern und Muzzano, in Frauenkappelen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**CS Auto-Leasing AG**, in Zürich (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1991, S. 4245). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kleiner Max, von Zürich, in Niederhasli, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iten Erich, von Unterägeri, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Grau Roger, von Zürich, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. Mai 1992  
**Givaudan-Roure Aromen AG**, in Dübendorf, Fabrikation und Vertrieb von Aromen und Geschmacksstoffen usw. (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992, S. 1293). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schlegel Wolfgang, Dr., von Riehen, in Maur, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser Fritz, von Arni BE, in Ruskikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Attiger Esther, von Oberrohrdorf, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Keller Thomas, von Genf, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Menzi Heinrich, von Filzbach, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. Mai 1992  
**Heinrich Kuhn Metallwarenfabrik Aktiengesellschaft**, in Zell, Erwerb und Weiterbetrieb der bisher unter der Firma «Heinrich Kuhn», in Rikon-Zell, betriebenen Metallwarenfabrik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1990, S. 857). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kuhn Jacques, von Fehraltorf, in Rikon-Zell, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Kuhn Mathilde, von Fehraltorf, in Zell ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luchsinger Heinrich, von Schwanden GL, in Zell ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Auwärter Wolfgang Friedrich, Dr., liechtensteinischer Staatsangehöriger, mit Einzelunterschrift.

18. Mai 1992  
**ICS International Catering Services AG**, in Kloten (SHAB Nr. 35 vom 21. 2. 1992, S. 808). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Dormann Meinrad, von Zürich, in Bachs, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Interman Unternehmensberatung AG**, in Zürich (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1529). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schaad Brigitte, von Hägendorf, Biberist und Zürich, in Küttingen, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Fleiner Albert, Dr., von Aarau, in Erlenbach ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**J. E. Albrecht AG**, in Zürich, Betrieb einer Unternehmensberatungsfirma (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1991, S. 5011). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Baumgartner Walter, von Sirnach, in Weinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Jolie Table AG**, in Dietikon, Handel mit Gütern für die Bedürfnisse von Restaurants, Hotels, Kantinen, Gross- und Privathaushalten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1480). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schüller Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. Mai 1992  
**Luxor-Aktiengesellschaft Zürich**, in Zürich, Erwerb und Erstellung, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3557). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: de Capitani Silvio, Dr., von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Steinmann Heinrich, von Henggart, in Uitikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Pfister Franz, von Richterswil, in Richterswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Lysys Invest AG**, in Kilchberg, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1915). Statuten geändert am: 28. 6. 1991, 24. 3. 1992. Zweck neu: Vermögensverwaltung, Vermittlung von Finanzierungen, Vornahme von Finanzbeteiligungen, Unternehmensbewertung sowie Finanzmarketing; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Liberierung neu: Fr. 410 000. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Teusser Adrian, von Zürich und Thun, in Birmensdorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Huber Marcel, von Kirchberg SG, in Oberrieden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Albrecht Rolf, von Zürich und Neerach, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Makeoil AG**, in Zürich Handel mit Öl und verwandten Produkten (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1992, S. 1965). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Huber Therese, von Ebersecken, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### 2497 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### 2507 Handelsregister: Stiftungen - Registre du commerce: Fondazioni

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

#### 2511 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

2511 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
 Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.  
 Schuldeneruf infolge Fusion.

#### 2513 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Propriété intellectuelle  
 391864-391895

#### 2515 Bilanzen - Bilans - Bilanci

#### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2517 Diplomatische Verträge.  
 Représentations diplomatiques.  
 Soumission de travaux de construction.

#### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

18. Mai 1992  
**Medicount AG**, in Mönchaltorf, Handel mit medizinischen Apparaten und Instrumenten sowie Einrichtungsgegenständen und Verbrauchsartikeln für den Arztbedarf (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1992, S. 1618). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauser Attila, von Richterswil, in Muri bei Bern, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwalhen Hans Ulrich, von Wählern, in Le Pâquier FR, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**MI Medien Informatik AG**, in Zürich (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1991, S. 1088). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Kuhn Manfred, von Wohlen AG, in Fehraltorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schefer Bruno, von Teufen AR, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Mai 1992  
**Monopol-Films-Aktiengesellschaft**, in Zürich (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1991, S. 4265). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Gerig-Kilja Elke, von Oberhelfenschwil, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**Mövenpick - Holding**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1886). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwizer Paul, von Niederhelfenschwil, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: De Pedrini Cleto, von Arvigo, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**Novelan AG**, in Dällikon, Gesellschaft erbringt technische Dienstleistungen und kauft und verkauft Geräte und Ersatzteile auf dem Konsumgütersektor (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1411). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Koch Paul, von Eglisau, in Niederglatt, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**Print Factory Rieker & Partner AG**, bisher in Wallisellen, Herstellung von und Handel mit Druckereierzeugnissen (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1358). Statuten geändert am 7. 4. 1992. Sitz neu: Schlieren. Domizil: Steinwiesenstrasse 1, 8952 Schlieren (eigene Büros).
18. Mai 1992  
**Rex Film AG**, in Zürich (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1991, S. 4285). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerig Christian, von Oberhelfenschwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gassmann Peter, von Boppelsen, in Spreitenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**Ristorant Catinetta Bindella AG**, in Zürich (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992, S. 1777). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Naef Ulrich, von Turbenthal, in Küsnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
18. Mai 1992  
**Schullag AG**, in Zürich, Fabrikation und Vertrieb von Glasfasern usw. (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1859). Domizil neu: Dufourstrasse 185, 8008 Zürich.
18. Mai 1992  
**Thermog AG**, in Zürich, Isolationen aller Art (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1988, S. 1574). Domizil neu: Waisenhausstrasse 4, 8001 Zürich (c/o Berana Treuhand AG).
18. Mai 1992  
**Thermog-Handels AG**, in Zürich, Handel mit Produkten der Baubranche (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1988, S. 1046). Domizil neu: Waisenhausstrasse 4, 8001 Zürich (c/o Berana Treuhand AG).
18. Mai 1992  
**Vetropack AG**, in Bülach, Vertretung und Verkauf von Produkten der Verpackungsindustrie (SHAB Nr. 8 vom 15. 1. 1992, S. 177). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Wyrach Andreas Erwin, von Metmenstetten, in Remigen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**Pouliner SA**, bisher in Bex, Betrieb von Pferdemezgereien (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1983, S. 3217). Ursprüngliche Statuten/letztes Statutdatum/Statuten geändert am: 19. 8. 1983, 29. 4. 1992. Firma neu: Pouliner AG. Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Zürcherstrasse 26, 8952 Schlieren. Zweck neu: Führen von Restaurationsbetrieben, Handel mit Waren aller Art; kann Immobilien vermitteln, erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50.000. Lieberung: voll. Aktien: 50 Namaktien zu Fr. 1000. Sacheinlagen/Sachübernahmen (Verrechnung, Grundvertriebs): Übernahme bei der Gründung Mobilien, Maschinen und Betriebsfahrzeuge für den Metzgereibetrieb gemäss Inventar zum Preise von Fr. 98 500, wovon Fr. 50 000 auf das Aktienkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die der Verwaltung bekannten letzten Adressen. Verwaltung: VR (Verwaltungsrat) neu: 1 bis 5 Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Saladin Alfred, von Duggingen, in Veytaux, einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Vollenweider Heinrich, von Seuzach, in Zürich, einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Coppola Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Rümlang, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
18. Mai 1992  
**«Incomfin» Compagnie Internationale Financière et Commerciale SA**, Zürich, in Zürich, Handels- und Industriegehalte usw. (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1988, S. 3783). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ratto Remo, Dr., italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), Mitglied des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift. VR-Mitglieder neu oder mutierend: Alessandria Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift.
18. Mai 1992  
**Fag, Fleischwaren AG Wallisellen in Liquidation**, in Wallisellen (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1988, S. 4304). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
18. Mai 1992  
**Gewerbehau Neugut Oberegstringen AG**, in Oberegstringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992, S. 1804). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glutz Heinrich, von Hägendorf, in Oberegstringen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**Hayek Immobilien AG**, in Zürich, Primär Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1990, S. 3478). VR (Verwaltungsrats)-Mitglieder neu oder mutierend: Hayek Marc Alexander, von Eglisau, in Meisterschwanden, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**In Business Consult IBC SA in Liquidation**, in Zollikon, Investmentberatungen sowie Handel aller Art und Vermittlung derselben usw. (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4696). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
18. Mai 1992  
**Krause-Senn AG**, in Zürich, Handel mit Konfektion (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1992, S. 22). VR (Verwaltungsrats)-Mitglieder neu oder mutierend: Krause-Stricker Heinrich, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Krause-Stricker Heinrich, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident des VR, mit Einzelunterschrift). Löschung des Geschäftslokals an der Niederdorfstrasse 39, in Zürich 1, unter der Enseigne «Trend Shop».
18. Mai 1992  
**Lufffahrzeug-Finanz AG**, in Zürich (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979, S. 3662). Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. 5. 1992 aufgelöst. Firma neu: Lufffahrzeug-Finanz AG in Liquidation. VR (Verwaltungsrats)-Mitglieder neu oder mutierend: Kühne Rudolf, Dr., von Luzern und Kältrun, in Meilen, einziges Mitglied des VR und Liquidator, mit Einzelunterschrift.
18. Mai 1992  
**Messerschmid AG**, in Zürich, Bautreuhand und Unternehmensberatung (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2802). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hämmerli Hans, von Weesen und Gams, in Oberbüren, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Rohloff Elisabeth, von Maur, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer Brigitte, von Seedorf BE, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Hangartner Philipp, von Alstätten, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Mai 1992  
**Skandia Leben AG**, in Zürich, Betrieb jeder Art von Lebensversicherung (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5280). VR (Verwaltungsrats)-Mitglieder neu oder mutierend: Geinhoff Pehrson Karin Ann-Christin, schwedische Staatsangehörige, in Dürholzm (S), Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reichenbach Donald Philipp, Dr., von Zürich und St. Gallen, in Egg, Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Winzler-Bühler Eliane, von Stein am Rhein, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Mai 1992  
**Sulzer-Rüti Textilmaschinen AG**, in Rüti (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1988, S. 3131). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Konermann Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernet Alex, von Gommiswald, in Dürnten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Heusser Aldo Alberto, von Stäfa und Pully, in Jona, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nagy Gabor, von Biel BE, in Stäfa, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**Vontobel Fondsleitung AG**, in Zürich, Gründung und Leitung von Anlagefonds (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1991, S. 3022). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schubert Heinz, von Degersheim, in Bauma, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Fischer Gérard, Dr., von Dottikon, in Otelfingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**Gemeinnützige Baugenossenschaft Zürich 2**, in Zürich (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1989, S. 3204). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Saxer Hans-Peter, von Zürich, in Zürich, Aktuar des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Vorstandes neu oder mutierend: Käser Marcus, von Börsingen, in Zürich, Aktuar des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**Genossenschaft Wohnsiedlung im Heugarten**, in Mönchaltorf (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989, S. 5114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwicky Andres, von Mollis, in Mönchaltorf, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Halter Franz, von Luzern, in Mönchaltorf, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egl Hans, von Bäretswil, in Mönchaltorf, Mitglied und Sekretär der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nutter Annie, von Zürich, in Mönchaltorf, Vizepräsidentin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Vischherr-Haltiner Ruth, von Basel, in Mönchaltorf, Vizepräsidentin der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rettich Jakob, von Leibstadt, in Mönchaltorf, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohli Werner, von Guggisberg, in Mönchaltorf, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schultz Herzog Madeleine, von Mollis, in Mönchaltorf, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider Hermann, von Freienstein-Teufen, in Mönchaltorf, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser Anderegg Regula, von Zürich, in Mönchaltorf, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil neu: Im Heugarten 4 (c/o Jakob Rettich).
18. Mai 1992  
**GVZ Gemüseproduzenten-Vereinigung des Kantons Zürich und benachbarter Gebiete**, in Zürich (SHAB Nr. 104 vom 31. 5. 1990, S. 2183). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kellermann Willy, von Zürich, in Elikon an der Thur, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Vorstandes neu oder mutierend: Beerstecher-Kretz Wilhelm, von Zürich, in Dübendorf, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**KMG-Infotreff Maur**, in Maur, Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch die Bereitstellung der Einrichtungen des von ihr betriebenen Informatik-Treffpunktes Maur usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1990, S. 4512). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 21. 10. 1991 hat sich die Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma KMG-Infotreff Maur in Liquidation durchgeführt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rütische Marianne, von Kirchberg SG, in Schwerzenbach, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Liquidator ist: Niederhäuser Peter, von Wattenwil, in Maur, Präsident der Verwaltung; er führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident der Verwaltung, sondern nurmehr als Liquidator. Neue Mitglieder der Verwaltung und zugleich Liquidatoren sind: Büchi Ueli, Dr., von Maur, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rickenbach Jean-Philippe, von Zürich und Salenstein, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kobel Bernhard, von Langnau im Emmental, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rotach Martin, Prof., von Herisau, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Platt Reynold, von Zürich, in Wettwil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Liquidationsadresse: Zürichstrasse 8 (c/o Gemeindeverwaltung Maur, Finanzverwaltung).
18. Mai 1992  
**GfM Schweizerische Gesellschaft für Marketing**, in Zürich (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1986, S. 69). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Clavadetscher Rolf J., Dr., von Malans, in Olten, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Säuler Peter, Dr., von Wartau und Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Vorstandes neu oder mutierend: Wohlgeninger Elmar, von Mosnang, in Hergiswil NW, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Scheurmann Marliese, von Aarburg, in Erlenbach ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**Lamprecht Transport AG**, Zweigniederlassung in Embrecht (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1991, S. 4368), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baron Stanislaus, von Zürich, in Unterengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Lamprecht Thomas Adolf, von Illnau-Effretikon, in Etzgen, Mitglied des Verwaltungsrates und Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Hunziker Dieter, von Oberkulm, in Münchenstein, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bopp Beatrice, von Hallau, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Herrli Roland, von Lyss, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Mai 1992  
**Cartier SA, Genève, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989, S. 55) (Hauptsitz: Genf). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fulleman Marianne, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Röösli Karin, von Schüpfheim, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Mai 1992  
**Messerschmid AG, Zweigniederlassung in Wangen-Brüttisellen**, Bautreuhand und Unternehmensberatung (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2802), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hämmerli Hans, von Weesen und Gams, in Oberbüren, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Rohloff Elisabeth, von Maur, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuhrer Brigitte, von Seedorf BE, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Hangartner Philipp, von Alstätten, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Mai 1992  
**AVA, Dr. Aung Tun Kyi**, in Zürich, Am Börtli 17, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von pharmazeutischen Produkten verschiedener Art sowie Konfektionierung derselben. Inhaber: Tun Kyi Aung, Dr., burmesischer Staatsangehöriger, in Zürich. Übrige Zeichnungsberechtigte: Tun Kyi Anna, von Schongau, in Zürich, mit Einzelprokura.
18. Mai 1992  
**Britt Software Engineering**, in Zürich, Lueglandstrasse 169, 8051 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Softwareentwicklung für Industrie und Gewerbe sowie EDV-Beratung und -Projektleitung. Inhaber: Britt Peter, von Obstdalen, in Zürich.
18. Mai 1992  
**Daniel Leemann Treuhand- & Verwaltungsbüro**, in Zürich, Stockerstrasse 38, 8002 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Treuhand- und Verwaltungsbüro; Buchhaltung; Steuer- und EDV-Beratung sowie Revisionen. Inhaber: Leemann Daniel Claude, von Meilen, in Hinwil.
18. Mai 1992  
**Kurt Sernatinger, Textilagentur**, in Zürich, Dufourstrasse 153, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Textilagentur; Import und Export sowie Vertretung in diesem Bereich. Inhaber: Sernatinger Kurt, von Zürich, in Zürich.
18. Mai 1992  
**Wheel House, Roberto Treccani**, in Uitikon, Zürcherstrasse 2 A, 8142 Uitikon-Waldegg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Velos sowie Handel mit sämtlichem Zubehör. Inhaber: Treccani Roberto, von Zürich, in Zürich.
18. Mai 1992  
**Vignali Treuhandbüro**, bisher in Richterswil, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1989, S. 4890). Sitz neu: Wädenswil. Domizil neu: Zugerstrasse 119, 8820 Wädenswil. Inhaber: Vignali Arturo, italienischer Staatsangehöriger, in Wädenswil. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Vignali-Chilla Fortunata, italienische Staatsangehörige, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift.
18. Mai 1992  
**E. Hulliger**, in Affoltern a. A. (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1992, S. 1598). Firma infolge Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «E. Hulliger & Co», in Affoltern a. A., erloschen.
18. Mai 1992  
**Frau Brennecke JSS**, in Fehraltorf, Rettungs- und Sicherheitsdienst, insbesondere für Invalide usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1058). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 25. 2. 1992 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
18. Mai 1992  
**Bachmann's Camper-Service**, in Zürich, Handel mit und Reparatur von Wohn- und Reisemobilen, Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1990, S. 1182). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Affoltern am Albis vom 6. 12. 1991 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma ist erloschen.
18. Mai 1992  
**Création Willaredt**, in Zürich, Anfertigung und Verkauf von Pelz- und Lederwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1988, S. 1325). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 6. 4. 1992 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
18. Mai 1992  
**E. Hulliger & Co**, in Affoltern am Albis, Spittelstrasse 9, 8910 Affoltern am Albis, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 4. 1992. Zweck: Übernahme von Unternehmensberatungs- und Treuhandmandaten; ferner Erledigung von allgemeinen Büroarbeiten. Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Hulliger», in Affoltern am Albis. Gesellschafter: Hulliger Ernst, von Heimiswil, in Affoltern am Albis, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Hulliger Klara, von Heimiswil, und Zufikon, in Affoltern am Albis, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
18. Mai 1992  
**Gebrüder Cirillo**, in Winterthur, Ausführung von Isolierungsarbeiten. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2731). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. Mai 1992  
**Gosoft, Widmer & Sirgi**, bisher in Oberengstringen, Handel mit Computern und Software sowie Entwicklung auf diesem Gebiet, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16. 9. 1991, S. 3998). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Schwamendingenstrasse 79, 8050 Zürich.

18. Mai 1992  
**KST - Tunnelbau AG**, in Zürich (SHAB Nr. 47 vom 10. 3. 1992, S. 1087). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Schobesberger Dietrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Thaur (A), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Janku Hubert, österreichischer Staatsangehöriger, in Möding (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strappeler Günter, österreichischer Staatsangehöriger, in Bludenz (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**ReproFoto AG**, in Schlieren (SHAB Nr. 23 vom 5. 2. 1992, S. 523). Statuten geändert am 24. 4. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung: Fr. 76 000; 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000).

18. Mai 1992  
**Bettgeschichten Meinrad Dossenbach AG**, in Zürich, Schaffhausstrasse 119, 8057 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 5. 1992. Zweck: Handel mit Möbeln aller Art, Beratung und Verkauf von Inneneinrichtungen sowie Betreiben eines Innenarchitekturbüros; kann Liegenschaften erwerben, überbauen, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen gleicher oder verwandter Zwecksetzung beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Dossenbach Meinrad, von Baar, in Zürich, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

18. Mai 1992  
**Laetus Systeme AG**, in Zürich, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 159 vom 20. 8. 1991, S. 3643). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Hans Peter, von Maur, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Keller Willi G., von Kirchberg SG, in Wetzikon ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Banque Kankaku (Suisse) SA**, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1991, S. 5332), mit Hauptsitz in Genf. Unterschriften von Aratake Hiromi, Generaldirektor, Nakatani Tadashi, Vizedirektor, sowie Prokuren von Zellweger Peter, Garcia Carlos und Botteron Daniel erloschen. Übrige Zeichnungsberechtigte: Kawashima Takayuki, japanischer Staatsangehöriger, in Genf, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Otsuka Toru, japanischer Staatsangehöriger, in Genf, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Hapa AG**, in Volketswil, Herstellung von Druckgeräten für die Verpackungsindustrie usw. (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1991, S. 4286). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Hans Peter, von Maur, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Eisenring Walter, von Untereggen, in Birmensdorf ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Dettling Ferdinand, von Zürich, in Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Berichtigungen  
**Bafi AG**, in Elsau (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1989, S. 4534). Liberierung neu: Fr. 145 000 (nicht: voll).

**Informel Informatik & Elektronik Ulf Grueber**, in Birmensdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2347). Richtigter Name: Grueber (nicht: Grueber) Daniele.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

18. Mai 1992  
**Kaminag Kaufdorf AG**, in Kaufdorf, Stahlrohrkaminbau (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1597). Die Unterschrift des Prokuristen Werner Scheidegger ist erloschen.

18. Mai 1992  
**Garage Marti Kehrsatz AG**, in Kehrsatz (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1983, S. 610). Rudolf Marti, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Philipp Karl Marti, bisher Vizepräsident, ist neu Präsident; er führt neu Einzelunterschrift.

18. Mai 1992  
**Walo Bertschinger AG Bern**, Zweigniederlassung in Belp, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 235 vom 1. 12. 1989, S. 4870). Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an: Alex Schneider, von Nenzlingen BE, in Allschwil BL.

18. Mai 1992  
**Air Belp AG**, in Belp, Durchführung von Transporten, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1988, S. 4305). Walter Brönnimann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hansueli Küffer, bisher Mitglied mit Einzelunterschrift, wohnt neu in Bern und ist neu nur noch Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Neu in den Verwaltungsrat als Präsident wurde gewählt: Beat Krebs, von Wattenwil, in Reichenbach; er führt Einzelunterschrift.

18. Mai 1992  
**Büro für Kies und Abfall AG**, in Uttigen (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1990, S. 3162). Beat Ammann, von Rogwil, in Belp, Elisabeth Salzmann, von Eggwil BE, in Bern; Bernhard Furrer, von Winterthur, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, und Urs Bütikofer, von Zuzwil BE, in Thun, sind zu Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden. Neu in den Verwaltungsrat als Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt: René Clausen, von Lax VS, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern. Bruno Lerch, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Markus Egli ist erloschen. Beat Niklaus, bisher Mitglied, ist neu auch Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Jörg Messmer, bisher Mitglied und Prokurist, ist neu Mitglied und stellvertretender Direktor; er zeichnet kollektiv zu zweien.

### Büro Bern

18. Mai 1992  
**Atag Ernst & Young AG**, Zweigniederlassung in Bern, Wirtschaftsprüfung usw. (SHAB Nr. 238 vom 9. 12. 1991, S. 5255), mit Hauptsitz in Basel. Die Zweigniederlassung wird infolge strukturender Änderungen der Firma (nun: Atag Ernst & Young Holding AG, in Basel) aufgehoben.

18. Mai 1992

**Atag Ernst & Young AG (Atag Ernst & Young SA) (Atag Ernst & Young Ltd)**, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Zweigniederlassung der am 9. 4. 1992 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragenen «Atag Ernst & Young AG», mit Sitz in Basel (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1832). Zweck: Wirtschaftsprüfung, insbesondere Revision nach nationalen und internationalen Normen, sowie finanzwirtschaftliche und betriebswirtschaftliche Beratung; Wirtschaftsberatung sowie Übernahme von Verwaltungsaufgaben und Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verkaufen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Die Mitglieder des Verwaltungsrates, die zugleich Direktoren sind: Dr. Urs Widmer, von Suhr, in Küssnacht ZH, Präsident; Dr. Mathias Burckhardt, von Basel, in Arlesheim; Willy Eggenschwyler, von Matzendorf, in Lausanne; Willi Fischer, von Dottikon und Zürich, in Bern; Willy Guggisberg, in Gümliigen; Dr. Benno Grossmann, von Fischbach und Grosswangen, in Herisau; Kaspar Hofmann, von Worb, in Jonen; Andreas Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Oberwil BL; Dr. Urs Neuenchwiler, von Signau, in Biel BE; Robert Pennone, von Lausanne, in Versoix, und Peter Spori, von Boltigen, in Bern, und durch die Zeichnungsberechtigten: Dr. Peider Mengiardi, von Ardez, in Oberwil BL; Karl Müller, von Rächlisberg, in Aesch bei Birmensdorf; Dr. Markus Schär, von Walterswil, in Gümliigen, und Dr. Heinrich Wiki, von Luzern, in Zumikon; durch die Direktoren: Rudolf von Siebenthal, von Saanen, in Mittelhäusern, Leiter der Zweigniederlassung; Peter Feuz, von Mürren, in Bremgarten bei Bern; Alfred Brun, von Merenschwand, in Gümliigen; Martin Joder, von Steffisburg, in Konolfingen; Hans-Rudolf Heller, von Erlinsbach, in Muri bei Bern; Peter Jägi, von Madiswil, in Mattstetten; Hansueli Käser, von Dürrenroth, in Münchenbuchsee; Franz Reich, von Bern, in Worb; Jürg Wirz, von Schütz, in Oberbottigen; Renzo Zbinden, von Luzern und Rüschegg, in Wabern; Urs Stuber, von Tscheppach, in Muri bei Bern; Dr. Alex Volmar, von Wil SG, in Worb; Dr. Rudolf Lanz, von Madiswil, in Langenthal; Dr. Peter Zühli, deutscher Staatsangehöriger, in Bern; Peter Senn, von Tecknau, in Bösingen; durch die stellvertretenden Direktoren: Dr. Martin Dickmann, von Basel, in Orsennens; Franz-Josef Ast, von Biberist, in Bern; Urs Feierabend, von Engelberg, in Bern; Paul Flückiger, von Rüegsau, in Steffisburg; Daniel Haldemann, von Eggwil, in Moosseedorf; Jürg Häusler, von Guggisberg, in Bern; Johann Kobel, von Lauperswil, in Wabern; Rudolf Mahning, von Mennau und Schüpfheim, in Oberhofen am Thunersee; Martin Sahli, von Wohlen bei Bern, in Rüfenacht; Jürg Scheller, von Zürich und Thalwil, in Bremgarten bei Bern; Rudolf Schumacher, von Brütlenen, in Liebefeld; Walo Stählin, von Lachen SZ, in Oberwangen; Dr. Peter Binder, von Sursee und Triengen, in Wohlen bei Bern; Dr. Peter Bucher, von Escholzmatt, in Liebefeld; Dr. Peter Hählen, von Lenk, in Bern; Hans Georg Herzberg, von Genf und Däniken, in Bremgarten bei Bern; Hanspeter Jördi, von Bern und Gondiswil, in Bremgarten bei Bern; Peter Arnold, von Walkringen, in Ittigen; Fritz Kunz, von Trub, in Stettlen; Markus Gübeli, von Goldingen, in Wabern; Michel G. Imhof, von Naters, in Hilterfingen, und die Vizedirektoren: Jakob Burkhard, von Sumiswald, in Bern; André Fässler, von Appenzel, in Didingen; Erwin Fuhrer, von Adelboden, in Bern; Gallus Haag, von Göttingen, in Nidau; Karel Hojac, von Bellach, in Niederscherli; Rolf Merz, von Menziken und Zürich, in Kehrsatz; Max Portmann, von Schüpfheim, in Ostermündigen; Henri-Michel Wieland, von Wohlen bei Bern, in Bern; Nicolas de Buman, von und in Fribourg; Sibilla Cretti, von Au SG, in Bern; Thomas Kunz, von Grafenried, in Bern; Dr. Andreas Gubler, von Baden, in Bern; Dr. Peter Holt, britischer Staatsangehöriger, in Muri bei Bern; Margrit Huser, von Sarne, in Bern; Erich Kähr, von Lauperswil, in Studen; Peter Hubacher, von Urtenen, in Konolfingen; Daniel Hertig, von Rüderswil, in Bönigen bei Interlaken, und mit Kollektivprokura zu zweien durch Susanne Magnaguagno Badini, von Oberburg, in Köniz; René Kocher, von Selzach, in Arni BE; Fabio Rossi, von Brusino-Arsizino, in Bissone; Andreas Russi, von Andermatt, in Gümliigen; Katharina Anderegg, von Flawil, in Spiegel bei Bern; Peter Bohnenblust, von Wynau, in Bolligen; Marc Grüniger, von Luzern und Berneck, von Bern; Isabelle Houriet, von St-Imier, in Bern; Hanspeter Saener, von Kleinlützel, in Niederscherli; Marc Thomet, von Wohlen bei Bern, in Zollikofen; Elfriede Sangkuhl, deutsche Staatsangehörige, in Bern; Hans Peter Edel, von Basel, in Münsingen; Charles Guét, von Burigny, in Steffisburg; Anthony Hunter, britischer Staatsangehöriger, in Spiegel bei Bern; Christine Perrin, von Langnau im Emmental, in Bern; Daniel Dürr, von Mellingen, in Bärfisshausen; Elisabeth Friedli, von Ursenbach, in Bern; Max Zulliger, von Madiswil, in Schliern; Heidi Balsiger, von Belp, in Toffen; Erich von Dach, von Buchholterberg, in Wünnewil; Thomas Wenger, von Forst bei Thun, in Aeschlen; Arthur Jenni, von Niederhünigen, in Hinterkappelen; Max Lienhard, von Buchs AG, in Bern; Max Röhli, von Langnau im Emmental, in Stettlen, und Rudolf Lehmann, von Langnau im Emmental, in Habstetten. Domizil: Schaufplatzgasse 21.

18. Mai 1992  
**Fixout - Jugend ohne Drogen (Fixout - Jeunesse sans Drogues) (Fixout - Gioventù senza Droga) (Fixout - Youth without Drugs)**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1991, S. 3771). Statutenänderung vom 5. März 1992. Sitz nun in Bern. Ursprüngliche Statuten vom 9. August 1991. Zweck: Bekämpfung des Missbrauchs von Betäubungsmitteln, aber auch von Suchtmitteln überhaupt. Sie führt Aufklärungskampagnen in den Medien, Schulen und anderen geeigneten Orten durch, um die Bevölkerung, insbesondere die Jugendlichen, für die Gefährlichkeit des Drogenkonsums zu sensibilisieren, und um die Zahl der Neuensteiger möglichst zu reduzieren. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört, mit Einzelunterschrift nun einzig an: Dr. Erwin Bischof, von Eggersriet, in Bolligen (bisher Präsident). Die bisherigen VR-Mitglieder Ralph George und Dr. Erich Waldner sind infolge Demission aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Domizil: Konsumstrasse 22a, 3007 Bern, c/o Dr. Erwin Bischof AG.

18. Mai 1992  
**Agentur City Daniel Burri**, in Bern, durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft, Zimmer- und Wohnungsvermittlung usw. (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1981, S. 3402). Der Konkurs wurde mangels Aktiven eingestellt.

18. Mai 1992  
**Gewerbekasse in Bern**, in Bern, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Handels- und Hypothekbank (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992, S. 2168). Statutenänderung vom 6. März 1992. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus mindestens 7 Mitgliedern. Keine weiteren publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Hans Bracher und Hans Jörg Straub, dessen Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR ausgeschieden. Neue VR-Mitglieder ohne Unterschrift: Gerhard Aebischer, von Bolligen und Guggisberg, in Uetligen, und Kurt Dysli, von Wynigen, in Bern.

18. Mai 1992  
**Aktiengesellschaft des Hôtel de Musique in Bern**, in Bern, Verwaltung des Gesellschaftshauses/Theaterplatz 7 usw. (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1991, S. 3195). Neues Geschäftsdomizil: Bundesgasse 28.

18. Mai 1992

**Foto Lauri AG in Liquidation**, in Bern, Führung eines Fotogeschäftes usw. (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1990, S. 2119). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

18. Mai 1992  
**Lisag, Immobilien & Beteiligungen AG**, in Ittigen (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1989, S. 4446). Eric Blindenbacher, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift, ist Beat Kaufmann (bisher Mitglied).

18. Mai 1992  
**PD-Soft AG**, in Liebefeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4593). Kurt Esenwein ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Gronemeyer, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), ist nun einziges VR-Mitglied, nun mit Einzelunterschrift.

18. Mai 1992  
**«Drogerie bim Zytglogge» Dora Scheidegger**, in Bern (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 423). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

18. Mai 1992  
**Technolight Rolux AG**, in Kirchchlindach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 24. April 1992. Zweck: Entwicklung von neuen Produkten, namentlich im Bereiche der Lichttechnik sowie Produkteüberwachung, Herstellung von lichttechnischen Artikeln aller Art sowie Handel mit Waren aller Art, namentlich im Bereiche der Lichttechnik. Die Gesellschaft kann sich an andere Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberriert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Daniel Muesli, von Hospental, in Kirchchlindach. Domizil: im Fährich 2.

18. Mai 1992  
**Travel To AG**, in Ostermündigen, Touristikbranche usw. (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 259). Patrick Brenzikofer, Präsident, und Dominic Lüthi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Sie führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien neu als Geschäftsführer. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Kurt Durand, von Spiez, in Kiesen, Präsident; Walter Kipfer, von Langnau i.E., in Gümliigen, und Walo Schnyder, von Basel und Mellingen, in Binningen.

18. Mai 1992  
**Wyss & Co.**, in Bern, Kollektivgesellschaft, Betrieb eines Malergeschäftes (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3181). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Stefan Wyss Malergeschäft», in Bern. Die Firma wird gelöst.

18. Mai 1992  
**Stefan Wyss Malergeschäft**, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stefan Wyss, von Wynigen, in Bern-Bümpliz. Übernahme der Aktiven und Passiven der gelösten Kollektivgesellschaft «Wyss & Co.», in Bern-Bümpliz. Betrieb eines Malergeschäftes. Domizil: Werkgasse 22, 3018 Bern.

18. Mai 1992  
**Louis Zimmermann AG**, in Bern (SHAB Nr. 123 vom 18. 5. 1992, S. 2221). Louis Zimmermann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Christine Zimmermann sind erloschen. Neu wurden in der VR gewählt: «Michele» Vela, von Balerna, in Baden, Präsident, und Jean-Emilio Sacchet, von und in Wettingen; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Berichtigung  
**«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Direktion Bern**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2400). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führen. Kollektivunterschrift zu zweien: Joachim Feldmann, von und in Dübendorf, Direktor; Rolf Kiehlholz, von Zürich, in Küssnacht ZH, Direktor; Heinrich Tschudi, von Glarus und Männedorf, in Stäfa, stellvertretender Direktor; Viktor Betschmann, von Siglistorf, in Burgdorf; Marco Moser, von Röttenbach im Emmental, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern; Klaus Gärtner, von und in Bolligen; Urs Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Zäziwil; Peter Baumgartner, von Mümliswil-Ramiswil, in Langenthal; Claude Wehrli, von Küttigen, in Ins; Hans-Rudolf Gerber, von Oberthal, in Münsingen, und Peter Fund, von Landiswil, in Schwarzenburg.

### Büro Wangen an der Aare

18. Mai 1992  
**Gebr. Born AG**, in Niederbipp, Hoch- und Tiefbaugeschäft (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2751). Domizil nun: Scharnagelstrasse 4.

18. Mai 1992  
**All-Ro Bautechnik Allemann & Roth**, bisher in Wangen an der Aare, bautechnische Erzeugnisse (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1988, S. 641). Sitz nun: Wiedlisbach, Baselstrasse 11a.

18. Mai 1992  
**MCRS Engineering AG**, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1992, S. 1806). Walter Gülller, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, wohnt nun in Burgdorf.

18. Mai 1992  
**Clear Ocean Ltd.**, in Wangen an der Aare, Import, Export und Handel mit Textilien und Lederbekleidung aller Art (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1109). Georg Friedli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Unterschrift erloschen.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

18. Mai 1992  
**Nicoletti & Roos AG**, in Kriens, Pulvermühlweg 5, 6100 Kriens, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 14. 5. 1992. Zweck: Messen und Orten von Gas- und Wasserleitungen; Erstellen von Leitungskataster sowie Handel mit Lack- und Ortungsgeräten; Konstruktion von und Herstellung von Spezialgeräten; Erwerb, Vermietung, Belastung und Veräußerung von Liegenschaften; Übernahme von Industrievertretungen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000. Kapitaldetails: eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Beat Roos, von und in Kriens; Vizepräsident/Delegierter: Romeo Nicoletti, italienischer Staatsangehöriger, in Kriens, und Mitglied: Silvia Stocker, von Gunzwil, in Kriens. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

18. Mai 1992  
**Polar AG**, in Eschenbach, Kunststoffartikel usw. (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1990, S. 4794). Die Unterschrift des Vizedirektors Emil Facchinetti sowie die Prokuren von Peter Kempf und Walter Kuster sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Rudolf von Büren, von Riedholz, in Ebikon.

18. Mai 1992

**Autospitzwerk L. Auchli**, in Neuenkirch, Luzernerstrasse 19, 6206 Neuenkirch, Einzelzirma (Neueintragung), Betrieb eines Autospitzwerkes. Inhaber: Luis Auchli, von Luzern, in Neuenkirch.

18. Mai 1992

**Taverna Dental-Labor AG**, in Luzern (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1988, S. 3589). Veronika Taverna ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Hans Taverna, bisher Präsident, ist nun einziger VR; er zeichnet weiterhin einzeln und wohnt nun in Kastanienbaum, Gemeinde Horw.

18. Mai 1992

**Eggstein AG**, in Luzern, Zimmerei, Schreinerei usw., (SHAB Nr. 40 vom 8. 3. 1989, S. 945). Die Prokura von Hans Peter Hermann ist erloschen.

18. Mai 1992

**Wüst & Cie. AG, Bauunternehmung, Nebikon**, in Nebikon (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2307). Neue Adresse: Vorstadt 35, 6244 Nebikon.

18. Mai 1992

**Wohnbaugenossenschaft SBB-Personal Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1988, S. 1714). Rolf Steiger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident/Sekretär ist Peter Schrambron, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Der Präsident oder der Vizepräsident/Sekretär zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weitem Vorstandsmitglied.

18. Mai 1992

**Christliche Wohnungsgesellschaft Hochdorf**, in Hochdorf, Verein (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1987, S. 3643). Reimar Aregger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Reinhard Boesch, von Buttisholz und Gelfingen, in Urswil, Gemeinde Hochdorf.

18. Mai 1992

**Markus Heer**, in Luzern, Restaurant (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1985, S. 3703). Die Unterschrift der Geschäftsführerin Beatrice Heller ist erloschen.

18. Mai 1992

**Restaurant Obermättli**, Hans Schmid, in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1988, S. 2782). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

18. Mai 1992

**Persepolis Orientteppiche**, Anna Reif, in Luzern (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2139). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Mai 1992

**Autoersatzteile Petra Bekhit-Schaller**, in Dagmersellen, Domizil: Sagen 155, 6252 Dagmersellen, Einzelzirma. Zweck: Verwertung von Autos und Handel mit Autoersatzteilen; Export von Autos und Autoteilen. Inhaber:in: Petra Bekhit-Schaller, von Riehenalch und Wohlen, in Dagmersellen. Weitere Geschäftsräumlichkeiten: Oberdorf, 6145 Fischbach.

18. Mai 1992

**Sesamino Toni Russo**, in Kriens, Lauerzring 1, 6010 Kriens, Einzelzirma. Zweck: Handel im In- und Ausland mit technischen Artikeln auf dem Gebiet der Garagen-Torantriebe und Funk-Fernsteuerungen sowie Handel mit Gütern aller Art. Inhaber: Toni Russo, von Kriens und Schötz, in Kriens.

18. Mai 1992

**Rondo Musik Philip Martin Christen**, in Luzern, Musikproduktion (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1986, S. 1443). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Mai 1992

**Fahrschule P. Stirmann**, in Buttisholz, Bösgass 31, 6018 Buttisholz, Einzelzirma. Zweck: Betrieb einer Fahrschule. Inhaber: Peter Stirmann, von Ruswil, in Buttisholz. Zeichnungsberechtigte: Iris Stirmann, von Ruswil, in Buttisholz. Sie zeichnet einzeln.

18. Mai 1992

**Brain Wave Studios**, Steve Ulrich, in Luzern, Taubenhäuserstrasse 6, 6005 Luzern, Einzelzirma. Zweck: Beratung und Verkauf von Hard- und Software sowie Musikproduktionen. Inhaber: Stefan genannt Steve Ulrich, von Arth, in Luzern.

## Uri - Uri - Uri

18. Mai 1992

**Alibaba, Ismail Caner**, in Flüelen, Lebensmittelgeschäft usw. (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 261). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelzirma «Alibaba, Hueseyin Nayir», in Flüelen (nachstehend), erloschen.

18. Mai 1992

**Alibaba, Hueseyin Nayir**, in Flüelen, Axenstrasse 89, 6454 Flüelen, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Hueseyin Nayir, türkischer Staatsangehöriger, in Schattdorf. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelzirma «Alibaba, Ismail Caner», in Flüelen. Lebensmittelgeschäft, insbesondere türkische Spezialitäten, Geschenkartikel.

18. Mai 1992

**Swissair Photo und Vermessungen AG, Zweigniederlassung in Altendorf** (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2543), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Myrtha Giezendanner, Präsidentin des VR (Verwaltungsrates), und Bruno Niederer, Mitglied des VR, sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Philippe Bruggisser, von Wohlen AG, in Oberwil bei Bremgarten AG, als Präsident des VR, und Peter Bornhauser, von und in Winterthur, als Mitglied des VR.

18. Mai 1992

**Xaver Gisler, Schreinerarbeiten**, in Bürglen, Niederrieden 3, 6463 Bürglen, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Xaver Gisler, von und in Bürglen UR. Ausführung von Montagen (Küchen-, Laden- und Innenausbau) und Schreinerarbeiten aller Art.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

15. Mai 1992

**Internet Organisation AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit, Vertrieb, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1992, S. 1343). Neu wurde als einziges Mitglied Annette Meyer-Reymond, von Zürich, Gottlieben, Assens und L'Abbaye, in Buchs ZH, mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

15. Mai 1992

**Egomine S.A.**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Vornahme von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1321). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. April 1992 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt.

15. Mai 1992

**Franz Reichlin & Anneliese Stocker**, in Freienbach, Betrieb des Restaurants Terrasse, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1989, S. 901). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

15. Mai 1992

**Leimbacher & Co.**, in Lachen, Betrieb einer Generalunternehmung usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1988, S. 2978). Gemäss Verfügung des Einzelrichters der March vom 17. Dezember 1991 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

15. Mai 1992

**Helbling Markus**, in Lachen. Inhaber dieser Firma ist Markus Helbling, von Jona SG, in Lachen. Ausführung von Armierungen im Akkord und Regie. Domizil: Marktstrasse 20, 8853 Lachen.

15. Mai 1992

**Casa Electronic Mulé Gaetano**, in Goldau, Gemeinde Arth. Inhaber dieser Firma ist Gaetano Mulé, von Italien, in Goldau, Gemeinde Arth. Einzelprokura wurde erteilt an Salvatore Mulé, von Italien, in Goldau, Gemeinde Arth. Handel mit Apparaten der Unterhaltungselektronik wie Radio, TV, Hi-Fi, Video, Audio, Foto, Computer. Domizil: Parkstrasse 5, 6410 Goldau.

15. Mai 1992

**Digital Media Forster**, in Wollerau. Inhaber dieser Firma ist Rolf Forster, von Mosnang, in Wollerau. Informatikdienstleistungen, Handel mit Hard- und Software, Public-Relations, Journalismus. Domizil: Samstagenstrasse 58F, 8832 Wollerau.

15. Mai 1992

**René Riedi Transporte**, in Oberarth, Gemeinde Arth. Inhaber dieser Firma ist René Riedi, von Ilanz und Castrisch, in Flims-Waldhaus. Waren, Transportunternehmen. Domizil: Tramweg 39, 6414 Oberarth.

15. Mai 1992

**Steba AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit Kunststoff- und anderen Produkten usw. (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3451). Die Prokura von Bruno Oberlin ist erloschen.

15. Mai 1992

**Pela AG, Werkzeugfabrik**, in Siebnen, Gemeinde Galgenen, durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1988, S. 2137). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1992

**Pason Handels AG**, in Einsiedeln, Handel mit Kaffee, Gewürzen, Kolonialwaren und Produkten ähnlicher Art usw. (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 1991, S. 5038). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. April 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Pason Handels AG in Liquidation durch die Liquidatorin «Confidentia Treuhand- und Verwaltungs-AG», in Einsiedeln, durchgeführt. Die Unterschrift von Martin Kälin, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

15. Mai 1992

**Netzsch S.A.**, in Altendorf, technische und administrative Beratungsdienste, Durchführung von Experten usw. (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3344). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1992 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

15. Mai 1992

**Management, Evelyne Baumgartner**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaberin dieser Firma ist Evelyne Baumgartner, von Walestadt, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Erbringung von Dienstleistungen im kaufmännischen Bereich; Organisationsberatung und Managementunterstützung sowie Handel mit Waren aller Art. Domizil: Churerstrasse 85a, 8808 Pfäffikon.

15. Mai 1992

**Stöckli Beratungen**, in Lachen. Inhaber dieser Firma ist Walter Stöckli, von Muri AG, in Lachen. Partnerschaftsvermittlung, Finanzberatung usw. Domizil: Marktstrasse 2, 8853 Lachen.

15. Mai 1992

**Josef Bühler Glaserei**, in Euthal, Gemeinde Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Josef Bühler, von Weesen SG, in Euthal, Gemeinde Einsiedeln. Glaserei- und Montagearbeiten. Domizil: Halden 5, 8844 Euthal.

15. Mai 1992

**Universal-Job Temporär- und Dauerstellenvermittlung AG, Zweigniederlassung in Pfäffikon**, Gemeinde Freienbach. Unter dieser Firma hat die «Universal-Job Temporär- und Dauerstellenvermittlung AG», mit Sitz in Zürich, die zur Verfügungstellung von Temporärarbeitskräften und Vermittlung von Dauerstellen bezweckt und am 11. Mai 1981 im Handelsregister Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation: SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4910), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 9. März 1992 in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Filiale wird mit Einzelprokura vertreten durch Heinz Solenthaler, von Urnäsch, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Filialleiter. Domizil: Rietbrunnen 16, 8808 Pfäffikon.

15. Mai 1992

**Isolaße Huber Markus**, bisher in Littau (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1989, S. 2756). Die Firma hat den Sitz nach Küssnacht am Rigi verlegt. Inhaber ist Markus Huber, von Luzern und Grosswangen, nun in Küssnacht am Rigi. Die Geschäftsnatur lautet nun: Ausführung von Fugenabdichtungen und Kunstharzarbeiten. Domizil: Luzernerstrasse 35, 6403 Küssnacht am Rigi.

15. Mai 1992

**D. Zweifel, Betonol Produkte**, in Bäch, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1990, S. 1616). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

15. Mai 1992

**Cresta-Dental, E. Fülleemann**, in Feusisberg, Handel mit und Fabrikation von zahntechnischen und zahnärztlichen Erzeugnissen (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1986, S. 4884). Die Firma lautet nun: Crestadental, E. Fülleemann.

15. Mai 1992

**Zürer Illustration und Grafik**, bisher in Freienbach (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1988, S. 4361). Die Firma hat den Sitz nach Wollerau verlegt. Der Inhaber Christian Heinrich Zürer wohnt nun ebenfalls in Wollerau. Domizil: Hauptstrasse 75, 8832 Wollerau.

15. Mai 1992

**Airteam AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Projektierung und Ausführung von klimas-, lüftungs- und kältetechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3292). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. April 1992 wurde die Firma geändert in Vento Team AG. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

15. Mai 1992

**Luftseilbahn Balmeberg-Fronalpstock AG**, in Schwyz (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 736). Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun voll einbezahlt. Walter Suter, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Neu wurde ohne Unterschrift Hugo Weber, von Schwyz, in Seewen, Gemeinde Schwyz, in den Verwaltungsrat gewählt.

15. Mai 1992

**Walter Gresch, Wohngestaltung**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 378 vom 21. 3. 1990, S. 65). Neues Domizil: Postmatten 1, 8807 Freienbach.

15. Mai 1992

**Handelsagentur Walt AG**, in Altendorf, Handel mit Maschinen und Produkten der chemischen Industrie usw. (SHAB Nr. 153 vom 12. 8. 1991, S. 3498). Friedrich J. Schertenleib, Präsident, und Niklaus F. Schertenleib sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied L. Lenzlinger, von Mosnang und Zug, in Zug, in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Einzelunterschrift.

15. Mai 1992

**Lexon Trust AG**, in Schwyz, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1987, S. 3474). Walter Suter-Bucher, einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Peter Marty, von Unterberg, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, in den Verwaltungsrat gewählt. Domizil: Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz (bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Suter, Mattig & Partner).

15. Mai 1992

**Protectronic AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1987, S. 3757). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Dezember 1991 wurde der Sitz nach Freienbach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neue Zweckumschreibung: Handel mit Qualitätsprodukten aller Art, insbesondere im Bereiche der Elektronik, sowie Montage dieser Produkte und Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräußern, mieten und vermieten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Mai 1984 und wurden am 31. August 1987 letztendlich revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Handelsregister. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an und führen Einzelunterschrift: Eugen Widmer, Präsident, und Margrith Widmer-Oswald, beide von Eschenbach LU, in Zürich. Domizil: Schwerzstrasse 36, 8807 Freienbach.

15. Mai 1992

**Corma AG, Zweigniederlassung Bäch**, in Bäch, Gemeinde Wollerau, Entwicklung und Realisation von Marketing- und Werbekonzepten usw. (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4778), mit Hauptsitz in Wädenswil. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Filiale gelöscht.

15. Mai 1992

**Atisol AG, Abdichtungs- und Gussasphaltbau Emmenbrücke**, Zweigniederlassung in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1991, S. 5335), mit Hauptsitz in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Die Zweigniederlassung wird nun mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Gabriel Tschümperlin, von St. Gallen und Schwyz, in Luzern, Delegierter des Verwaltungsrates.

15. Mai 1992

**Derfla Holding AG**, bisher in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1991, S. 2914). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1831) im Handelsregister Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1992

**Ernst Dätwyler AG**, in Wollerau, Fabrikation von Stumpfen, Zigarren usw. (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1992, S. 1560). Samuel Haller, Präsident, und Edgar Blaser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied Myrjam Gatti, von Endingen, in Vacallo, in den Verwaltungsrat gewählt; sie führt Einzelunterschrift.

15. Mai 1992

**BBH Betriebseinrichtungen AG**, bisher in Altendorf, Handel mit und Vermittlung von Maschinen und Anlagen für die holz- und kunststoffverarbeitende Industrie usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 237). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. April 1992 wurde der Sitz nach Freienbach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Schwerzstrasse 12, 8807 Freienbach.

15. Mai 1992

**Eidolon AG**, in Einsiedeln, Herstellung und Vertrieb von Büchern usw. (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1988, S. 3657). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. April 1992 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig.

15. Mai 1992

**Guscha AG**, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Herstellung, Vertrieb, Platzierung und Unterhalt von Automaten usw. (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1321). Neu wurde Matthias Claudius Schaufelberger, von Hinwil ZH, in Bergdietikon, als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Hasler, bisher einziges Mitglied, bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Mai 1992

**Biehle Fashion AG**, in Schwyz, aufgelöst infolge Konkurses (SHAB Nr. 20 vom 31. 1. 1992, S. 454). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1992

**Aros AG Wangen SZ**, bisher in Wangen SZ, Lieferung und Montage von Fenstern und Glas usw. (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1990, S. 284). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 9. Januar 1992 wurde der Sitz nach Siebnen, Gemeinde Schübelbach, verlegt. Die Firma lautet nun: Aros AG. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Bitzstrasse 12, 8854 Siebnen.

15. Mai 1992

**Physiotherapie Praxis Maane Germa**, in Freienbach. Inhaberin dieser Firma ist Germa Maane-Bakker, niederländische Staatsangehörige, in Lachen. Betrieb einer Praxis für Physiotherapie. Domizil: Wiesenstrasse 27, 8807 Freienbach.

15. Mai 1992

**Caranci Renate EDV-Beratung**, in Unterberg. Inhaberin dieser Firma ist Renate Caranci, von und in Unterberg. Handel mit Computern; Beratung, Zubehör, Netzwerke, Reparaturen, Service. Domizil: Waagtalstrasse 15, 8842 Unterberg.

## Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

18. Mai 1992  
**Remod AG**, in H e r g i s w i l, Vermittlung von Finanz- und Anlagegeschäften usw. (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1890). Alfred Mathis ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist zurzeit ohne Verwaltung und ohne Vertretung.
18. Mai 1992  
**W. Imobersteg AG**, in D a l l e n w i l, Betrieb eines Autospritz- und -lackierwerkes usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1984, S. 642). Marlon Imobersteg, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnet neu einzeln; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen.
18. Mai 1992  
**Lubid AG**, in S t a n s t a d, Uerterstrasse 4, c/o Fritz Zwysig, 6362 Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. Mai 1992. Zweck: Halten von Beteiligungen an Unternehmen sowie Verwertung von Patenten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Urs Wettstein, von Sempach und Mellingen, in Kilchberg ZH.
18. Mai 1992  
**Kunz Lagertechnik AG**, in H e r g i s w i l, Sonnhaldenstrasse 12, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten 14. Mai 1992. Zweck: Handel mit Waren der Lagertechnik, mit Lager-, Werkstatt-, Betriebs- und Büroeinrichtungen; Beratung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen auf den Gebieten Lagertechnik, Lager-, Werkstatt-, Betriebs- und Büroeinrichtung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften an- und verkaufen sowie sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Einzelfirma «Franz Kunz», Lagereinrichtungen, in Edlibach, Gemeinde Menzingen, zu einem Preis von höchstens Fr. 20 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören an: Theodor Hübscher, von Luzern, in Kriens, Präsident, mit Einzelunterschrift; Franz Kunz, von Renach BL, in Edlibach, Gemeinde Menzingen, und Monika Bucher, von Römörswil, in Hergiswil NW, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**Inter-Leamar S.A.**, in B u o c h s, Import und Export von sowie Gross- und Kleinhandel mit Stoffen usw. (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1991, S. 3471). Adrianus Nouwen, Präsident, und Hans Rudolf Kurmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Josef Ehrler ist nun einziges Mitglied des VR, nun mit Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift zu zweien ist demnach erloschen.
18. Mai 1992  
**Maximilian Auktionen AG**, in F e n n e t m o o s, Gotthardstrasse 37, 6372 Ennetmoos, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. Mai 1992. Zweck: Durchführung von Versteigerungen und Bewertungen von Kunstgegenständen aller Art; Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit alten und antiken sowie neuzeitlichen Orientteppichen. Aktienkapital: Fr. 100 000, einbezahlt mit Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Stocker-Bucher, von Zürich, in Ennetmoos. Direktor mit Einzelunterschrift ist Michael Privou-Lange, deutscher Staatsangehöriger, in Kaarst (D).
- Berichtigung  
**Elektro Wild AG**, Zweigniederlassung Buochs, in B u o c h s (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1992, S. 2273). Die Prokuristin heisst richtig: Beatrix Bundi (nicht Bund).

## Zug - Zoug - Zugo

18. Mai 1992  
**BCZ Bauconsulting Zug AG**, bisher in Zug (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1992, S. 2273). Statutenänderung: 11. Mai 1992. Neuer Sitz: C h a m, Domizil: Nestléstrasse 14, c/o DVZ Treuhand AG, 6330 Cham. Firma nun: BCZ Bauconsulting AG.
18. Mai 1992  
**KMU Management AG**, in Z u g, Erbringung von Service- und Beratungsleistungen für Unternehmen in den Bereichen Verwaltung usw. (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2196). Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 9.
18. Mai 1992  
**Bonneville International Aktiengesellschaft**, in Z u g, Erbringung von internationalen Dienstleistungen für Partnerunternehmen usw. (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 392).
- Bonneville Holding AG**, in Z u g, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 599).
- Camex Finance AG**, in Z u g, Finanzierung von und Beteiligung an Unternehmen usw. (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3384).
- Concorde Immobilien-Handels AG**, in Z u g, Kauf, Verkauf, Handel und Vermittlung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604).
- Elvestus Medien Holding AG**, in Z u g, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604).
- Eukran AG**, in Z u g, Handel, Import, Export sowie Vermittlung von Kranen aller Art usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604).
- Expim Trading AG**, in Z u g, Export, Import, Kauf, Verkauf und Vermittlung von sowie Handel mit Waren und Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1133).
- F & M Finanzholding AG**, in Z u g, Verwaltung, Erwerb und Verkauf von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604).
- Frontier Investment AG**, in Z u g, Beteiligungen und Investitionstätigkeiten usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604).
- Gulf Finance & Trading AG**, in Z u g, Internationaler Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604).
- Impropian Verwaltungs AG**, in Z u g, Verwaltung, Kauf, Verkauf etc. von Immobilien usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604).
- Interkarel AG**, in Z u g, Förderung von wirtschaftlichen Kontakten usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604).
- Medion AG**, in Z u g, Betrieb eines Partnerschaftsinstitutes usw. (SHAB Nr. 41 vom 2. 3. 1992, S. 953).
- Novex's AG**, in Z u g, Handel mit Druckerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604).
- Orbis Treuhand AG**, in Z u g, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Treuhandsektor usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604).
- R-Linea Strumpfwaren AG**, in Z u g, Handel mit und Fabrikation von Strumpf- und Strickwaren usw. (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1133).
- RSOL AG**, in Z u g, Handel mit Produkten im Bereich Wohnen, Gesundheit usw. (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1991, S. 4173).
- Star Impex AG**, in Z u g, Kauf, Verkauf und Vermittlung von sowie Handel mit Waren und Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604).
- Troy AG**, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4604).

**Visa Treuhand AG**, in Z u g, Durchführung sämtlicher Treuhand- und Verwaltungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1991, S. 5335).

**WN Maurer & Gipsor AG**, in Z u g, Betrieb einer Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 203 vom 21. 10. 1991, S. 4503).

Neues Domizil: Industriestrasse 9, c/o KMU Management AG.

18. Mai 1992  
**Webra SA**, in M e n z i n g e n, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991, S. 372). Stephan Andenmatten, Präsident, Susanne Andenmatten und Werner Brandes sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue VR mit Einzelunterschrift sind Marc Schüpbach, von Schlosswil, in Luzern, Präsident und Urs Ruch, von Sins, in Ebikon.
18. Mai 1992  
**Interconti Tobacco Corporation SA**, bisher in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4866). Statutenänderung: 15. Mai 1992. Neuer Sitz: B a a r, Adresse: Zugerstrasse 77, 6340 Baar. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Heinz Saurmann, von Illnau-Effretikon, in Hünenberg.
18. Mai 1992  
**H & M Consulting AG in Liquidation**, in Z u g, Vermögensberatung usw. (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1339). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
18. Mai 1992  
**Mont-Blanc Schifffahrt AG in Liq.**, in U n t e r ä g e r i, Betrieb der Binnenschifffahrt usw. (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 329). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
18. Mai 1992  
**Transimpex AG in Liquidation**, in H ü n e n b e r g, Finanzierung und Handel von Waren jeder Art usw. (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1989, S. 3420). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
18. Mai 1992  
**Verland AG in Liquidation**, in Z u g, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1990, S. 2686). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
18. Mai 1992  
**WM Market Control Ltd in Liquidation**, in Z u g, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1990, S. 3001). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
18. Mai 1992  
**Stefrimo GmbH in Liquidation**, in Z u g, Verwaltung von Vermögen usw. (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 717). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
18. Mai 1992  
**Mednet AG in Liquidation**, in Z u g, Entwicklung von Systemen und Programmen für elektronische Datenverarbeitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2874). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
18. Mai 1992  
**MFT Martoll Finance and Trading AG in Liquidation**, in Z u g, Finanzierung von Handels- und anderen Geschäften usw. (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1991, S. 1128). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
18. Mai 1992  
**Ernst Sander AG**, in Z u g, An- und Verkauf von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1061). Vize-Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Alfred Stünzi; seine Prokura ist erloschen.
18. Mai 1992  
**Noblica AG**, in Z u g, Baarerstrasse 8, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. Mai 1992. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Finanzierungen sowie Beratungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Olbrecht, von Benken ZH, in Wädenswil.
18. Mai 1992  
**Unima Handelsgesellschaft**, in W a l c h w i l, Handel mit Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2092). Ernst Freimann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Adolf Schürmann, von Littau, in Steinhäusern. Hans Bochsler, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.
18. Mai 1992  
**Metamix AG (Metamix SA) (Metamix Ltd)**, in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h, Grundstrasse 12, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. Mai 1992. Zweck: Entwicklung und Herstellung sowie Vertrieb von technischen Apparaten und Geräten, insbesondere Dosier-, Misch- und Abfallsysteme für Ein- und Mehrkomponenten reaktive chemische Produkte; kann damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen, Lizenzen verwerten, mit Waren aller Art handeln, sich an Unternehmen der gleichen und verwandten Art beteiligen bzw. solche Unternehmen gründen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Wilhelm A. Keller, von Au SG, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi.
18. Mai 1992  
**EFG Export und Import AG**, in Z u g, Export und Import von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1989, S. 384). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach H e r g i s w i l NW (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2196) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.
18. Mai 1992  
**RHF Projekt AG**, in C h a m, Planung und Realisierung von Bau- und EDV-Projekten usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1957). René Hans Felder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Werner Albert Unold, von Mastrils GR, in Aesch ZH.
18. Mai 1992  
**Reber Financial Film Services AG**, in Z u g, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Finanzierung und Verwertung von audiovisuellen Produktionen usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 365). Lic. iur. Markus Barmettler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Arnold Kienast, von Basel und Waltalingen, in Zug.
18. Mai 1992  
**Riveco AG**, in Z u g, Durchführung von Werbekampagnen usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992, S. 1780). Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Ulrich Kohli, von Guggisberg, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen. Neues Domizil: Untermüli 7, c/o Tharpep Treuhand- und Revisions AG, 6302 Zug.

18. Mai 1992  
**Sucrin Diätetik AG**, in Z u g, Fassungierung und Lagerung von sowie Handel mit Süsstoffen usw. (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1982). Alex Blöchliger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Petra Tritschler, von Zürich, in Zollikon.
18. Mai 1992  
**Dyconex Patente AG**, in Z u g, Entwicklung, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten usw. (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1992, S. 1366). Neue Verwaltungsräte ohne Zeichnungsberechtigung sind Gerhard Lippburger, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), und Erich Kirschner, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A).
18. Mai 1992  
**Nablus AG**, in Z u g, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1988, S. 4566). Raymond Jeanrenaud, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.
18. Mai 1992  
**Roland Schmid Immobilien AG**, bisher in C h a m, An- und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990, S. 4953). Statutenänderung: 15. Mai 1992. Neuer Sitz: Rotkreuz, Gemeinde R i s c h, Adresse: Weidstrasse 4, 6343 Rotkreuz.
18. Mai 1992  
**OMV Supply & Trading AG**, in Z u g, Handel mit Rohöl usw. (SHAB Nr. 7 vom 14. 1. 1992, S. 153). Viktor Klima ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er war nicht zeichnungsberechtigt. Stellvertretender Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu Gert Kovarik, österreichischer Staatsangehöriger, in Zug. Christian Kopecek, Geschäftsführer, wohnt nun in Walchwil.
18. Mai 1992  
**Dr. Hall AG**, in Z u g, Import und Export von Handelswaren usw. (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 1991, S. 4670). Geschäftsadresse nun: Bundesstrasse 5, 6304 Zug.
18. Mai 1992  
**Hans Rudolf Herzog Treuhand AG (Hans Rudolf Herzog Fiduciaire SA) (Hans Rudolf Herzog Trust Ltd)**, in Rotkreuz, Gemeinde R i s c h, Grundstrasse 12, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. Mai 1992. Zweck: Beratung und Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Treuhandgeschäften aller Art; Übernahme von Gesellschaftsverwaltungen, Unternehmensberatungen, Vermögensverwaltungen, Buchhaltungen, Revisionen usw.; kann Liegenschaften erwerben, verkaufen und belasten sowie sich an anderen Unternehmen mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Rudolf Herzog, von Wegenstetten, in Remetschwil, Präsident, und Dr. Georg von Segesser, von Luzern, in Zumikon. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Mai 1992  
**Realprop AG**, in Z u g, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1992, S. 2083). Neues Domizil: Baarerstrasse 86, c/o Duss Treuhand.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

## Bureau de Fribourg

- 8 mai 1992  
**TC Team Control S.A.**, à F r i b o u r g, activités de conseil, services, organisation, etc. (FOSC du 15. 10. 1991, n° 199, p. 4427). Nouvelle raison sociale: TCA Team Control Administration S.A. Statuts modifiés le 1. 5. 1992.
- 15 mai 1992  
**Sandra Data S.A.**, à G r a n g e s - P a c c o t, commercialisation de systèmes informatiques, etc. (FOSC du 15. 4. 1992, n° 73, p. 1702). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du Tribunal de la Sarine, le 10. 3. 1992.
- 15 mai 1992  
**Schweizerischer Brennstoffhändler-Verband (VBV) [Union suisse des négociants en combustible (UNC)] [Unione svizzera dei negozianti di combustibili (UNC)]**, précédemment à B e r n e, association (FOSC du 13. 6. 1990, n° 112, p. 2364). Siège transféré à F r i b o u r g, boulevard de Pérolles 55. Nouvelle version de la raison sociale: Union suisse des négociants en combustibles (Unione svizzera dei negozianti di combustibili) (Schweizerischer Brennstoffhändler-Verband). Statuts originaux du 4. 7. 1967, entièrement révisés le 13. 9. 1991. But: le maintien d'un commerce des combustibles indépendant dont elle cherche à promouvoir l'efficacité dans l'intérêt technique, économique, juridique et social de ses membres, notamment en encourageant la collaboration entre ses membres d'une part, et toutes les autres entreprises et institutions, d'autre part, qui ont une activité dans le commerce des combustibles. Les ressources de l'association sont: les cotisations annuelles; les dons. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens sociaux. Les organes de l'association sont: l'assemblée des délégués; le comité central; la conférence des présidents; le secrétariat; l'organe de contrôle; les commissions spéciales. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres suivants du comité central: président Christian Burger, de Baden, à Oberherendingen (nouveau); caissier, Jean Schmid, de Mörgen, à Crissier (ancien); par celle du gérant, Jean-Paul Rapin, de Corcelles-près-Payerne, à Romanel-sur-Morges; du directeur, Armin Haymoz, d'Alterswil et Fribourg, à Didingen. Paul Widmann n'est plus président; sa signature de même que celle du directeur Heinz D. Fehlmann sont radiées.
- 18 mai 1992  
**Eliud SA**, à F r i b o u r g, conception de projets en matière d'urbanisme, etc. (FOSC du 11. 4. 1991, n° 69, p. 1480). Jacques Buchi et Jürg Sauder ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Beat E. Corpatate, de et à Tentlingen, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: route du Grand-Pré 26.
- 18 mai 1992  
**Omnium de Placements Mobiliers S.A.**, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 14. 3. 1991, n° 51, p. 1085). Ulrich Wüest, de Zell LU, à Bâle, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: route de la Fonderie 2.
- 18 mai 1992  
**Bernhard Iseli AG**, à F r i b o u r g, commerce de bois, etc. (FOSC du 26. 3. 1992, n° 59, p. 1366). Isidor Elefant n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Marcel Elefant, dont la procuration est éteinte, actuellement domicilié à Monaco (MC), a été nommé président avec signature individuelle.

## Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

**Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)**

15. Mai 1992

**Restaurant Linde, Kessler und Muggli**, in Ried bei Kerzers, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1989. Gesellschafter: Marie-Louise Kessler, von St. Silvester, in Ried bei Kerzers, Josef Muggli, von Sursée, in Ried bei Kerzers. Betrieb des Restaurants Linde. Die Gesellschafter führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: 3216 Ried bei Kerzers.

15. Mai 1992

**D. Winkler Trade**, précédemment à Villars-sur-Glâne (FOSC du 6. 9. 1989, no 173, p. 3691). La maison a transféré son siège à Villarepos. Titulaire: Daniel Winkler, de Winterthur, à Villarepos. Conseils d'entreprises, importation et exportation. Locaux: 1583 Villarepos.

15. Mai 1992

**Aare Verwaltungen AG**, in Grenchen, De Castellaweg 20, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 5. 1992. Zweck: Unabhängige Beratung sowie Erbringung aller Dienstleistungen im gesamten Immobilien-, Treuhand- und Verwaltungsbereich. Die Gesellschaft kann gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, gründen oder sich mit solchen zusammenschließen. Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre brieflich. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Daniel Schmid, von Mühlebühl, in Ins, Präsident und Delegierter; Beat Röhlißberger, von Langnau im Emmental, in Steffisburg, Mitglied und Delegierter; die Verwaltungsräte führen Einzelunterschrift.

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

18. Mai 1992

**Guy Dupont, à Promasens**, exploitation de l'auberge de l'Etoile (FOSC du 18. 5. 1984, no 115, p. 1801). Cette raison est radiée, les actifs et les passifs étant repris par la raison individuelle Auberge de l'Etoile, Pierre-André Dupont, ci-après inscrite.

18. Mai 1992

**Auberge de l'Etoile, Pierre-André Dupont, à Promasens**. Le titulaire est Pierre-André Dupont, de Grandvillard, à Promasens. Café-Restaurant. Adresse: 1673 Promasens. Repaire des actifs et passifs de la raison individuelle Guy Dupont, radiée ci-dessus.

18. Mai 1992

**ID Constructions Raymond Echkin, à Romont** (FOSC du 24. 5. 1991, no 98, p. 2235). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

**Büro Tafers (Bezirk Sense)**

14. Mai 1992

**Ascom Audiosys AG**, in Flammatt. Herstellung und Vertrieb von elektrischen und feinechanischen Apparaten (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 1991, S. 4947). Die Kollektivprokura wurde erteilt an: Dominique Metzhe, von Montmelon, in Schmitten; Christian Uehlinger, von Neunkirch, in Kirchlandach.

15. Mai 1992

**Brunmetal AG**, in Schmitten. Betrieb einer Metallbaufirma (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1986, S. 3996). Der Gerichtspräsident des Sensebezirks hat durch Verfügung vom 12. März 1992 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist somit aufgelöst.

15. Mai 1992

**A. Küntli Bau AG**, in Börsingen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 5. 1992. Zweck: Den Betrieb einer Baunternehmung für Hoch- und Tiefbau, die Planung und Erstellung von Bauten auf eigene und fremde Rechnung sowie den Erwerb, die Verwaltung und die Veräußerung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Fahrzeuge, Handmaschinen usw., gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. 5. 1992, unter Verrechnung mit dem Übernahmepreis von Fr. 40 000, welcher an das Grundkapital angerechnet wird. Publikation: SHAB. Einladung und Mitteilung an die Aktionäre erfolgt mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Albert Küntli, von Meikirch, in Wohlen, Präsident und Geschäftsführer; Hugo Zosso, von St. Antoni, in Börsingen, Prokurist und 2. Geschäftsführer; beide sind einzeln unterschreibsberechtigt; Roland Küntli, von Meikirch, in Uetlingen, Vize-Präsident; Beat Wegmüller, von Walkringen, in Hinterkapellen, Mitglied; sie sind nicht unterschreibsberechtigt. Geschäftsdomizil: 3178 Börsingen.

15. Mai 1992

**BOP Freiburg SA**, bisher in Freiburg (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1992, S. 729). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Mai 1992 wurde der Sitz nach Düringen verlegt. Ursprüngliche Statuten: 6. 2. 1987. Statutenänderung: 12. Mai 1992. Zweck: Die Vermittlung und Abwicklung internationaler Geschäfte, die Verhandlungen solcher Geschäfte sowie den Handel und das Halten von Beteiligungen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikation: SHAB. Einladung und Mitteilung erfolgt mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jürg Müller, von Kappel am Albis, in Kreuzlingen, einziges VR-Mitglied, er ist einzeln unterschreibsberechtigt. Geschäftsdomizil: c/o Treuhand Cotting AG, Chännelmattstrasse 9, 3186 Düringen.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Bucheggberg in Solothurn**

15. Mai 1992

**Zuchtgenossenschaft für das weisse Alpenschaf W.A.S. Solothurn und Umgebung**, in Oberramsern (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1990, S. 1976). Marianne Heri, Aktuarin, deren Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Kassier, Raimund Havelka, ist neu als Aktuar gewählt worden. Neu ist in den Vorstand gewählt worden: Ernst Brunner, von Langendorf, in Lommiswil. Präsident und Vizepräsident zeichnen unter sich oder je kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

**Büro Dorneck in Dornach**

14. Mai 1992

**Bowada AG**, in Bättwil. Herstellung von und Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1990, S. 3384). Irma Elfriede, gen. Daisy Huber, und Roland Recher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Max Huber ist nicht mehr VR-Präsident, er bleibt jedoch weiterhin Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

15. Mai 1992

**Balsiger Informatik**, bisher in Niederhasli (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3204). Sitz nun: Büren, St. Pantaleonstr. 36. Inhaber: Urs Balsiger, von Englisberg, in Büren SO. Geschäftsstatut: Erbrin-

gung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, insbesondere Übernahme von EDV-Projektleitungen sowie allgemeine EDV-Beratung.

**Büro Lebern in Solothurn**

14. Mai 1992

**Oekocean W. Vögeli**, in Bellach, Objektreinigungen auf ökologischer Basis (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3561). Firma zufolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Mai 1992

**Digital-Logic AG**, in Oberdorf, Hälegärtlistrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. 5. 1992. Zweck: Entwicklung, Produktion und Verkauf von Elektronikprodukten (mit Ziel High-Technology) und Computerprogrammen aller Art sowie fachliche Beratung in allen Computertechnologien. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 200 und 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: diverse Aktien von Fr. 129 658.30 und diverse Passiven von Fr. 44 658.30 der im Handelsregister weiterhin eingetragenen Einzelfirma «Kunz Titronic, technische Informatik und Elektronik», in Oberdorf SO, gemäss Vertrag vom 13. 5. 1992 mit Bilanz vom 5. 5. 1992 und Inventar per 30. 4. 1992 zum Preis von Fr. 85 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Felix Kunz, von Crana, in Oberdorf SO, als Präsident, und Roland Kunz, von Crana, in Oberdorf SO, als Vizepräsident; beide führen Einzelunterschrift.

14. Mai 1992

**Baseo AG**, in Lommiswil, Römerweg 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. 4. 1992. Zweck: Entwicklung von Software sowie Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Silvia Oswald-Giger, von Biel BE, in Lommiswil, als Präsidentin mit Einzelunterschrift, und Jürgen Oswald, von Biel BE, in Lommiswil, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992

**MVA Autowaschstrasse Riedholz AG**, in Riedholz (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1990, S. 96). Firma infolge Sitzverlegung nach Oensingen (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2197) im Handelsregister Lebern, in Solothurn, gelöscht.

**Büro Olten-Gösgen in Olten**

15. Mai 1992

**Risana Immobilien AG**, in Wangen bei Olten, Zelglacker 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. 5. 1992. Zweck: Renovieren und Restaurieren von Gebäuden sowie Handel mit Grundstücken. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Grundstücke Grundbuch Olten Nr. 3134 und Nr. 3137 zum Maximalpreis von Fr. 580 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Martin Bieli, von Selzach, in Niederönz, Präsident, und Verena Jäggi, von Etziken, in Wangen bei Olten.

18. Mai 1992

**Heinrich Hochuli**, in Olten, Bäckerei, Konditorei (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1969, S. 2897). Firma infolge Geschäftsüberganges mit Aktiven (ohne Mietzinskonto und Liegenschaften) und Passiven (ohne transitorische Passiven und Hypotheken) an die «Hochuli Feinbäckerei-Konditorei AG», in Olten, gelöscht.

18. Mai 1992

**Hochuli Feinbäckerei-Konditorei AG**, in Olten, Solothurnerstrasse 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. 5. 1992. Zweck: Betrieb eines Feinbäckerei- und Konditoreigeschäftes sowie Handel mit Waren des übrigen Lebensmittelbereiches. Kann Patente erwerben, Lizenzen und Vertretungen übernehmen und vergeben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundeigentum erwerben, veräußern, belasten, überbauen, verwalten, vermieten und vermiethen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Aktiven (ohne Mietzinskonto und Liegenschaften) und Passiven (ohne transitorische Passiven und Hypotheken) der Einzelfirma «Heinrich Hochuli», in Olten, gemäss Bilanz per 29. 2. 1992 und Vertrag vom 13. 5. 1992, wonach die Aktiven Fr. 252 615.90 und die Passiven Fr. 147 128.15 betragen, zum Preis von Fr. 105 487.75, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Heinrich Hochuli, Präsident, und Susi Hochuli, beide von Olten und Reintau, in Olten.

18. Mai 1992

**Silo Olten AG**, in Olten (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2875). Peter Tesdorpf, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

18. Mai 1992

**GMS AG für Software und Audio Technik**, bisher in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3157). Firma infolge Sitzverlegung nach Balsthal (SHAB Nr. 92 vom 14. 5. 1992, S. 2222) im Handelsregister Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

18. Mai 1992

**Globe Nuclear Services and Supply GNSS, Limited**, in Olten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991, S. 4738). Statutenänderung: 29. 4. 1992. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 750 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 125 000, voll liberiert, 1250 Namenaktien zu Fr. 100.

18. Mai 1992

**Sirako GmbH in Liq.**, in Starrkirch-Wil, Konsolen für Simsen und Radiatoren usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 418). Liquidation beendet. Firma gelöscht.

**Büro Stadt Solothurn**

18. Mai 1992

**René Zurbruggen**, in Solothurn, Dornacherstrasse 48, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Zurbruggen, von Saas Fee und Unterbach, in Solothurn. Betrieb des Restaurants Bahnhofbuffet Solothurn.

18. Mai 1992

**Andreas Fluri**, in Solothurn. Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1989, S. 3745). Firma infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. Mai 1992

**Novaprom AG**, in Solothurn, Handel mit Kunstgegenständen usw. (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1990, S. 1760). Durch Urteil vom 31. 1. 1992 hat der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

18. Mai 1992

**Corporis AG**, in Solothurn. Dienstleistungen im medizinischen und kosmetischen Bereich usw. (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991, S. 4582). Durch Urteil vom 28. 4. 1992 hat der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

18. Mai 1992

**Tradera AG**, in Solothurn, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2083). Beat Maurer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den VR gewählt: Bruno Heynen, von Bellach, in Rüttenen; er führt Einzelunterschrift.

18. Mai 1992

**Sphinxwerke Müller AG**, in Solothurn, Führung technischer Unternehmungen der metall- und nichtmetallverarbeitenden Branche usw. (SHAB Nr. 191 vom 2. 10. 1989, S. 4008). Die Prokura von Hansrudolf Schmid ist erloschen. Die Kollektivprokura zu zweien von Kurt Schläfli wird im Sinne von Art. 459 Abs. 2 OR ausgedehnt. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Urs Schneeberger, von Ochlenberg, in Biel BE.

**Büro Thal-Gäu in Balsthal**

14. Mai 1992

**Bison Verwaltungen AG**, in Balsthal (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1991, S. 4800). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Bison Immobilien AG», in Balsthal, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publizierte Tatsachen: 12. 5. 1992. Übernahme infolge Fusion: Aktiven von Fr. 2 604 245 und Passiven von Fr. 2 396 525 der «Bison Trans AG», in Balsthal, gemäss Fusionsvertrag vom 12. 5. 1992 und Bilanz per 1. 1. 1992, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 207 720 erhalten die Aktionäre der «Bison Trans AG» 50 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Bison Verwaltungen AG». Demgemäss Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 4 500 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 4 550 000, voll liberiert, 4550 Namenaktien zu Fr. 1000. Firma nun: **Bison Management & Immobilien AG**. Zweck nun: Neu-, Um- und Renovationsbau, An- und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften wie auch Überbauung von Grundstücken. Die Gesellschaft betreibt Handel mit Baustoffen und erbringt Dienstleistungen im Bau- und Finanzwesen. Sie kann Baugesellschaften gründen und führen. Sie kann treuhänderische Aufgaben übernehmen respektive wahrnehmen. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Die Gesellschaft ist befugt, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen zu beteiligen. Domizil nun: Wengimattstrasse 2.

14. Mai 1992

**Bison Immobilien AG**, in Balsthal (SHAB Nr. 215 vom 6. 11. 1991, S. 4758). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 12. 5. 1992 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Bison Verwaltungen AG», in Balsthal. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Bison Immobilien AG» durch die «Bison Verwaltungen AG».

14. Mai 1992

**Bison Trans AG**, in Balsthal, Ausführung von Transporten aller Art usw. (SHAB Nr. 210 vom 29. 10. 1990, S. 4286). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 12. 5. 1992, infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Bison Verwaltungen AG», in Balsthal. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Bison Trans AG» durch die «Bison Verwaltungen AG».

14. Mai 1992

**Lanz Industrie-Technik AG**, in Wolfwil, Fabrikation von und Handel mit technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 43 vom 4. 3. 1992, S. 1002). Geschäftsadresse nun: Bännli 545.

14. Mai 1992

**Fleckviehzuchtgenossenschaft Rieden**, in Aedermannsdorf (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1000). Aus Vorstand infolge Demission ausgeschieden: Kasimir Studer, Kassier; Unterschrift erloschen. Heinz Horisberger, von Auswil, in Aedermannsdorf, bisher Beisitzer; ist nun Kassier. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten kollektiv zu zweien.

15. Mai 1992

**Mladen Justinic**, in Egerkingen. Betrieb des Restaurants Sternen, Einzelfirma (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1120). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. Mai 1992

**RS Temporär Schär + Partner**, in Oensingen, Ausführung von Montage- und Temporärarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5461). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

**Büro Wasseramt in Solothurn**

15. Mai 1992

**Barghini Automobile**, in Gerlafingen, Schulhausstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Luca Barghini, italienischer Staatsangehöriger, in Gerlafingen. Geschäftsnatur: An- und Verkauf von Neu-, Gebraucht- und Unfallwagen. Kreditvermittlung und Handel mit Autzubehör.

15. Mai 1992

**Begy Beer & Gyax Autohandel**, in Mmansegg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3385). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Martin Gyax. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Manfred Beer. Firma nun: **Beer Autohandel**.

**Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città**

14. Mai 1992

**Jenni Holding AG**, in Basel (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1989, S. 1777). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Guy François Sarasin, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Merian, von und in Basel.

14. Mai 1992

**Diweba AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 174 vom 7. 9. 1990, S. 3611). Domizil nun: Arabienstrasse 7, bei Veraphil, Vera und Sorel Fliss.

14. Mai 1992

**IFM Institut für neue Medien AG**, in Basel (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1236). Peter Bloch, Verwaltungsratspräsident und Geschäftsführer, wohnt nun in Basel.

14. Mai 1992

**Rhein und Jssel AG**, in Basel, Güterschiffahrt usw. (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3766). Unterschrift Ruud Potjes, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Willem Potjes, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

14. Mai 1992  
**Wetterwald Hoch- + Tiefbau AG**, Zweigniederlassung in Arlesheim (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4415), mit Hauptsitz in Dornach. Löschung der Zweigniederlassung infolge Aufhebung.

15. Mai 1992  
**Josef Giess, in Muttenz**, Restaurant (SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1908). Firma infolge Geschäftsübergabe von Amtes wegen gelöscht (Art. 68 Abs. 1 HRGv).

15. Mai 1992  
**Attilio Livio, in Aesch**, Weinhandlung (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1941, S. 1987). Firma infolge Geschäftsaufgabe von Amtes wegen gelöscht (Art. 68 Abs. 1 HRGv).

15. Mai 1992  
**Heinz Bühler-Senn, in Muttenz**, Rieserstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Bühler-Senn, von Oberwil im Simmental, in Muttenz. Geschäftsnatur: Kauf, Verwaltung, Vercharterung und Verkauf von Hochseeschiffen.

15. Mai 1992  
**Ueli Blatter Garten- und Forstbetrieb, in Diegten**, in Konkurs (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1990, S. 3440). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1992  
**Hemmig + Mangold, in Gelterkinden**, Kollektivgesellschaft, Schreinerei und Küchenbau (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1988, S. 2712). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

15. Mai 1992  
**Ladner und Milorad, in Binningen**, Schreinereibetrieb usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 625). Gesellschaft infolge Geschäftsaufgabe im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1992  
**M. & A. Ringier-Hofmann, in Reinach**, Kollektivgesellschaft, Beratung und Schulung in den Bereichen Marketing und Verkauf (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1989, S. 878). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

15. Mai 1992  
**L. Roth & Cie, in Liestal**, Kommanditgesellschaft, Handels-Agentur für Wein und Spirituosen usw. (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1001). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

15. Mai 1992  
**Weiss, Guilloid, Gisi Ingenieure SIA**, Zweigniederlassung in Münchenstein (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4154). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Gesellschafter neu: Heinrich Schnetzer, von Eglisau, in Basel. Firma neu: WGG Ingenieure SIA/ASIC, Weiss, Guilloid, Gisi und Partner.

15. Mai 1992  
**Krivan Drag-Racing, in Allschwil**, Baselmattweg 167, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dezsoe Krivan, von und in Allschwil. Geschäftsnatur: Kommerzieller Betrieb eines Drag-Racing (Beschleunigungsrennen) Rennstalles.

15. Mai 1992  
**Dieter Meier, Treuhandbüro, in Reinach** (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1987, S. 1461). Domizil nun: Steinrebenstrasse 46.

15. Mai 1992  
**P. Zehntner Testing Instruments, in Reigoldswil**, Titterenstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Zehntner, von Titteren, in Reigoldswil. Geschäftsnatur: Herstellung von Prüfgeräten für die Farb- und Lackindustrie.

15. Mai 1992  
**R. Schweizer, in Sissach**, Gartenarbeiten (SHAB Nr. 27 vom 11. 2. 1992, S. 624). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Mai 1992  
**J. Werz, in Aesch**, Metall- und Apparatebau (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1982, S. 284). Firma infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht (Art. 68 Abs. 1 HRGv).

15. Mai 1992  
**Armin Wüthrich-Wyss, in Allschwil**, Restaurant (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1969, S. 489). Firma infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gelöscht (Art. 68 Abs. 1 HRGv).

15. Mai 1992  
**Hans Rinkes-Hiller, in Oberdorf**, Restaurant (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1976, S. 1399). Firma infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gelöscht (Art. 68 Abs. 1 HRGv).

15. Mai 1992  
**J. Schmidli, in Birsfelden**, Montagen usw. (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1981, S. 2916). Firma infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gelöscht (Art. 68 Abs. 1 HRGv).

15. Mai 1992  
**R. Jenni Computer- und Videospiele, in Allschwil**, Lindenstrasse 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Remo Jenni, von Diegten, in Allschwil. Geschäftsnatur: Verkauf von Computersoftware und Videospielekonsolen sowie Videospielegeräten.

15. Mai 1992  
**Garage Jörg Pfund, in Tecknau** (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1986, S. 2576). Konkursöffnung über den Firmainhaber: Erkenntnis des Bezirksgerichtspräsidenten von Gelterkinden vom 12. Februar 1992.

15. Mai 1992  
**Ch. Etter, in Läuelfingen**, Schlosserei usw. (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4080). Konkursöffnung über den Firmainhaber: Erkenntnis des Bezirksgerichtspräsidenten von Sissach vom 31. Januar 1992.

15. Mai 1992  
**Markus Egli Heizungen, in Münchenstein**, Venedigstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Egli, von Krauchthal, in Binningen. Geschäftsnatur: Planung und Ausführung von Heizungsanlagen.

15. Mai 1992  
**Dynimpex Remo Fuchs, in Birsfelden**, Generalimport für Non-Food-Artikel usw. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1533). Erweiterte Geschäftsnatur: Architektur und Bauleitung.

15. Mai 1992  
**KBZ-Planung Roland Zbinden, in Muttenz**, Gartenstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Zbinden, von Basel, in Muttenz. Geschäftsnatur: Planung und Verkauf von Grossküchen, Buffet- und Baranlagen.

15. Mai 1992  
**Frank R., in Biel-Benken**, Wand- und Deckenmontagen (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1986, S. 2389). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue «R. Frank Wand- und Deckenmontagen AG», in Biel-Benken BL, erloschen.

15. Mai 1992  
**R. Frank Wand- und Deckenmontagen AG, in Biel-Benken**, Schulgasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. Mai 1992. Zweck: Ausführung von Wand- und Deckenmontagen. Die

Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage- und -übernahme: Aktiven von Fr. 109 167.50 und Passiven von Fr. 41 345.70 der erloschenen Einzelfirma «Frank R.», in Biel-Benken, gemäss Bilanz per 1. April 1992 zum Preis von Fr. 67 821.80, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rémy Frank, von Rodersdorf und französischer Staatsangehöriger, in Kiffis (F), Präsident; Marco Derungs, von Lumbrin, in Basel, und Silvio Cantoni, von Brig-Glis, in Münchenstein, alle mit Unterschrift zu zweien.

15. Mai 1992  
**Galaxy Fitness & Wellness AG, in Oberwil**, Mühlemattstrasse 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. Mai 1992. Zweck: Betrieb von Fitness- & Wellness Center im In- und Ausland, Fabrikation von und Handel mit Sportartikeln sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Immobilien kaufen, verkaufen und verwalten. Sie kann ferner im In- und Ausland Freizeitanlagen planen sowie Beratungen im Bereich derselben vornehmen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Reinhard Henz, von Bärtschwil und Muttenz, in Arlesheim, Präsident, und Stefan Henz, von Bärtschwil, in Liestal, beide mit Einzelunterschrift.

Berichtigung  
**Treuhand- & Revisionsbüro Bont & Co., in Reinach**, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1484). Hans Bont-Pfirtner, unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt in Botmingen (nicht in Binningen).

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

14. Mai 1992  
**Impulssystem AG, in Schaffhausen**, Marketingsysteme (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1481). Dr. Ulrich Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift und die Prokura von Stefan Hastenteufel sind erloschen. Urban Möll, von Rheinau, in Gross, Gemeinde Einsiedeln, gehört neu dem VR an als Delegierter, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1992  
**Bank Finalba AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen** (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 1991, S. 5413); Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Mit Unterschrift zu zweien als stellvertretende Direktoren zeichnen nun: Paul Hess, nun in Zuzwil SG, und Heinz Hofer, nun in Rapperswil.

Berichtigung  
**M. & P. Färber, Marketing- und Informatikschulung, in Beringen** (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1992, S. 2109). Die Firma lautet richtig: **M. & B. Färber, Marketing- und Informatikschulung**. Es handelt sich um eine Kollektivgesellschaft (nicht: Kollektivunterschrift).

## Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

15. Mai 1992  
**Ayurveda Research Company AG, in Walzenhausen**, Errichtung von Gesundheitszentren usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5462). Statutenänderung: 15. Mai 1992. Zweck: Errichtung von Gesundheitszentren, in denen Forschung, Aus- und Weiterbildung in ayurvedischer Medizin betrieben wird, ayurvedische Naturheilmittel produziert, vertrieben oder eingesetzt werden und eine Ayurvedaklinik geführt wird; Vergabe von Lizenzen zur Verwertung von Ayurveda-Dienstleistungen und Produkten sowie Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an gleichartigen Unternehmen beteiligen. Kapitalerhöhung von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 4000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 500 000, voll liberiert, 5000 Namenaktien zu Fr. 100. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Peter Lang, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrates), führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates. Hans H. Rhyner, Vizepräsident des VR, wohnt nun in Lutzenberg.

15. Mai 1992  
**Medipro AG, in Teufen**, Handel mit und Vertrieb von Produkten für Radioimmunassay usw. (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2141). Ernst Huber, Delegierter, und Albert Zeller-Züst, Mitglied, sowie Albert Zeller, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Kamil Krejci, Präsident, führt seine Einzelunterschrift nun als Mitglied des VR und ist nun Bürger von St. Gallen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Jean-Pierre Cabocel, französischer Staatsangehöriger, in Cernay La Ville (F), sowie ohne Zeichnungsberichtigung: Herbert Weinstein, von Remetschwil, in St. Gallen.

15. Mai 1992  
**Phila Invest AG, in Wald**, Handel, hauptsächlich im Auslande, mit Briefmarken für Sammlungen usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1986, S. 410). Emil Baumann, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Urs Schmidhauser, von Zihlschlacht, in Grub AR.

15. Mai 1992  
**J. Bolt Holzbau AG, in Herisau** (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1986, S. 3504). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlungsbeschluss vom 13. Mai 1992. Firma nun: **J. Bolt Holzbau AG in Liquidation**. Josef Bolt, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator.

15. Mai 1992  
**Genossenschaft Rose, in Stein**, Betrieb eines Gasthofes als Forum für politische und kulturelle Aktivitäten usw. (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1984, S. 1173). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlungsbeschluss vom 23. November 1989. Firma nun: **Genossenschaft Rose in Liquidation**. Christine Locher, Präsidentin, und Andreas Schellenbaum, Mitglied, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Jürg Brühlmann, bisher Mitglied, führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator.

## Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

13. Mai 1992  
**Akzent Vermögensverwaltungs AG in Liq.**, bisher in Trübach, Gemeinde Wärttau SG (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1112). Statutenänderung: 30. 4. 1992. Sitz nun: Appenzel I. Ursprüngliche Statuten: 25. 4. 1985, letztmals revidiert am 8. 3. 1989. Widerruf der von Amtes wegen eingetragenen Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRGv. Gesellschaft nicht mehr in Liquidation. Firma nun wieder: **Akzent Vermögensverwaltungs AG**. In der Generalversammlung vom 30. 4. 1992 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Zweck: Vermögensverwaltung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Rechte erwerben und veräussern. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen erfolgen

durch eingeschriebenen Brief, sofern alle Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören neu an: Josef Lautenschlager, deutscher Staatsangehöriger, in Grossmehring (D), Präsident, Christian Eggenberger, von Grabs, in Buchs, und Emil Nisple, von Appenzel, in Appenzel. Alle drei Verwaltungsräte führen kollektive Unterschrift zu zweien. Domizil: Hauptgasse 7, 9050 Appenzel.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

15. Mai 1992  
**Beckert & Bünzli AG, bisher in Herisau** (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5191). An der Generalversammlung vom 25. März 1992 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Degersheim verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 27. November 1989 teilweise revidiert. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Zweck wie bisher: Handel mit und Vertrieb von Reform- und Diätprodukten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, sich an andern oder ähnlichen Gesellschaften und Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Reform-Express, Christian Beckert», in Herisau, Aktiven und Passiven per 30. September 1989 zum Höchstpreis von Fr. 100 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an Beckert Christian, von Zürich, nun in Cécina (I), Präsident, mit Einzelunterschrift, Oehler Rolf, von Balgach, in Morschwil, mit Einzelunterschrift, und Bünzli Harald, von Volketswil, in Herisau, ohne Unterschrift. Einzelunterschrift ist weiterhin erteilt an Beckert Susanne, von Zürich, nun in Cécina (I). Geschäftsadresse: Hauptstrasse 89, 9113 Degersheim.

15. Mai 1992  
**Lancer & Roots AG, in Wil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. Mai 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Export, Handel mit Produkten aller Art, vor allem mit Früchten, Gemüse und Textilien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an andern Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 40 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an Said Bayoumi Khaled Anwar, ägyptischer Staatsangehöriger, in Wil SG, Präsident, mit Einzelunterschrift, Vettiger Peter, von Eschenbach SG, in Wallenwil, ohne Unterschrift, und Fumagalli Werner, von Langnau bei Reiden, in Rickenbach bei Wil, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Sirnacherstrasse 1, 9500 Wil.

15. Mai 1992  
**Schlosshof Management AG, in Rorschach**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. Mai 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Hotels, Restaurants und Unterhaltungsbetrieben, An- und Verkauf von Immobilien und Handelsgeschäften jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an Brandenber Rolf, Dr., von Zug, in Goldach, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: c/o Hauser Treuhand, am Marktplatz, Haus Münzhof, 9400 Rorschach.

15. Mai 1992  
**Digital Management AG, in Sevelen**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 14. Mai 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Unternehmens-Marketing und Verkaufserberatung, insbesondere Kauf und Verkauf von Computern und Computerzubehör sowie Hard- und Software und damit zusammenhängendem Know-how; Handel mit Waren aller Art, Beteiligung an Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche, Erwerb von Liegenschaften, Schutzrechte aller Art wie Patente und Lizenzen registrieren lassen, Finanz-, Anlage-, Franchising-, Leasing-, Verwaltungs- und Treuhandgeschäfte durchführen. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Publikation im SHAB, andernfalls durch einfachen oder eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Ludwig Walter, von Untervaz, in Sargans. Geschäftsadresse: Guschstrasse 13, 9475 Sevelen.

15. Mai 1992  
**Night Club Muschel AG, in Rorschach** (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992, S. 98). An der Generalversammlung vom 13. Mai 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun **Sea Side Management AG** und der Zweck: Betrieb von Hotels, Restaurants und Unterhaltungsbetrieben, An- und Verkauf von Immobilien und Handelsgeschäften jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das bisher einzige Mitglied, Schwendener Hans-Rudolf, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt Brandenber Rolf, Dr., von Zug, in Goldach. Neue Geschäftsadresse: c/o Hauser Treuhand, am Marktplatz, Haus Münzhof, 9400 Rorschach.

15. Mai 1992  
**KKD Büro-Line AG (KKD Büro-Line SA) (KKD Büro-Line Ltd)**, in Rorschach. Entwicklung, Produktion und Verkauf von Büromöbeln usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2620). An der Generalversammlung vom 14. Mai 1992 wurden die Firma geändert in **KKD Office-Line AG (KKD Office-Line SA) (KKD Office-Line Ltd)** und die Statuten entsprechend revidiert.

15. Mai 1992  
**Stadtor Küchen AG, bisher in Wil** (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1990, S. 1018). An der Generalversammlung vom 14. Mai 1992 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Wittenbach verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Haus zum Frohsinn, Romanshornstrasse, 9303 Wittenbach.

15. Mai 1992  
**Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG St. Gallen (Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs Ltd St. Gallen)**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. Mai 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von Revisions- und Wirtschaftsberatungsmandaten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten, überbauen und veräussern sowie Kapitalanlagen halten und verwalten. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hess Rolf, von Wald ZH, in Berg TG, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Hofstetter Hans, von Wildhaus, in Degersheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ausserdem führen Stoop Daniel, von Jona und Schänis, in St. Gallenkappel, Geschäftsführer, Einzelunterschrift, und Richartz Heinz, von Hombrechtikon in Frauenfeld, Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 204e, 9014 St. Gallen.

15. Mai 1992

**Stutz- & Rudolf AG**, in St. Gallen, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 57 vom 24. 3. 1992, S. 1321). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Schweizer Max, von Mogelsberg, in Goldach.

15. Mai 1992

**Afex Folien AG**, in Uznach, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen und Kunststoffprodukten usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1991, S. 2877). Rothweiler Walter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Mai 1992

**Kraftwerke Unterterzen AG**, in Unterterzen, Gemeinde Quartan (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1989, S. 3656). Die Prokuren von Gloor Heinrich und Stoffel Anton sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Gubser Emil, von Quartan, in Unterterzen, Gemeinde Quartan.

15. Mai 1992

**Vermoplan AG**, in Uznach, Ausführung von Planungen und Beratungen von Bauprojekten usw. (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2157). Hager Kurt ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied des VR, Hager-Baumgartner Paul, wurde zum Präsidenten des VR ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift.

15. Mai 1992

**Ferd. Rüesch AG**, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 73 vom 15. 4. 1992, S. 1703). Die Prokura von Keller Heinz ist erloschen.

15. Mai 1992

**Teleton AG**, Zweigniederlassung in St. Gallen, Handel mit und Reparatur von Geräten der Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1991, S. 3295), mit bisherigem Hauptsitz in Thal. Der Hauptsitz wurde nach Mendrisio verlegt.

15. Mai 1992

**Fides**, Zweigniederlassung in St. Gallen, Treuhand- und Wirtschaftsberatungsernehmung usw. (SHAB Nr. 163 vom 26. 8. 1991, S. 3722). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Aufhebung der Zweigniederlassung.

15. Mai 1992

**E. Klaus AG, Diesel- und Elektrowerkstätten**, in Gossau (SHAB Nr. 93 vom 17. 5. 1989, S. 2024). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Egger-Klaus Paul, von Eggersriet, in Gossau SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klaus Roland, welcher anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien führt, und Vogel-Klaus Paul, von Hasle LU, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Mai 1992

**E. Klaus Immobilien AG**, in Gossau (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1986, S. 3724). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Egger-Klaus Paul, von Eggersriet, in Gossau SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klaus-Traber Roland, von Gossau SG und Uzwil, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel-Klaus Paul, von Hasle LU, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Büsser-Klaus Ursula, von Amden, in Gossau SG, ohne Unterschrift.

15. Mai 1992

**Garagen Neudorf-Grüegg AG**, in Gossau (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1986, S. 3724). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Egger-Klaus Paul, von Eggersriet, in Gossau SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klaus-Traber Roland, von Gossau SG und Uzwil, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien und Vogel-Klaus Paul, von Hasle LU, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Mai 1992

**Garagen Neudorf-Grüegg-Immobilien AG**, in Gossau (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1986, S. 3724). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Egger-Klaus Paul, von Eggersriet, in Gossau SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel Paul, welcher anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien führt; Klaus-Traber Roland, von Gossau SG und Uzwil, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Büsser-Klaus Ursula, von Amden, in Gossau SG, ohne Unterschrift.

15. Mai 1992

**HKW Immobilien AG in Liq.**, in Steinach (SHAB Nr. 91 vom 13. 5. 1992, S. 2198). Das Rechtsdomizil an der Hauptstrasse 39, 9323 Steinach, ist aufgehoben.

15. Mai 1992

**Howeda AG**, in Buchs, Betrieb einer Schreinerei usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992, S. 1784). Das bisherige Mitglied, Schwendener Hansruedi, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Brandenburg Rolf, Dr., von Zug, in Goldach.

15. Mai 1992

**Conforma AG**, in Altstätten, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1990, S. 506). An der Generalversammlung vom 14. Mai 1992 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Conforma AG in Liq. durchgeführt. Als Liquidatorin wurde die Firma Gschwend-Treuhand AG, in Altstätten, vertreten durch ihre zeichnungsberechtigten, ernannt. Das bisherige Mitglied, Gschwend Martin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidationsadresse: bei der Liquidatorin, Tiefenackerstrasse 49, 9450 Altstätten.

15. Mai 1992

**Hemotex AG**, bisher in Sennwald, Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1988, S. 393). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Däniken (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1992, S. 1968) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1992

**AVC Audio Video Communication AG**, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2356). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Horgen (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992, S. 2166) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1992

**Genossenschaft Schweizer Skischule Wildhaus**, in Wildhaus (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3796). An der Generalversammlung vom 29. September 1991 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Forrer Andreas ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt: Näf Fridolin, von Alt St. Johann, in Wildhaus.

15. Mai 1992

**Wohnbaugenossenschaft Vadiana**, in St. Gallen (SHAB Nr. 29 vom 13. 2. 1992, S. 669). Etter Markus, Mitglied der Verwaltung, wohnt nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

15. Mai 1992

**Bau- und Wohngenossenschaft St. Gallen (Bawo)**, in St. Gallen (SHAB Nr. 154 vom 13. 8. 1991, S. 3523). Dörig Hans, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Müller Hans, von Bubendorf, in St. Gallen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

15. Mai 1992

**Hypotheken-Bürgschaftsgenossenschaft St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 173 vom 9. 9. 1991, S. 3905). Saxer Peter, Dr., bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident der Verwaltung und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

15. Mai 1992

**Genossenschaft für gesundes Wohnen St. Gallen**, in St. Gallen (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 1112). Haslmann Eugen ist nicht mehr Kassier, bleibt jedoch Vizepräsident der Verwaltung, und das bisherige Mitglied, Wild Fritz, ist nun Kassier der Verwaltung. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied.

15. Mai 1992

**Zentralverband der schweizerischen Handmaschinenstickerei**, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2284). Neue Geschäftsadresse: beim Aktuar, Sonnmattstrasse 10, 9015 St. Gallen.

15. Mai 1992

**Trinkwassergenossenschaft Buchen (TWGB)**, in Oberuzwil (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1989, S. 4657). Wälti Jakob, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Giger Werner, von Nesslau, in Oberuzwil, wurde zum Aktuar des Vorstands ernannt. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

15. Mai 1992

**Fraefel & Co.**, in St. Gallen, Stickerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 5. 11. 1981, S. 3476). Diese Firma wird infolge Wegzugs der Gesellschafter gemäss Art. 68 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1992

**Veran Sutter + Brühwiler**, bisher in Gossau, Versicherungs- und Anlageberatungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1989, S. 2691). Die Firma hat den Sitz nach St. Gallen verlegt. Brühwiler Urban Paul ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist der Gesellschaft beigetreten Weidmann Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Niederteten, Gemeinde Teufen. Die Firma lautet nun: Veran Sutter + Weidmann. Geschäftsadresse: Ruhsitzstrasse 51, 9013 St. Gallen.

15. Mai 1992

**Markus Nievergelt, eidg. dipl. Augenoptiker**, in Uznach (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1985, S. 4141). Der Firmainhaber, Nievergelt Markus, wohnt nun in Schmerikon. Die Geschäftsadresse lautet richtig: Zürcherstrasse 25, 8730 Uznach.

15. Mai 1992

**Masters Tonstudio Waldburger**, in St. Gallen (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1983, S. 1784). Die Firma lautet nun: Masters Studios Waldburger.

15. Mai 1992

**Beda Germann**, in Häggenschwil, Baureinigung (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1981, S. 3268). Neue Geschäftsadresse: Dorf, 9312 Häggenschwil.

15. Mai 1992

**Institut für Journalistik Brudegger**, in Rorschach (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4775). Die Geschäftsadresse lautet nun: Beratung, Forschung, Ausbildung, Redaktion in den Bereichen Informatik und Medien.

15. Mai 1992

**Beat Gschwend Restaurant Rorschacherstübli**, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Gschwend Beat, von Rickenbach bei Wil, in Rorschach. Restaurationsbetrieb. Thurgauerstrasse 13, 9400 Rorschach.

15. Mai 1992

**N. Lang Café-Conditorei, Bäckerei**, in Rapperswil (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1983, S. 1760). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

15. Mai 1992

**Drogerie zur Waage, Heinr. P. Hartmann**, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 493). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Mai 1992

**Jos. Speck**, in Jona, Bäckerei, Konditorei, Confiterie (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 761). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

15. Mai 1992

**Restaurant Storchen H. Brun**, in Uznach (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1987, S. 4722). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Mai 1992

**Oeconult, Dr. Ing.-chem. Th. Th. Müller**, bisher in St. Gallen, Beratung in den Bereichen Chemie, Gesundheits- und Umweltschutz (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1986, S. 2276). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2138) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

15. Mai 1992

**Graubünden - Grisons - Grigioni**  
15. Mai 1992  
**Albert Tüllmann, Architekt Dipl.-Ing., Inh. Haidi Tüllmann-Attenhofer**, in Chur, Regierungsplatz 30, 7000 Chur. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Haidi Tüllmann-Attenhofer, von Andiast, in Chur. Architekturbüro. Übernahme sämtlicher Aktiven und Passiven der erloschenen und nicht eingetragenen Einzelfirma «Albert Tüllmann, Architekt Dipl.-Ing.», in Chur.

15. Mai 1992

**Musikagentur Ilka Engel**, in St. Moritz. Vermittlung für Musiker und Artisten (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1988, S. 1597). Firma neu: Engel's Inn Musik.

15. Mai 1992

**Cassa Raiffeisen Medel/Lucmagn**, in Curaglia, Gemeinde Medel/Lucmagn, Genossenschaft (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1990, S. 1761). Toni Venzin-Bearth, Aktuar ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Corsin Flepp-Bundi, von Medel/Lucmagn, in Curaglia, Gemeinde Medel/Lucmagn.

15. Mai 1992

**Conzett AG**, in Chur. Vertrieb von Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5127). Die Prokura von Claudia d'Isabella ist erloschen.

15. Mai 1992

**Hotels Rancho Laax AG**, in Laax (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992, S. 1460). Urs Schlenker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. Mai 1992

**Ingenieurbüro Melchers & Branger AG**, in Chur. (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2150). Statuten am 15. 5. 1992 total revidiert. Firma nun: **Branger & Conzett AG**. Aufhebung der statutarischen Vorrechte der 15 Vorzugsaktien zu Fr. 1000. Aktienkapital von Fr. 100 000 ist somit neu eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Henk Melchers, Präsident, und Heidi Melchers-Hänni sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihr Unterschriften sind erloschen. Andrea Branger, VR-Mitglied, ist nun Präsident des VR und zeichnet neu einzeln. VR-Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Jürg Conzett, von Schiers, in Chur.

15. Mai 1992

**Palsa SA**, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1279). Statuten am 13. 5. 1992 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 450 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000, aus freien Reserven voll liberiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 voll liberiert.

15. Mai 1992

**Gianola & Gadola - Imprese Associate SA**, in St. Moritz. L'escuzione di lavori del genio civile ecc. (FUSC del 14. 7. 1970, n. 161, p. 1607). Statuti modificati il 11. 5. 1992. Nuova ragione sociale: **Gadola & C. - Imprese Associate SA**. Il CA (consiglio d'amministrazione) si compone ora di uno o più membri. Giorgio Gianola, presidente, Luca Beltrame, amministratore delegato, e Hans Heinrich Dermont, membro del CA, dimissionari, non fanno più parte del CA; le loro firma sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è l'Avv. Giorgio Bernardoni, da Sorengo, in Montagnola.

15. Mai 1992

**Karag Chur AG**, in Chur. Generalunternehmung (SHAB Nr. 258 vom 6. 11. 1987, S. 4334). Thomas Aebli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Berichtigung

**Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co.**, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1982, S. 1681). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Antonio Martinez, spanischer Staatsangehöriger, in Felsberg.

## Aargau - Argovie - Argovia

15. Mai 1992

**Ciba-Geigy Werke Kaisten AG**, in Kaisten, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3362). Unterschriften Kaufmann Urs, Dr., Saemann Ralph, Dr., Schumacher Eduard, Dr., und Schwab Peter, Direktoren, Grimm Anton, Dr., und Sturzenegger Carimax, Dr., stellvertretende Direktoren, Harter René, Jenny Franz E., Dr., Kissling Willy, Dr., Meyer Ulrich, Moser Werner, Schambeck Rolf und Waldmeier Hans, Vizedirektoren, sowie Prokuren Odermatt Peter und Rothenhäusler André erloschen. Unterschriften zu zweien neu: Myer Rolf Arthur, Dr., von Wohlen, in Binningen, Direktor; Syfrig Bruno, von Horw, in Bottingen, stellvertretender Direktor, sowie Bettec Roland, von Cömbremont-le-Petit, in Möhlin; Binder Rudolf, Dr., von Strengelbach, in Füllinsdorf, und Gamberini Theodor, von Basel, in Allschwil, Vizedirektoren. Ersig Willy, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Bernasconi Giovanni, von Castel San Pietro, in Augst; Boss Thomas Werner, von Langnau im Emmental, in Aesch BL; Bürge Christoph, von Hornussen, in Münchenstein; Degen Susanne, von Liedertswil und Giebenach, in Füllinsdorf; Eckert Rudolf, von Basel, in Muttenz; Eggenchwiler Walter, von Aedermannsdorf, in Basel; Egloff Alex, Dr., von Niederrohrdorf, in Arlesheim; Ludin André, von und in Basel; Müller Paul, von Basel, in Dornach; Stähle Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL, und Walther Hansjörg, Dr., von Riein, in Münchenstein. Es wohnen nun: Randegey Johannes, Dr., Direktor, in Bettingen; Huber Jean-Pierre, Vizedirektor, in Oberdorf BL, Inderbitzin Wilhelm Werner, Vizedirektor, in Arlesheim, Sacker Hans Peter, Prokurist, in Riehen, Schupp Clément, Prokurist, in Blotzheim (F), und Träris Marcel, Prokurist, in Raminsburg.

15. Mai 1992

**Ciba-Geigy Mönchwil AG**, in Mönchwil, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 173 vom 9. 9. 1991, S. 3906). Unterschriften Jenny Franz E., Dr., Sekretär, Schumacher Eduard, Dr., und Schmeier Rudolf, Dr., Direktoren, Eberle Dieter, Dr., Meyer Ulrich, Schambeck Rolf, Moser Werner und Radimerski Paul, Dr., Vizedirektoren, sowie Prokuren Schlaefle Wolfgang und Sless Hans, Dr., erloschen. Ersig Willy, bisher stellvertretender Direktor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Mutterer René, Dr., bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Gerny Franz, von Trimbach, in Oberwil BL, Direktor; Rudolf Peter, Dr., von Basel und Rietheim, in Basel, und Syfrig Bruno, von Horw, in Bottingen, stellvertretende Direktoren, sowie Bettec Roland, von Cömbremont-le-Petit, in Möhlin; Binder Rudolf, Dr., von Strengelbach, in Füllinsdorf; Gemberini Theodor, von Basel, in Allschwil; Meneghin Rolf, von und in Basel; Somerville James Miller, britischer Staatsangehöriger, in Allschwil, und Zwick Edgar, von Salestein und Schönenbuch, in Schönenbuch, Vizedirektoren. Prokura zu zweien neu: Bernasconi Giovanni, von Castel San Pietro, in Augst; Boss Thomas Werner, von Langnau im Emmental, in Aesch BL; Bürge Christoph, von Hornussen, in Münchenstein; Eckert Rudolf, von Basel, in Muttenz; Egloff Alex, Dr., von Niederrohrdorf, in Arlesheim; Frei Bruno, Dr., von Dorf, in Lausen; Ludin André, von und in Basel; Müller Paul, von Basel, in Dornach; Pfleger Rudolf Walter, Dr., von Solothurn, in Zeiningen, und Stähle Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL. Es wohnen nun: Grieder Alfred, Dr., Verwaltungsratspräsident, in Böckten, Inderbitzin Wilhelm Werner, Vizedirektor, in Arlesheim, Lauchenaer Ernst, Prokurist, in Seltisberg, Sacker Hans Peter, Prokurist, in Riehen, und Schupp Clément, Prokurist, in Blotzheim (F).

15. Mai 1992

**Multimed AG**, in Baden, Stadtbachstrasse 73, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 5. 1992. Zweck: Handel mit und Installation von elektromedizinischen sowie anderen elektronischen Geräten jeglicher Art, Beratung und Planung für den Einsatz von elektromedizinischen Apparaten sowie Erbringung der notwendigen Servicearbeiten. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Ernst Peter, von Würenlos, in Wettingen, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Kunetic Yvan, kroatischer Staatsangehöriger, in Wettingen.

15. Mai 1992

**Elektrizitätsgenossenschaft Buttwil-Weissenbach**, in Buttwil (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1991, S. 4648). Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 22. 4. 1992. Firma nun: **Elektrizitätsgenossenschaft Buttwil-Weissenbach in Liquidation**. Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Afoller Eugen, Vorstandspräsident; Lerb Kurt, Vorstandsvicepräsident und Kassier, und Freitag Adolf, Vorstandsaktuar; Unterschriften als Vorstandsmitglieder erloschen. Liquidationsdomizil: bei Adolf Freitag, Galizistrasse 14, 5632 Buttwil.

15. Mai 1992  
**AMI Klinik im Schachen AG**, in Aarau, aufgelöst infolge Fusion (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4476). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

15. Mai 1992  
**Global AG**, in Seon, Produkte zur Mechanisierung der tierischen Veredlungswirtschaft usw. (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1989, S. 4051). Stauffer David A., Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer, wohnt nun in Seon.

15. Mai 1992  
**Mikula Servis**, in Aarau, mechanischer Service an, Reparatur, Ein- und Verkauf von Fotogeräten usw. (SHAB Nr. 237 vom 6. 12. 1991, S. 5233). Zweck nun: mechanischer Service an, Reparatur, Ein- und Verkauf von Foto-, Kinovorführ-, Haus- und Gartengeräten, Baugeräten, Baummaschinen, Büro-, Haushalt- und Arztgeräten sowie Beratung auf diesen Gebieten.

15. Mai 1992  
**Celpack AG**, in Wohlen, Verpackungen usw. (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992, S. 202). Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Frey Manfred; Unterschrift als Direktor erloschen.

15. Mai 1992  
**Neumeyer AG**, in Lengnau, Maschinen und Apparate (SHAB Nr. 225 vom 29. 9. 1987, S. 3830). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Senn Rosmarie, sie führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift neu Prokura zu zweien. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Senn René; Prokura erloschen. Senn August, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied nun mit Unterschrift zu zweien. Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Landstrasse 60.

15. Mai 1992  
**Frischbeton AG Gebenstorf**, in Gebenstorf (SHAB Nr. 258 vom 6. 11. 1987, S. 4334). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Traub Kurt, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Keller Peter, von St. Gallen, in Winterthur. Domizil nun: Landstrasse 105, bei Kieswerke Merz AG.

15. Mai 1992  
**GGC Computer - H. Lüem**, in Othmarsingen, Ebnet 6, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Lüem Heinz, von Schinznach Dorf, in Hendschiken. Handel mit EDV-Artikeln.

15. Mai 1992  
**BAC AG**, in Oberentfelden, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1992, S. 1602). Prokura Schär Manuela erloschen.

15. Mai 1992  
**Martin Hartmann AG**, in Frick, Wein usw. (SHAB Nr. 9 vom 16. 1. 1992, S. 203). Einzelunterschrift neu: Hartmann Paul, von und in Herznach.

15. Mai 1992  
**A. Holzer Zofingen**, in Zofingen, Vertretung und Herstellung von sowie Handel mit Handschuhen (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1978, S. 1177). Firma infolge Todes des Inhabers und Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelzirma «Holzer Handschuhlager», in Zofingen, erloschen.

15. Mai 1992  
**Holzer Handschuhlager**, in Zofingen, Engelgasse 4, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Holzer-Meyer Ruth, von Moosseedorf, in Zofingen. Vertretung, Lagerung und Verkauf von Handschuhen aller Art. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelzirma «A. Holzer Zofingen», in Zofingen.

15. Mai 1992  
**Radio Dutly Television**, bisher in Aarau (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1977, S. 3183). Sitz nun: Schöftland, Birkenweg 2. Einzelunterschrift neu: Dutly Margrith, von Schöftland, in Kölliken.

15. Mai 1992  
**Binzegger Gartenbau AG**, in Birr (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1863). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Wasem Alfred, Präsident; Unterschrift erloschen. Kobelt Hans Ulrich, nun in Wangen-Brütisellen, bisher Delegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident weiterhin einzeln.

15. Mai 1992  
**Stahlrohr AG Rothrist**, in Rothrist (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991, S. 484). Prokura zu zweien neu: Jost Rolf, von Wynigen, in Rothrist, und von Arb Peter, von und in Neuenhof.

15. Mai 1992  
**Body-Karate Shop AG**, in Wohlen (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2368). Geschäftsadresse nun: Dottikerstrasse 7, Anglikon.

15. Mai 1992  
**Fischer Söhne AG**, in Muri, Verpackungen aller Art usw. (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1985, S. 3954). Prokura Fuchs Franz Udo erloschen.

15. Mai 1992  
**Musikhaus Bischofberger & Co.**, in Bremgarten (SHAB Nr. 85 vom 5. 5. 1992, S. 2031). Geschäftsadresse richtig: Marktgasse 10.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

15. Mai 1992  
**Forepa AG**, in Heiterschen, Gemeinde Wittenwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 13. Mai 1992 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Recycling, Handel mit Papierabfällen und Almetallen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. April 1992 von Ernst Iten AG, in Zürich, 1 Lastwagen Marke DAF, zum Preise von Fr. 40 000 und 1 Elektro-Deichsel Hubstapler zum Preise von Fr. 10 000, zum Übernahmepreis von Fr. 50 000, Fr. 50 000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist: Ernst Iten, von Unterägeri, in Utikon. Domizil: Weidstrasse, 9547 Heiterschen TG.

15. Mai 1992  
**Plantimex AG**, in Bürglen, Handel mit Jungpflanzen und Produkte für den Gartenbau (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1989, S. 2430). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Mai 1992 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: **Plantimex AG in Liquidation**. Werner Kohler, bisher Präsident, ist nun Liquidator, er führt wie bisher Einzelunterschrift. Hans Kohler, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen.

15. Mai 1992  
**Rotondo-Immobilien AG Frauenfeld**, bisher in Frauenfeld (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1985, S. 3002). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Mai 1992 wurde der Sitz nach Aadorf verlegt und die Firma geändert in **Rotondo-Immobilien AG**. Die ursprünglichen Statuten vom 21. November 1975 wurden entsprechend geändert. Dr. Jean-Jacques Bolli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist

erloschen. Theodor Fluri, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat, er führt wie bisher Einzelunterschrift. Domizil: Tänkonerstrasse 3, 8355 Aadorf.

15. Mai 1992  
**Antique Air AG**, bisher in Hauptwil (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1990, S. 4001). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Mai 1992 wurde der Sitz nach Bischofszell verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Werner Heeb, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, René Meier, von Bülach, in Schönengrund, in den Verwaltungsrat gewählt. Domizil: Neugasse 9, 9220 Bischofszell.

15. Mai 1992  
**Reitausbildungsstall Grimm & Sarasin**, in Erlen. Unter dieser Firma sind Roland Grimm, von Hombrechtikon, in Erlen, und Patricia Sarasin, von Basel, in Erlen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1991 ihren Anfang nahm. Ausbildung von Pferden und Reitern. Rösslihof, 8586 Erlen.

15. Mai 1992  
**Sadiki Reisen**, in Frauenfeld, Reisebüro und Übersetzungen (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1992, S. 1970). Der Firmainhaber wohnt nun in Weinfelden.

15. Mai 1992  
**Willi Cattaneo**, in Donzhausen. Firmainhaber ist Willi Cattaneo, von Basel, von Donzhausen. An Maja Cattaneo, von Basel in Donzhausen, wurde Einzelprokura erteilt. Betrieb des Restaurants Rössli. Hauptstrasse, 8583 Donzhausen.

15. Mai 1992  
**Laborarecontrol S. Oksana**, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Simo Oksanen, finnischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld. Externe Qualitätskontrolle für med. Laboratorien. Thundorferstrasse 115, 8500 Frauenfeld.

15. Mai 1992  
**Generalbau Som**, in Kreuzlingen, Betrieb eines Generalunternehmens (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1992, S. 2086). Der am 24. März 1992 über die Firma eröffnete Konkurs wurde durch Beschluss des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 13. April 1992 mangels Aktiven eingestellt.

15. Mai 1992  
**Feuz Tiefbau AG**, in Heldswil, Betrieb von Baugeschäften für Tiefbau (SHAB Nr. 179 vom 17. 9. 1991, S. 4014). Die Firma wird nach bedingtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Locarno

15 maggio 1992  
**Alan Trade and Producer Commodities S.A. in liquidazione**, in Magadino, la produzione e il commercio, ecc. (FUSC del 27. 3. 1985, n. 72, p. 1173). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio conformemente alle disposizioni dell'art. 60 cpv. 2 ORC.

15 maggio 1992  
**2 In Partecipazioni Informatiche e Industriali SA**, in Locarno, l'assunzione e l'amministrazione di partecipazioni nel campo dell'informatica, ecc. (FUSC del 13. 2. 1987, n. 35, p. 583). Giovanni Kessler, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. La procura di Willy Diethelm è cancellata.

15 maggio 1992  
**Jörimann e Luca Ferrari snc**, in Ascona, l'acquisto di fondi, ecc., società in nome collettivo (ved. rettifica n. 339). La firma del socio Lienhard J. Jörimann è cancellata. Luca Ferrari ha ora diritto di firma individuale.

### Ufficio di Mendrisio

15 maggio 1992  
**Tobiayscha S.A.**, precedentemente in Mendrisio, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 4. 7. 1990, n. 127, p. 2669). Modifica statuti: 13. 5. 1992. Nuova sede: Chiasso. L'amministratore unico Ulrico Maeder, è ora domiciliato a Salorino. Recapito: c/o Ferril Shipping Ltd, corso San Gottardo 54a, 6830 Chiasso.

15 maggio 1992  
**Manfredini & Tavasci**, in Balerna, gestione grotto «Sant Antonio» (FUSC del 15. 6. 1990, n. 114, p. 2407), società in nome collettivo. La società è sciolta a partire dal 15. 5. 1992, la liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è radiata.

15 maggio 1992  
**Imeres S.A.**, in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione di immobili ecc. (FUSC del 18. 5. 1992, n. 94, p. 2275). La società sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 15. 5. 1992, dalla Pretura di Mendrisio-sud.

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau d'Aigle

14 mai 1992  
**Société Vinicole de Bex**, à Bex, société coopérative (FOSC du 11. 2. 1988, p. 548). Statuts modifiés le 14 décembre 1990. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. Jean Cherix, Roger Dufresne, Georges Genet et Roland Saugy ne sont plus membres; leur signature est radiée. Jean-Pierre Croset (inscrit) est nommé vice-président: il signe désormais collectivement à deux. Nouveau membre avec signature collective à deux: Raymond Passello, de Châtillens, à Bex. Roger Moreillon reste membre, mais dorénavant sans signature. Le secrétaire hors comité Gérard Maret signe désormais collectivement à deux.

15 mai 1992  
**Nettoyages NN René et Kettly Noël**, à Villeneuve, route d'Ar, société en nom collectif commencée le 15 mai 1992. Associés avec signature collective à deux: René Noël et Kettly Noël, tous deux de Lutry, à Villeneuve. Entreprise de nettoyages.

### Bureau d'Aubonne

15 mai 1992  
**Pourquoi pas, Fernando De Assuncao**, à Gimel, Le Manoir. Titulaire: Fernando De Assuncao, do Portugal, à Gimel. Promotion touristique et importation d'artisanat.

15 mai 1992  
**St. Le Chaffard S.A.**, à Aubonne, achat, vente, construction, transformation, location, gérance et généralement mise en valeur de propriétés immobilières ainsi que toutes opérations financières et commerciales (FOSC du 29. 8. 1990, p. 2888). Roland Monthoux n'est plus président, sa signature est radiée. Luc-Etienne Rossier, de Rougemont, à Aubonne, est nommé président, avec signature collective à deux.

### Bureau d'Avenches

15 mai 1992  
**Michel Willommet**, à Villars-le-Grand, restauration de meubles anciens. Le chef de la raison est Michel Willommet, de Payerne, à Villars-le-Grand.

### Bureau de Cully (district de Lavaux)

15 mai 1992  
**Wegsa Management SA**, à Chexbres (FOSC du 21. 4. 1992, p. 1761). Nouvelle adresse: sur-le-Château.

### Bureau de Lausanne

13 mai 1992  
**Voyages Borel S.A.**, à Lausanne, chemin de Pierrefleure 64, chez Marlyse Borel. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 mai 1992. But: organisation de voyages, transport de passagers et marchandises et exploitation d'agences de voyages. Reprise de biens envisagés: actifs et passifs de la raison individuelle «Mme Borel», à Prilly, pour fr. 1000 au maximum. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Marlyse Borel, de Neuchâtel, à Lausanne.

13 mai 1992  
**Cimid S.A.**, à Lausanne, avenue de Provence 4. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 mai 1992. But: conseils, notamment dans le domaine de la gestion, de l'investissement et du financement. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Aase Goy, de Vaultin, à Montreux.

13 mai 1992  
**Société Fiduciaire de Gestion et Participations S.A. en liquidation**, à Pully (FOSC du 5. 4. 1991, p. 1386). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

13 mai 1992  
**Investarco, Compagnie de gestion et d'investissement S.A.**, à Lausanne (FOSC du 14. 2. 1991, p. 652). Ghies Degonda, Hervé de Christen, Bruno Clement de Gyry et Charles Reybet-Degat ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La procuration de Georges Dubois est éteinte.

13 mai 1992  
**Hôtel Rex Lausanne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 16. 2. 1983, p. 551). Nouvelle adresse: avenue de Chailly 3. Henry Cuany et Alfred Baechli ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Michel Mayor, de Grandcour, à Yverdon-les-Bains.

13 mai 1992  
**Cicoel S.A.**, à Crissier, fabrication, commerce, représentation, transformation de produits de l'industrie mécanique, électrique et électronique (FOSC du 12. 3. 1991, p. 1046). La signature de Jean-Pierre Berger est radiée. Signature collective à deux est conférée à Félix Laemmel, de Zurich, à Onex, directeur général.

13 mai 1992  
**J.-C. Jaggi**, à Prilly, garage (FOSC du 17. 1. 1984, p. 180). Siège transféré à Crissier, rue de Morges 9.

13 mai 1992  
**Etiquettes-cachets J.C. Addor**, à Lausanne, fabrication, impression et vente d'étiquettes (FOSC du 29. 5. 1970, p. 1236). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 mai 1992  
**Kofar Lausanne S.A.**, à Lausanne, commerce de matière premières et produits (FOSC du 26. 6. 1989, p. 2651). La signature d'Izak Faraci est radiée. Jacques Er Kohen, actuellement Jak Er Kohen, est nommé directeur général et continue à signer individuellement.

13 mai 1992  
**Librairie M. Lehmann**, à Lausanne, rue Cité-Derrière 10. Titulaire: Marc Lehmann, de Trimbach, à Lausanne. Commerce de livres anciens et rares.

13 mai 1992  
**Assurance mutuelle des patrons boulangers du canton de Vaud**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 20. 5. 1977, p. 1653). Nouvelle adresse: rue Beau-Séjour 10, chez Fiduciaire François Guédon.

14 mai 1992  
**Venilia S.A.**, précédemment à Glanville (FOSC du 24. 10. 1991, p. 4567). Siège transféré à Lausanne, avenue de la Gare 10, chez Experta Fiduciaire S.A. Statuts primitifs du 24 octobre 1992 modifiés en dernier lieu le 7 mai 1992. But: commerce, distribution et représentation de plastiques ménagers et industriels, de nappages, de feuilles d'adhésifs en plastique servant notamment au revêtement de murs et de sols, et plus particulièrement de produits portant la marque «Venilia». Capital entièrement libéré: fr. 400 000, divisé en 400 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Bande, de Belgique, à Bruxelles (B), président; Hans Buser, de et à Zurich, secrétaire, et Joseph Spuhler, de et à Wislikofen. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du directeur (tous déjà inscrits) Gérard Mojon, des Hauts-Genèveys, au Mont-sur-Lausanne.

14 mai 1992  
**K-Tech S.A.**, à Romanel-sur-Lausanne, activité dans le domaine du matériel médical et pour laboratoires (FOSC du 31. 3. 1989, p. 1290). Louis Cuendet et Guy Cuendet ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Marc-Olivier Demaux est nommé président et Pascal Demaux administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

14 mai 1992  
**EAV expertises automobiles et tous véhicules S.A.**, à Renens, route de Cossonay 190. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 mai 1992. But: expertises de véhicules automobiles, bateaux, matériel roulant et machines industrielles. Apport selon convention du 4 mai 1992 et bilan au 31 décembre 1991: actifs (fr. 120 787,80) et passifs (fr. 36 295,60) de la raison individuelle «François Burkhardt», à Renens, soit un actif net de fr. 84 492,20, acceptés pour ce prix, dont fr. 80 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 80 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-François Burkhardt, de Ruschein, à Poliez-le-Grand.

14 mai 1992  
**Pierre Bisenz, Ingénieurs-conseils S.A.**, précédemment à Echallens (FOSC du 4. 1. 1989, p. 25). Siège transféré à Lausanne, route du Pavement 9. Statuts primitifs du 15 décembre 1988 modifiés en conséquence le 23 avril 1992. But: exploitation d'un bureau technique, exécution de mandats pouvant être confiés à des ingénieurs civils, étude de projets ressortant du domaine technique ou de branches annexes. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 250, privilégiées quant au droit de vote, et 50 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Bisenz (inscrit), de Zerne, à Pully.

14 mai 1992

**Gravière de St-Prex S.A.**, à L a u s a n n e (FOSC du 19. 5. 1987, p. 2012). Nouvelle adresse: chemin de Renens 48 bis.

14 mai 1992

**Cogeda S.A.**, à B e l m o n t - s u r - L a u s a n n e, conseils en organisation, gestion informatique, développement et assistance (FOSC du 21. 7. 1989, p. 3056). Nouvelle adresse: route des Monts-de-Lavaux 28. Laurence Badel n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

14 mai 1992

**Banque du Gothard, succursale de Lausanne**, à L a u s a n n e (FOSC du 13. 2. 1992, p. 672), société anonyme avec siège principal à Lugano. Statuts modifiés le 10 mars 1992; aucune modification ne concerne la succursale. La signature de Giovan Battista Pedrazzini est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Luigi Pedrazzini, de Campo Vallemaggia, à Locarno, administrateur.

14 mai 1992

**Atag Gestion de Fortune S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 17. 6. 1991, p. 2662), avec siège principal à Bâle. Signature collective à deux est conférée à Peter Hofmann, d'Eschenbach SG, à Nyon, directeur adjoint.

14 mai 1992

**Bijoux Bel-Air, Savary, Dang et Tao**, à L a u s a n n e, rue Mauborget 4. Société en nom collectif commencée le 8 avril 1992. Associés: Thi Ngoc Nue Savary, de Châtel-sur-Montsalvens, à Chavannes-près-Renens; Tieu Mai Dang, du Viêt-nam, à Wunnwil-Flamatt, et Tao Qui Xuong, du Viêt-nam, à Kôniz. Commerce de bijoux et d'articles de diverse nature.

14 mai 1992

**Cobal Coopérative des ouvriers du bâtiment de Lausanne**, à L a u s a n n e (FOSC du 29. 12. 1988, p. 5287). La signature d'Yves Couchet est radiée. Signature collective à deux, toutefois pas entre eux ni avec Georges Dufey et Manfred Bertossa, est conférée à Robert Weyrich, de Zurich, à Villeneuve VD, et Hubert von Dach, de Lyss, à Prilly, fondé de procuration.

14 mai 1992

**Emmanuel Duriaux**, à C r i s s i e r, commerce et représentation de fournitures industrielles et d'outillage (FOSC du 23. 1. 1984, p. 256). Siège transféré à C h e s e a u x - s u r - L a u s a n n e, rue de la Mèbre 10. Emmanuel Duriaux est actuellement à Cheseaux-sur-Lausanne.

14 mai 1992

**S.I. Gai Matin, Paudex**, à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 11. 6. 1991, p. 2525). Statuts modifiés le 8 mai 1992. Siège transféré à P a u d e x, route du Simplon 6.

14 mai 1992

**Cité Moderne S.A.**, à L a u s a n n e, affaires immobilières (FOSC du 30. 1. 1985, p. 378). Nouvelle adresse: rue de Bourg 20, chez Régie Jean Brunetto S.A.

14 mai 1992

**Knapps et Baumann S.A.**, à L a u s a n n e, activité dans le domaine des installations de chauffages centraux, ventilation et climatisation (FOSC du 24. 1. 1990, p. 291). Nouveau fondé de procuration avec signature collective à deux: Rémy Meyste, de Thierrens, à Lausanne.

14 mai 1992

**JCL représentation et diffusion S.A.**, à P u l l y, commerce de produits textiles (FOSC du 23. 1. 1992, p. 324). Nouvelle adresse: boulevard de la Forêt 63. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pierre Gaillé, de Provence, à Lausanne, vice-président.

14 mai 1992

**Sirchem S.A.**, à L a u s a n n e, commerce et transport de diverses marchandises (FOSC du 18. 11. 1988, p. 4698). Werner Bill n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Alexandre Guex, de Moudon, à Lausanne.

14 mai 1992

**CIA computers informatique assistance S.A.**, à L a u s a n n e (FOSC du 9. 4. 1991, p. 1439). Nouvelle adresse: rue du Grand-Pré 4. David Bénisty est actuellement à Commugny.

14 mai 1992

**Raskin S.A.**, à L a u s a n n e, activité dans le domaine des presses mécaniques, de précision, de machines, d'objets manufacturés et de produits de diverse nature (FOSC du 10. 2. 1992, p. 604). La procuration d'Hector Duvoisin et Domenico Scarfo est éteinte.

14 mai 1992

**Raskin machines S.A.**, à L a u s a n n e (FOSC du 10. 2. 1992, p. 604). La procuration de Franz Baumgartner, Hector Duvoisin et Domenico Scarfo est éteinte.

14 mai 1992

**Raskin outils S.A.**, à L a u s a n n e (FOSC du 10. 2. 1992, p. 604). La signature de Hector Duvoisin est radiée et la procuration de Domenico Scarfo éteinte.

14 mai 1992

**Grossenbacher Lausanne, S.A.**, à L a u s a n n e, activité dans le domaine des installations électriques (FOSC du 15. 1. 1990, p. 154). Procuration collective à deux est conférée à Roland Bonnevaux, de Baulmes, à Echandens, Pierre Garrido, de France, à Corsier-sur-Vecve, Pierre Gasser, de Belp, à Yverdon-les-Bains, et Georges Muller, de Lens, à Bussigny-près-Lausanne.

14 mai 1992

**Corner Banque S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 7. 11. 1991, p. 4782), société anonyme avec siège principal à Lugano. La signature de Franco Vannotti est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux d'Alfred Hirs, de Dielsdorf, à Zollikon, administrateur.

Bureau de Morges

15 mai 1992

**Solutech S.A.**, à Y e n s, Grand'Rue. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12 mai 1992. But: conception, développement et commerce de tous produits et appareils entrant dans la gestion de processus industriels. Capital de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 libéré à concurrence de 50%. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ervin Vauthey, de Noréaz FR, à Yens, administrateur unique, avec signature individuelle; Philippe Pépin, de Morges, à La Croix-sur-Lutry, directeur, signature individuelle.

15 mai 1992

**IMP Holding S.A.**, précédemment à L a T o u r - d e - P e i l z (FOSC du 12. 7. 1991, p. 3030). Siège transféré à P r é v e r e n g e s, chemin du Colvert 2. Statuts primitifs du 27 juin 1991 modifiés en conséquence le 11 mai 1992. But: acquisition, administration, gestion et vente de participation mobilières à des sociétés ou entreprises. Capital entièrement libéré de fr. 1 000 000, divisé en 10 000 actions nominatives de fr. 100. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Steve Grangier, de La Tour-de-Peilz, actuellement à Prévèrenge, président, avec signature individuelle; Jean-Paul Dorthe, de Bossonnens, à Ecublens VD, secrétaire, avec signature collective à deux; Brigitte Grangier, de La Tour-de-Peilz, actuellement à Prévèrenge, vice-présidente, avec signature collective à deux (tous trois inscrits).

15 mai 1992

**Nokia-Maillefer S.A.**, à E c u b l e n s, fabrication et vente de machines (FOSC du 14. 3. 1991, p. 1090). Carl Kleman, de Suède, à Bremblens, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux. Les procurations de Anti Trevola, Jean-Daniel Vannod, Hannu Sikkala et Jean Christe sont éteintes. Jean-Pierre Steudler et Tom Wiberg ne sont plus sous-directeurs, leurs signatures sont radiées.

15 mai 1992

**Garage Piniella & Fils**, à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e, rue de l'Arc-en-Ciel 10. Société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1992. Associés: Ataulfo et José Ramon Piniella, d'Espagne, à Renens. Exploitation d'un garage.

15 mai 1992

**Pizzeria du Moulin S.A.**, à M o r g e s (FOSC du 14. 7. 1987, p. 2832). Jean-Pierre Morier n'est plus directeur, sa signature est radiée.

15 mai 1992

**Los Palmitos, Diane Sonnard**, à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e, vente de vacances à vie en multi-propriété (FOSC du 8. 5. 1992, p. 2111). Siège transféré à M o r g e s, avenue de la Gottaz 32.

15 mai 1992

**Wibrag S.A.**, à B u c h i l l o n, importation, exportation, commerce, distribution, représentation, location et entretien de tous produits et biens mobiliers, plus particulièrement de ceux liés au domaine de la construction (FOSC du 5. 9. 1991, p. 3869). La société est dissoute d'office par suite de faillite prononcée le 13 mai 1992 par le président du Tribunal du district de Morges.

15 mai 1992

**Metaconcept S.A.**, à E c u b l e n s, développement, achat, vente, entretien de programmes et de matériel informatiques; prestations et services s'y rattachant (FOSC du 24. 4. 1992, p. 1836). La société est dissoute d'office par suite de faillite prononcée le 13 mai 1992 par le président du Tribunal du district de Morges.

Bureau de Nyon

14 mai 1992

**Bernard Glarner S.A.**, succursale de Gland, à G l a n d, commerce de matériel électrique (FOSC du 16. 10. 1986, p. 3935), avec siège principal à Genève. La société est dissoute au siège principal par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 30 mars 1992.

14 mai 1992

**DS Editions S.A.**, à B a s s i n s, édition de livres (FOSC du 25. 9. 1991, p. 4156). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 7 avril 1992 par le président du Tribunal du district de Nyon.

14 mai 1992

**Solomon Bou-Nacklie**, à C h a v a n n e s - d e - B o g i s, conseiller en marketing (FOSC du 8. 5. 1989, p. 1884). Par prononcé rendu le 27 avril 1992 par le président du Tribunal du district de Nyon, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

14 mai 1992

**S.I. Vert-Soleil**, à C r a n s - p r è s - C é l i g n y, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 22. 3. 1991, p. 1212). Massarah Danial n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Farid Kawkabani, de et à Morges.

15 mai 1992

**Steleo S.A.**, succursale à N y o n, entreprise générale d'installations électriques (FOSC du 1. 2. 1990, p. 405), avec siège principal à Genève. La société est dissoute au siège principal par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 6 avril 1992.

15 mai 1992

**Bonmont Country Clubs**, à C h é s e r e x, participations de tous genres dans des affaires immobilières, etc. (FOSC du 20. 3. 1990, p. 1087). Jean Vernet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Boris Gladky, de France, à La Rippe, nommé administrateur-délégué et Yolande Manz, d'Erlenbach im Simmental, à Perroy.

15 mai 1992

**Gaston Christinet**, à G l a n d, Cité Ouest B 5. Titulaire: Gaston Christinet, de Marchissy, à Gland. Installation électrique et téléphonique.

Bureau d'Orbe

15 mai 1992

**Nouvelles applications de la science Schmid Ing. S.A.**, à O r b e, développement ou fabrication de tous appareils, dépôt, achat et vente de tous brevets (FOSC du 29. 7. 1987, p. 3052). Par suite de transfert du siège à Z u f i k o n (FOSC du 12. 5. 1992, p. 2172), la raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Orbe.

Bureau d'Oron

14 mai 1992

**Pierre Pouly et Cie**, aux T a v e r n e s, installations sanitaires (FOSC du 14. 7. 1989, p. 2956). La société est dissoute depuis le 12 mai 1992. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Rolle

15 mai 1992

**Giovanni Iacomini**, à B u r s i n s, Château de Rosey. Titulaire: Giovanni Iacomini, d'Italie, à Bursins. Conseils techniques, études techniques, commerce et représentation d'appareils de mesure, d'appareils anti-calcaire ainsi que d'appareils et outillage destinés à l'industrie mécanique et électronique.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

14 mai 1992

**F.B. System S.A.**, précédemment au Charbonnières, commune de L i e u (FOSC du 13. 9. 1990, p. 3685). Statuts originaires du 10 septembre 1980 et modifiés le 11 mai 1992. Siège social transféré à M o n t a g n y - p r è s - Y v e r d o n, La Perausaz. But: fabrication et commercialisation d'un pédalier de cycle à géométrie variable; exploitation de brevets et licences se rapportant à cette branche. Capital-actions, entièrement libéré par des apports, fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres: Jean-Pierre Valceschini, de Jongny, actuellement à Montagny-près-Yverdon, administrateur unique avec signature individuelle.

14 mai 1992

**Ateliers mécaniques Valceschini S.A.**, précédemment au Brassus, commune de C h e n i t (FOSC du 18. 1. 1989, p. 221). Statuts originaires du 29 décembre 1988 et modifiés le 11 mai 1992. Siège social transféré à M o n t a g n y - p r è s - Y v e r d o n, La Perausaz. Nouvelle raison sociale: M P M e c a n i c S.A. But: exploitation d'une entreprise générale dans le domaine de la mécanique. Capital social, entièrement libéré, fr. 50 000 divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Valceschini, de Jongny, actuellement à Montagny-près-Yverdon, administrateur unique avec signature individuelle.

Valais - Wallis - Vallee

Büro Brig

15. Mai 1992

**Impex Fleischwaren-Promo AG**, in Brig, Gemeinde Brig - Glis (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1988, S. 1517). Artur Imhof, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den VR gewählt: Albin Escher, von Simplon, in Brig-Glis; er führt Einzelunterschrift.

15. Mai 1992

**M. Schmid AG, Transporte Raron**, in Raron (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 463). Peter Hug, Präsident, ohne Unterschrift, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Präsident in den VR gewählt: Mario Schmid, von und in Raron; er führt Einzelunterschrift.

15. Mai 1992

**Scarpa, Bittel Leander**, in Brig, Gemeinde Brig - Glis, Bahnhofstrasse 11, 3900 Brig, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leander Bittel, von und in Brig-Glis. Handel mit Schuh- und Lederwaren.

15. Mai 1992

**Restaurant Furka, Anton Lerjen**, in N a t e r s (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1967, S. 294). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

15. Mai 1992

**Karl Bellwald, Sanitäranlagen**, in B l a t t e n (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2672). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

Berichtigungen

**Atag Ernst & Young AG (Atag Ernst & Young SA) (Atag Ernst & Young Ltd.)**, Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig - Glis (SHAB Nr. 89 vom 11. 5. 1992, S. 2145). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Marie-Therese Kämpfen ist Vizepräsidentin (nicht Vizepräsidentin).

**Geschwister Burgener Sport**, in F i e s c h, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 2004). Die Gesellschaften heisst infolge Heirat Jerjen und ist nun Burgener von Reckinger.

Bureau de St-Maurice

15 mai 1992

**Joseph Grasso**, à R i d d e s. Titulaire: Joseph Grasso, d'Italie, à Riddes. Exploitation d'une carrosserie sous l'enseigne «Carrosserie de la Plaine». Adresse: rue de l'Industrie, 1908 Riddes.

15 mai 1992

**Trilogie Rimet et Leuenberger**, à M o n t h e y, société en nom collectif, organisation de manifestations sportives, etc. (FOSC du 8. 4. 1991, p. 1417). L'associé Laurent Rimet est sorti de la société au 30. 4. 1992. Il est radié, ainsi que sa signature. Pierre Leuenberger, aujourd'hui à Vétroz, continue seul les affaires au sens de l'art. 579 CO sous la raison individuelle: Trilogie Leuenberger.

15 mai 1992

**Fides**, succursale de M a r t i g n y, société anonyme avec siège principal à Zurich, fiduciaire, etc. (FOSC du 4. 9. 1991, p. 3852). Radiation par suite de suppression de la succursale.

Bureau de Sion

15 mai 1992

**Decide Informatique, Oggier et Devanthery**, à S i e r r e. Nouvelle société en nom collectif. Début de l'activité: le 1. 1. 1992. Associés: Christophe Devanthery, de Chalais, à Sierre, et Pierre Oggier, de Tourtemagne, à Sierre. Bureau d'ingénieurs, développement informatique. Adresse: rue du Mont-Noble 8, 3960 Sierre.

15 mai 1992

**Cogesta Structure S.A.**, à S i o n. Conseil en assurances, gestion, etc. (FOSC du 23. 7. 1991, no 140, p. 3202). L'administrateur Ernest Salin a démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Patrick Bertone, de et à Genève.

15 mai 1992

**Société Immobilière des Orzières SA**, en liquidation, à M o n t a n a - R a n d o g n e (FOSC du 9. 12. 1982, no 287, p. 3943). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

15 mai 1992

**Valfood SA (Valfood AG)**, à S i o n. Service traiteur et d'une cuisine industrielle, etc. (FOSC du 20. 8. 1991, no 159, p. 3649). En assemblée générale extraordinaire du 7. 5. 1992, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale: Valfood SA (Valfood AG) en liquidation, par Joseph Blatter, d'Ulrichen, à Sion; Jean-Claude Zufferey, fondé de pouvoirs inscrit, et Alphonse Jacquier, de Savièse, à Martigny; nommés liquidateurs avec signature collective à deux. La signature de Jean-Claude Zufferey étant modifiée dans ce sens. Les signatures de Narcisse Seppey, administrateur et président, Jean-Marc Salamollard, administrateur-délégué, Michel Moos, directeur, Simon Métallier, Roger Praz et Bernard Gillioz sont radiées. Adresse de la société en liquidation: rue de la Blancherie 43, 1950 Sion.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

14 mai 1992

**L'Escarpin, A. Martinez**, à C e r n i e r, exploitation d'un magasin de chaussures, sacs de cuir (FOSC du 22. 1. 1992, no 13, p. 299). Par Jugement du 5 mai 1992, le président du Tribunal civil du district du Val-de-Ruz a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

14 mai 1992

**Minerba S.A.**, à L a C h a u x - d e - F o n d s, rue Fritz-Courvoisier 13. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12 mai 1992. But: exploitation d'une entreprise de couverture et ferblanterie, ainsi que tous travaux apparentés. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Apports en nature selon convention du 12 mai 1992, de Antonio Minerba, à La Chaux-de-Fonds: 1 lod d'outillage et de machines, un stock de tuiles et de lattes et quatre véhicules, dont le détail est mentionné dans les statuts, d'une valeur de fr. 40 000, imputés sur le capital. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antonio Minerba, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, est président; Olivier Minerba, d'Eriz BE, à La Chaux-de-Fonds, et Jean Tripet, de Chézard-Saint-Martin, à La Chaux-de-Fonds, administrateurs. La société est engagée par la signature individuelle du président, et collective à deux des administrateurs.

Bureau de Neuchâtel

15 mai 1992

**Le Grill, Fabbri Maurizio**, à N e u c h â t e l, exploitation d'un restaurant (FOSC du 3. 5. 1991, no 85, p. 1890). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 mai 1992  
**Métaux Précieux S.A. Metalor**, à Neuchâtel (FOSC du 17. 3. 1992, no 52, p. 1211). La procuration de Richard Keller est radiée.

15 mai 1992  
**Omari Nourredine**, à Neuchâtel, restaurant à l'enseigne «Chez Omari» (FOSC du 20. 1. 1983, no 16, p. 222). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 mai 1992  
**Sattar Naderi** (chez Amir), à Neuchâtel, rue de Monruz 5. Titulaire: Sattar Naderi, d'Iran, à Neuchâtel. Exploitation du restaurant et kiosque à journaux et tabacs à l'enseigne «chez Amir».

15 mai 1992  
**Coloral S.A. pour la coloration et protection de métaux**, à Neuchâtel (FOSC du 8. 7. 1991, no 129, p. 2944). La procuration de Martial Schürch est radiée. Pierre-Alain Storrer, président, et Claude Robert-Tissot, administrateur-secrétaire, sont également directeurs; Roland Rysler, de Heimiswil, à Fontaines, est sous-directeur; tous avec signature collective à deux.

15 mai 1992  
**Tani Soccer Time S.A.**, à Neuchâtel, conception, développement de produits horlogers, etc., dissoute par suite de faillite (FOSC du 30. 3. 1992, no 61, p. 1419). Par décision du 24. 4. 1992 la Cour civile du Tribunal cantonal de Neuchâtel a annulé le jugement de faillite. En conséquence l'inscription de la société est rétablie comme ci-devant. Otto Auguste Bärffus, administrateur, a démissionné: sa signature est radiée. La signature de Mauro Tani, président, est radiée. Henri François Delvecchio, de Neuchâtel, à Saint-Blaise, est administrateur avec signature collective à deux.

15 mai 1992  
**Fides, succursale de Neuchâtel**, services rentrant dans le domaine d'activité d'une société fiduciaire, etc. (FOSC du 15. 8. 1991, no 156, p. 3567), société anonyme avec siège principal à Zurich. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

15 mai 1992  
**Mafrag S.A. en liquidation**, à Neuchâtel, à l'étranger exclusivement, acquisition, gestion et cession de toutes valeurs immobilières (FOSC du 1. 3. 1991, no 42, p. 892). La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

15 mai 1992  
**Banque Cantonale Neuchâteloise**, à Neuchâtel, institution de droit public (FOSC du 14. 8. 1991, no 155, p. 3544). La signature de Pierre Féniat et Edgar Farron ainsi que la procuration de Claude Ménetrey sont radiées. Procuration collective à deux et conférée à: Michel Clément, d'Épandens FR, au Prévoux, commune du Locle; Mario Craveiro, du Portugal, à Fontainemelon, et Marco Paolini, de Peseux, à Neuchâtel.

## Genève - Genf - Ginevra

14 mai 1992  
**Banque Baring-Brothers (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 6. 6. 1989, p. 2337). Signature collective à deux a été conférée à Günter Woermle, d'Apples, à Morges, et Gérard Galler, de Belgique, à Satigny.

14 mai 1992  
**GTE Sylvania SA**, à Meyrin, commerce d'articles techniques, etc. (FOSC du 8. 4. 1992, p. 1587). Les pouvoirs de Bernd Adolf Meier sont radiés.

14 mai 1992  
**MBA Investment management SA**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 9. 1. 1991, p. 99). Agnès de Kalbermaten n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. François Betemps, de Kôniz, à Veyrier, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

14 mai 1992  
**Royal Bank of Canada (Suisse)**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 1. 1992, p. 81). Les pouvoirs de Francis Coulet et Michel Clemence sont radiés. La mention du titre de directeur général de Thomas Emch, de directeur de Marie-Louise Marro, de directeur adjoint de Robert Hunziker, Jürg Hofer, Jérôme Cosandier, Beat Burkhardt et John Kirk, de même que celle du titre de sous-directeur d'Antonio Chedid, Norbert Belatch, René Schaller et Pierre McCann est supprimée dans l'inscription. Signature collective à deux a été conférée à Antonello Francescato, de Nyon, à Tartegnin. Procuration collective à deux a été conférée à José Alvarez, d'Espagne, à Soral, Eric Fornasari, de Lancy, au Grand-Saconnex, Ross Jennings, du Canada, à Genève, et Henriette Guntern, de Münster, à Plan-les-Ouates.

14 mai 1992  
**Riatex SA**, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 7. 4. 1988, p. 1350). Les pouvoirs de Jorge Antunes sont radiés. José Leal, directeur, signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: rue de l'Aubépine 1.

14 mai 1992  
**Virtual Technologies SA**, à Versoix, développement, exploitation de systèmes informatiques, etc. (FOSC du 3. 9. 1991, p. 3838). Administration: Jean Pfau, nommé président, Albert Ohayon jusqu'ici directeur et Bernard Catherinet, de France, à Bernex, lesquels signent individuellement.

14 mai 1992  
**Bordier & Cie**, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 5. 5. 1992, p. 2055). Procuration collective à deux a été conférée à Juan-Luis Calero, de Beinwil am See, à Gingins, sous-directeur.

14 mai 1992  
**Mallo, Chiriaty et Pede**, à Genève, entreprise de plâtrerie, société en nom collectif (FOSC du 10. 10. 1991, p. 4374). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

14 mai 1992  
**Pierre Decarli**, à Avully, entreprise de charpente, etc. (FOSC du 6. 1. 1983, p. 48). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 mai 1992  
**Margaret Demesy**, à Genève, commerce de chaussures (FOSC du 19. 11. 1985, p. 4348). Nouvelle raison de commerce: Coup De Soleil, Margaret Demesy.

14 mai 1992  
**Concept Sécurité, Dupertuis**, à Chêne-Bourg, conception et réalisation de structures de sécurité destinées à la protection des bâtiments, etc. (FOSC du 17. 3. 1987, p. 1037). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 mai 1992  
**Doce Vita, Stéphanie Neff**, à Genève, commerce de produits divers, etc. (FOSC du 30. 4. 1992, p. 1973). Procuration individuelle a été conférée à Odile Neff, de France, à Thônex.

14 mai 1992  
**Manuel Mallo**, à Genève, rue du vieux-billard 7. Chef de la maison: Manuel Mallo, d'Espagne, à Genève. Entreprise de gypserie-peinture.

14 mai 1992  
**Per Amann, Créative Consultant**, à Genève, publicité, etc. (FOSC du 1. 5. 1992, p. 1973). L'exploitation n'ayant, en fait, pas commencé, l'inscription a été requise et opérée à tort. Elle est, par conséquent, annulée.

14 mai 1992  
**Raymond Pirotte**, à Genève, rue Jean-Violette 8. Chef de la maison: Raymond Pirotte, de France, à Genève. Débit de tabacs, vente de journaux et d'articles souvenirs.

14 mai 1992  
**Projav, D. Schupbach**, à Lancy, bureau d'ingénieur en génie chimique (FOSC du 7. 11. 1990, p. 4436). Nouveau siège: Vernier, chemin de Carpières 8.

14 mai 1992  
**Jean Wyss**, à Genève, ferblanterie, etc. (FOSC du 16. 8. 1984, p. 2946). Par prononcé du Tribunal du district de Nyon, en date du 14. 8. 1990, le chef de la maison a été déclaré en faillite. La procédure de faillite ayant été clôturée, par prononcé du Tribunal du district de Nyon, en date du 22. 5. 1991, l'inscription est radiée d'office.

14 mai 1992  
**SI Boyard Soleil A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 6. 1977, p. 2159). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Boyard Soleil A, en liquidation**. Liquidateur: Michel Gruner jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

14 mai 1992  
**Bucherer SA, Lucerne, succursale de Genève**, à Genève, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC du 6. 9. 1991, p. 3887), entreprise ayant son siège à Lucerne. La procuration d'Alexandre Kessler est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Gérard Muller, de Genève, à Losone.

14 mai 1992  
**Société Immobilière Cybèle**, à Genève, société anonyme dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 1. 10. 1990, p. 3907). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

14 mai 1992  
**Distridim SA**, à Genève, distribution, fabrication et représentation de produits liés à la construction (FOSC du 25. 5. 1992, p. 2404). Nouvelle adresse: rue de la Terrassière 14.

14 mai 1992  
**ESC Edition Sport et Culture SA, en liquidation**, à Genève (FOSC du 11. 10. 1991, p. 4391). Nouveau domicile de liquidation: Nyon, route de Saint-Cergues 297.

14 mai 1992  
**Kipley SA**, à Genève, participer à toutes entreprises commerciales (FOSC du 15. 8. 1990, p. 3285). Robert Motu n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Alex Raccah, nommé président, continue à signer individuellement.

14 mai 1992  
**HM Hair-Mode SA**, à Genève, commerce et représentation de produits de coiffure (FOSC du 26. 2. 1992, p. 887). Par suite du transfert de son siège à Villars-le-Giboux, la société a été inscrite au registre de Fribourg (FOSC du 7. 5. 1992, p. 2083). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

14 mai 1992  
**MJM Food Ingredients SA**, à Genève, commerce de marchandises, matières premières et produits (FOSC du 14. 1. 1992, p. 160). Henri Verrey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Claude Fernand Fournier, de et à Perly-Ceroux, président, et Jean-Charles Chahay, jusqu'ici président, nommé secrétaire, signent collectivement à deux.

14 mai 1992  
**Predos SA**, à Veyrier, importer et exporter tous biens, capitaux et prises de participation (FOSC du 24. 2. 1992, p. 349). Par suite du transfert de son siège à Villars-le-Giboux, la société a été inscrite au registre de Fribourg (FOSC du 7. 5. 1992, p. 2083). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

14 mai 1992  
**Wys Muller et Cie SA, succursale de Genève**, à Genève, agence de renseignements commerciaux (FOSC du 17. 2. 1992, p. 726), entreprise ayant son siège à Genève. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 mai 1992  
**Actis Computer SA**, à Avusy, fabrication et commerce d'équipements électroniques, etc. (FOSC du 26. 4. 1991, p. 1760). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, chemin des Aulx 16. Capital porté de fr. 250 000 à fr. 500 000, par l'émission de 2500 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 6. 5. 1992.

14 mai 1992  
**Shohet et Cie SA**, à Carouge (FOSC du 12. 7. 1991, p. 3032). Nouveau but: fournir toutes prestations de conseils et d'assurance technique, organisationnelle ou économique en matière commerciale, financières et mobilières, d'évaluation d'entreprises, de fusion et d'acquisitions, de restructurations, de réorganisations et de management. Statuts modifiés le 12. 5. 1992.

14 mai 1992  
**Information Dimensions Europe, Inc. Dublin, Branch of Carouge near Geneva**, à Carouge, vente et licence de progiciel (FOSC du 26. 2. 1992, p. 835), société anonyme à Dublin, Ohio (USA). Les pouvoirs de John E. Townsend sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Michael J. Cunningham, de Grande-Bretagne, à Dublin, Ohio (USA). Dominique Denis signe désormais individuellement.

14 mai 1992  
**Herbert Weiss**, à Genève, chemin des Coudriers 42. Chef de la maison: Herbert Weiss, d'Allemagne, à Genève. Importation, exportation et commercialisation de tous métaux et ferrailles.

14 mai 1992  
**Immobilière SPB SA**, à Genève, boulevard des Tranchées 36, chez Sertum SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 5. 1992. But: achat, vente de biens immobiliers, administration et gestion de participations et d'investissements à l'étranger, spécialement dans le domaine immobilier et de la construction immobilière. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Mario Olivero, de Locarno, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Porrentruy

14 mai 1992  
**Composites-Busch & Cie**, à Chevenez, fabrication et commercialisation de produits composites en tous genres, société en commandite (FOSC du 6. 3. 1991, n. 45, p. 962). La maison confère procuration avec signature individuelle à Claude Girardin de Montmelon à Porrentruy.

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

### Zürich - Zurich - Zurigo

18. Mai 1992  
**Wohnraum für jüngere Behinderte**, in Zürich, Brinerstrasse 1, 8003 Zürich (eigene Büros), Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 7. 11. 1991. Zweck: Förderung von Wohnangeboten für jüngere Chronischkranke und Behinderte, die nicht im AHV-Alter sind, in der ganzen Schweiz, indem die Stiftung Liegenschaften erwirbt oder langfristig mietet und für den genannten Zweck baut oder umbaut; für die Betriebsführung der Wohnangebote werden lokale beziehungsweise regionale Trägerschaften errichtet. Aufsichtsbehörde: Eidgenössisches Departement des Innern. Organisation: Stiftungsrat von 3 bis 11 Mitgliedern und Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates: Eisenring Paul Josef Anton, von Bichelsee, in Erlenchbach ZH, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch Otto, Dr., von Herisau, in St. Gallen, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Lerch Walter Ferdinand, von Wynigen, in Aadorf, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Carpe-Stiftung**, in Zürich, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Carpentier AG», in Zürich (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 607). Urkunde geändert am: 24. 3. 1992. Zweck neu: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Carpentier AG, in Zürich, ihre Angehörigen und ihre Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod; Unterstützung der Destinatäre in Notlagen wie Krankheit, Unfall und Arbeitslosigkeit. Organisation der Stiftung neu: Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern.

18. Mai 1992  
**Fürsorgestiftung für die Arbeiter der Sanitas AG**, in Zürich. Fürsorge für die Arbeiter der Firma «Sanitas AG», in Zürich (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1985, S. 2514). Urkunde geändert am: 19. 3. 1992. Name der Stiftung neu: **Fürsorgestiftung der Sanitas Holding AG**. Domizil neu: Limmatplatz 7, 8005 Zürich (c/o Sanitas Holding AG). Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Sanitas Holding AG, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Organisation der Stiftung neu: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fankhauser Hans, von Eggwil, in Lütisburg, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freudiger Hans, von Niederbipp, in Urdorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Walder René, von Hombrechtikon, in Baden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992  
**Personalfürsorgestiftung der Firma Willi Baumberger, Malergeschäft**, in Zürich (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1970, S. 400). Urkunde geändert am: 28. 1. 1992. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Firma Willi Baumberger AG, Malergeschäft**. Domizil neu: Giesshübelstrasse 116, 8045 Zürich (c/o Willi Baumberger AG, Malergeschäft). Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Willi Baumberger AG, Malergeschäft», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers und seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit; kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

18. Mai 1992  
**Personalfürsorgestiftung der Genossenschaft Arbeitsheim Wangen ZH für leitende Angestellte**, in Wangen-Brüttisellen. Vorsorge für leitende Angestellte der Stifterin, Stiftung (SHAB Nr. 151 vom 4. 7. 1987, S. 2697). Urkunde geändert am: 5. 3. 1992. Zweck neu: Vorsorge für leitende Angestellte der Genossenschaft Arbeitsheim Wangen ZH, Werkstätte für Mindererwerbsfähige, vormals Blindengemeinschaft Zürich, in Wangen-Brüttisellen, beziehungsweise deren Angehörige durch Gewährung von Renten oder anderen Leistungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall und Invalidität; kann Aufwendungen zu Gunsten der Pensionäre des Arbeitsheimes finanzieren; darunter fallen Zuwendungen, Geschenke, Anlässe, Reisen und Ferien.

18. Mai 1992  
**Stiftung für Immunagnostik und -therapie**, bisher in Zürich, Erforschung der Erkenntnisstrukturen des unspezifischen und spezifischen Abwehrsystems in der lebenden Zelle usw. Stiftung (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1988, S. 284). Urkunde geändert am: 16. 1. 1992. Sitz neu: Meilen n. Domizil neu: Seestrasse 1016, 8706 Meilen (c/o Dr. George Häberling).

18. Mai 1992  
**Stiftung Wohlfahrtsfonds der Scheller AG Zürich**, in Zürich. Fürsorge für das Personal der «Scheller AG Zürich», in Zürich (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 1991, S. 4931). Urkunde geändert am: 7. 4. 1992. Name neu: **Wohlfahrtsfonds der Scheller Handel AG**. Domizil neu: Drahtzugstrasse 18, 8008 Zürich (c/o Scheller Handel AG). Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Scheller Handel AG, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung des Destinatärs oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität.

18. Mai 1992  
**Stiftung zur Förderung von umweltfreundlichen Personenzugmaschinen**, in Zürich. Förderung von Forschung und Entwicklung von umweltfreundlichen Personenzugmaschinen (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1990, S. 3818). Urkunde geändert am: 20. 2. 1992. Zweck neu: Verbesserung der Luftqualität und Minderung der Lärmbelastung durch Förderung von Forschung und Entwicklung schadstoff- und geräuscharmer Motorfahrzeuge, insbesondere Hybridfahrzeuge; führt zu diesem Zweck Feldversuche durch, deren technische Leitung und Betreuung einer schweizerischen Hochschule zu übertragen ist; verfolgt weder Erwerbs- noch Selbsthilfzwecke.

18. Mai 1992  
**Vorsorgefonds der Credit Bank**, in Zürich. Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Kredit Bank (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4121). Urkunde geändert am: 7. 4. 1992. Name neu: **Vorsorgefonds der CB Capital Bank**. Domizil neu: Talacker 35, 8001 Zürich (Talhof) (c/o CB Capital Bank). Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der CB Capital Bank, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit; kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge. Organisation der Stiftung neu: Stiftungsrat von 2 oder mehr Mitgliedern.

18. Mai 1992

**Personal-Fürsorge-Stiftung der Firma Rossi AG, in Thalwil** (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3549). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rossi Armin, von und in Thalwil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Stiftungsratsmitglieder neu oder mutierend: Rossi Marco, Dr., von Thalwil, in Köniz, Präsident des Stiftungsrates und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Rossi Marco, Dr., von Thalwil, in Köniz, Aktuar des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien), und Stöckli Ernst, von Mönchaltorf und Winterthur, in Mönchaltorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992

**Personalvorsorgestiftung der Firma Specken AG, in Urdorf**, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Specken AG», in Urdorf (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1985, S. 3596). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gueng Werner, von Basel, in Bergdietikon, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Schwyter Peter, von Galgenen, in Wohlen AG, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992

**Personalvorsorgestiftung H. Maeder AG, in Zürich** (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991, S. 2840). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zeller Erich, von Oberurnen, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Schäfer Hans, von Salenstein, in Oberweningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Mai 1992

**Pensionskasse der Citibank, N.A., Zürich, in Zürich** (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3179). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kamber René, von Hauenstein-Ifenthal, in Richterswil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stüdi Johann, von Zürich und Wädenswil, in Wädenswil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Stiftungsratsmitglieder neu oder mutierend: Zamboni Peter, von Schönenberg, in Släfa, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1992

**Stiftung zur Förderung der Serbisch-orthodoxen Kirchgemeinde Hl. Dreifaltigkeit in der Schweiz, in Zürich**, Zollikerstrasse 76, 8008 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 23. 3. 1992. Zweck: Förderung und Mitfinanzierung der Serbisch-orthodoxen Kirchgemeinde Hl. Dreifaltigkeit in der Schweiz durch Eigeninvestitionen der Stiftung; erwirbt kirchliche Bauten, Versammlungsräume und Verwaltungsräume und deren Ausstattung sowie Wohnungen und deren Ausstattung, um sie der Serbisch-orthodoxen Kirchgemeinde Hl. Dreifaltigkeit in der Schweiz zu kirchlichen Zwecken und zur Unterbringung ihrer Priester zu günstigen Bedingungen zur Verfügung zu stellen; in akuten Notlagen der Serbisch-orthodoxen Kirchgemeinde Hl. Dreifaltigkeit in der Schweiz dürfen dieser zulasten der laufenden Erträge der Stiftung ausnahmsweise auch kirchliche Betriebsbeiträge ausgerichtet werden; Einsatz der Stiftungsmittel für ausserkirchliche Zwecke wird ausgeschlossen; Stiftungsmittel dürfen nur in der Schweiz eingesetzt werden. Organisation: Stiftungsrat von 3 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Müller Andrew Philip, von Zug, in Steinhausen, Präsident; Todorovic Drasko, von und in Zürich, Vizepräsident; Todorovic Helena, von und in Zürich, Mitglied und Kassier, und Djordjevic Ivan, von und in Neuenhof, Mitglied.

19. Mai 1992

**MOB-Gemeinschaftsstiftung Kader + Selbständigerwerbende, in Zürich** (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992, S. 1301). Domizil neu: Limmatquai 94, 8001 Zürich, c/o Generalagentur der «La Suisse» Versicherungen.

19. Mai 1992

**Wernle - Stiftung, in Zürich**, Schutz der Angestellten der Firma «Aktiengesellschaft vormals Drogerie Wernle & Co», in Zürich, gegen die Folgen des Alters, der Invalidität und des Todes, usw. (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2385). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Heer Niklaus, von Glarus, in Dübendorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1992

**Fürsorgefonds des Bankgeschäftes Rüd. Blass & Cie AG, in Zürich** (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 162). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Boshard Werner, von und in Illnau-Effretikon ZH, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglied des Stiftungsrates neu oder mutierend: Trinker Beat, von Menzingen und Uster, in Uster, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1992

**Lar-Stiftung, in Küssnacht** (SHAB Nr. 275 vom 22. 11. 1980, S. 3833). Gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 28. 8. 1991 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

19. Mai 1992

**Personalvorsorgestiftung der Firma Wirth, Gallo & Co, in Zürich** (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1970, S. 2348). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wirth Armin, von Steinmaur, in Zollikon, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Gallo Mario, Dr., italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Straubhaar Albert, von Thun, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Straubhaar Albert, von Thun, in Zürich, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift); Wirth Johannes, von Steinmaur, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift, und Baer Ursula, deutsche Staatsangehörige, in Birmensdorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift.

19. Mai 1992

**Personalvorsorgestiftung der Möbelfabrik E. Schwarz AG, in Zürich** (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2265). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schwarz Walter, von Zürich, in Herrliberg, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Stör Peter, von Zürich, in Unterseen, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Stör Peter, von Zürich, in Unterseen, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift); Schetter Max, von Flawil, in Zufikon, Mitglied des Stiftungsrates und Protokollführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Schetter Max, von Flawil, in Zufikon, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift), und Schwarz Jacqueline, Dr., von Zürich, in Herrliberg, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift.

19. Mai 1992

**Personalstiftung der K & S Holding AG, Zürich, in Zürich** (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 269). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Krause-Stricker Heinrich, von Zürich, in Küssnacht ZH, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frauchiger Erwin, von Eriswil, in Augst am Albis, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth Elisabeth, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit

Kollektivunterschrift zu zweien. Stiftungsratsmitglieder neu oder mutierend: Fedier Markus, von Silenen, in Thalwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann Eva, von Uster, in Uster, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lienert Hildegard, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krause Peter, von Küssnacht ZH, in Wädenswil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Krause Peter, von Küssnacht ZH, in Wädenswil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

19. Mai 1992

**Stiftung Umweltschutz-Information, in Zürich** (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1990, S. 2625). Gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 29. Juli 1991 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

19. Mai 1992

**Wohlfahrtsstiftung der Sparkasse Thalwil, in Thalwil** (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1990, S. 3149). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Herzer Bruno, Dr., von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Herzer Peter, Dr., von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter Theodor, von Affoltern a. A., in Oberrieden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1992

**Zürcher Stiftung für psychisch Kranke, in Zürich** (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1986, S. 1274). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Witzig Robert, von Laufen-Uhwiesen, in Egg, Quästor des Stiftungsvorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin Catherine, von Les Bayards, in Zürich, Aktuarin des Stiftungsvorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsvorstandes neu oder mutierend: Schreiber Wilhelm, von Trüllikon, in Dübendorf, Quästor des Stiftungsvorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1992

**Stiftung für kambodschanisch-schweizerische Partnerschaft in Pädiatrie, in Zürich**, Dufourstrasse 29, 8008 Zürich (c/o Dr. Hans-Jürg Hug), Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 23. März 1992. Zweck: Aufbau und ärztlicher Betrieb eines Kinderspietals in Phnom Penh (Kambodscha) sowie Unterstützung der Ausbildung von Ärzten und Medizinstudenten in Kambodscha. Aufsichtsbehörde: Eidgenössisches Departement des Innern. Organisation: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen gemäss Reglement Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates: Richner Beat, von Zürich, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug Hans-Jürg, Dr., von Zürich, in Küssnacht ZH, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiesendanger Peter, Dr., von Wiesendangen, in Lohn SO, Mitglied des Stiftungsrates und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Akert Konrad, Prof. Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eppenberger Susi, von St. Peterzell und Herisau, in Wildhaus, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fancoi Andreas, Prof. Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lips Ulrich, Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loehrer Alfred, Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid Christoph Lukas, von Trasadigen, in Wollerau, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Mai 1992

**Dr. Helmut Legerlotz-Stiftung, in Zürich** (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1990, S. 2835). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wagnière Georges, Prof. Dr., von Fey, in Neerach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Rasche Günter, Prof. Dr., von Scherzenbach, in Scherzenbach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Mai 1992

**Pensionskasse der PBZ Privatbank Zürich, in Zürich** (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4196). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bucher Johann, von Hochdorf, in Ballwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haber Peter, Dr., von Lampenberg, in Magden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmür Dora, von Murg, in Hedingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Eiberle Matthias, von Appenzel, in Dübendorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüesch Ernst, von Zürich, in Maienfeld, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Wetter Bruno, von Remetschwil, in Hallau, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. Mai 1992

**Personalvorsorgestiftung der Firma Ultramatik H. Kessler + Co, in Winterthur** (SHAB Nr. 79 vom 27. 4. 1992, S. 1867). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kessler Johann, von Pfungen, in Winterthur, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessler Hans-Martin, von Pfungen und Hölstein, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Albert, von Nefenbach und Trüllikon, in Nefenbach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rütz Karin, deutsche Staatsangehörige, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Sutter Alfred, von Zürich, in Fallanden, einziges Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift (eingesetzt von der Aufsichtsbehörde mit Verfügung vom 3. April 1992).

20. Mai 1992

**Personalstiftung der PBZ Privatbank Zürich, in Zürich** (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4196). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jelinek Rolf, von Zürich, in Opfikon, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haber Peter, Dr., von Lampenberg, in Magden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmür Dora, von Murg, in Hedingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Gschwind Ariste, von Grenchen, in Widen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder Hans, von Altendorf, in Geroldswil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Wetter Bruno, von Remetschwil, in Hallau, mit Kollektivprokura zu zweien.

21. Mai 1992

**Wohlfahrtsfonds der Brechbühler AG, in Schlieren**, Steinwiesenstrasse 3, 8952 Schlieren, c/o Brechbühler AG, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 13. November 1991. Zweck: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Brechbühler AG, in Schlieren, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung des Vorsorgenehmens oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Aufsichtsbehörde: Amt für berufliche Vorsorge. Organisation: Stiftungsrat von 1 oder mehr Mitgliedern. Mitglieder des Stiftungsrates: Brechbühler Bruno, von Huttwil und Zürich, in

Urdorf, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift; Brechbühler Gertrud, von Huttwil und Zürich, in Urdorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift.

21. Mai 1992

**Personalvorsorgestiftung der Neupostolischen Kirche in der Schweiz, in Zürich** (SHAB Nr. 54 vom 7. 3. 1987, S. 902). Urkunde geändert am: 13. Oktober 1989. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Aufhebungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Neupostolischen Kirche in der Schweiz und mit dieser finanziell oder organisatorisch eng verbundenen Institutionen sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Organisation der Stiftung neu: Stiftungsrat von 4 Mitgliedern. Ausgeschiedene: Fehr Richard, Präsident, und Widmer Jakob, Mitglied; Unterschriften erloschen. Dessimo Peter, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Stiftungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu im Stiftungsrat: Keller Paul, von Illnau-Effretikon und Wittenbach SG, in Lindau, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigrist Arthur, von Rafz, in Hüntwangen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Mai 1992

**Rüegg-Naegeli-Stiftung, bisher in Zürich**, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 16. 3. 1992, S. 1188). Urkunde geändert am: 31. März 1992. Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Kanalstrasse 19, 8152 Glattpfurg, c/o Rüegg-Naegeli AG. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Aufhebungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Rüegg-Naegeli AG, in Opfikon, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen, sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich.

21. Mai 1992

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Renault en Suisse (Personalvorsorgestiftung zugunsten des Personals der Renault in der Schweiz), in Regensdorf** (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 268). Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Zwahlen Louis, von Saanen, in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Zwahlen Louis, von Saanen, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Vosser Alois, von Neuenhof, in Wettingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gryspeerdt Gilbert, belgischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hablützel Gustav, von Trüllikon, in Regensdorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Mai 1992

**Kappeler Institut für die Wissenschaft des Seins, in Zürich** (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1925). Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: May Renate, von Winterthur, in Richterswil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: May Renate, von Winterthur, in Olten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift).

21. Mai 1992

**Personalvorsorgestiftung der Bürstenfabrik Erzinger AG, Wädenswil, in Wädenswil** (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1985, S. 2514). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Erzinger-Rota Max, von Wädenswil, in Wädenswil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Erzinger-Karrer Stefan, von Wädenswil und Schleithen, in Wädenswil, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Mai 1992

**Personalvorsorgestiftung der Iatrochemie AG, in Oberrieden** (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1986, S. 1483). Mit Beschluss des Bezirksrates Horgen vom 15. November 1990 und 28. Januar 1992 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

21. Mai 1992

**Sozialfürsorgefonds der Unilever (Schweiz) AG, in Zürich** (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1990, S. 2625). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Husmann Jan, deutscher Staatsangehöriger, in Spreitenbach, Rechnungsführer des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Soliva Emil, von Tujetsch, in Thalwil, Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Mai 1992

**W. N. Badmajew-Stiftung pro Tibet (W. N. Badmajew-Foundation pro Tibet), in Zürich** (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1976, S. 2292). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 30. April 1992 geändert. Sitz neu: Zollikon. Domizil neu: Seestrasse 25, 8702 Zollikon.

21. Mai 1992

**Vorsorgeeinrichtung 2 der Altstadt Versicherungen, in Zürich**, Vorsorge für die am Hauptsitz der Altstadt Versicherungen tätigen Direktionsmitglieder, Stiftung (SHAB Nr. 247 vom 24. 10. 1987, S. 4158). Urkunde geändert am: 19. Juli 1991; eintragungspflichtige Tatsachen haben keine Änderungen erfahren. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hüppi Anton, von Gommiswald, in Erlenbach, Präsident des Stiftungsrates neu oder mutierend; Tschuur Basilius, von Zürich, in Meisterschwanden, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Tschuur Basilius, von Zürich, in Meisterschwanden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Kasper Markus Karl, von Bichelsee, in Wohlen AG, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Mai 1992

**Personalvorsorgestiftung der Visa Geräte AG, in Zürich** (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1989, S. 4498). Stiftungsratsmitglieder neu oder mutierend: Ganz Heinrich, von Winterthur, in Winterthur, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Ganz Heinrich, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Naeger Joseph, von Basel, in Genf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Naeger Joseph, von Basel, in Genf, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift).

22. Mai 1992

**Unterstützungskasse der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG, in Zürich** (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1925). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schuppisser Hans Rudolf, Dr., von Winterthur, in Fallanden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Ackermann Martin, von Kilchberg ZH und Wolfwil, in Hütten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Mai 1992

**Wohlfahrtsstiftung der Stahlton AG**, in Zürich (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3817). Mitglieder des Stiftungsrates neu oder mutierend: Bodmer-Ros Cornelia, von Zürich, in Zollikon, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Nachtrag

**Vorsorgeeinrichtung 1 der Vita Lebensversicherungs-Gesellschaft**, Zürich, in Zürich (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1992, S. 2279). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Halter Jürg, von Rebesten, in Einsiedeln, Sekretär, führt Kollektivunterschrift zu zweien.

**Bern - Berne - Berna***Büro Aarberg*

19. Mai 1992

**Fürsorgestiftung der Giesserei und Maschinenfabrik Osterwalder AG**, in Lyss (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1926). Liliane Schwab ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Hans Berber, von Lajoux und Nidau, in Bellmund.

*Büro Bern*

15. Mai 1992

**Marc Blaser-Stiftung**, in Köniz (Neueintragung). Stiftungsurkunde vom 9. März 1992. Zweck: Fortsetzung des humanitären Einsatzes des 1985 im Dienste des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz in Angola verstorbenen Marc Ulrich Blaser; Unterstützung der drei aus dem Nachlass begründeten und finanzierten Grundschulen: Ecole Primaire Public Marc Blaser, Kpélé Ele, Togo, Westafrika; Dhungeshwari Primary School, Jiri, Nepal, und Fundacion Marc Blaser, Mariquita, Kolumbien; Ausrichtung von Beiträgen an bestehende oder neu zu errichtende Hilfsprojekte in armen Ländern, namentlich in den Bereichen Ernährung, Gesundheit und Bildung; finanzielle Unterstützung von Organisationen, die auf dem Gebiet der Entwicklungshilfe beziehungsweise der technischen Zusammenarbeit tätig sind; Organe: der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Hans Blaser, von Trubschachen, in Spiegel bei Bern, Präsident; Silvia Blaser-Bräker, von Trubschachen, in Spiegel bei Bern, und Dr. Paul Mäder, von Mühlebühl, in Kaufdorf. Domizil: Kastanienweg 60, 3028 Spiegel bei Bern, c/o Dr. Hans Blaser-Bräker.

*Büro Biel*

19. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Firma Merz & Amez-Droz AG**, in Biel (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1967, S. 1637). Hans Merz, Präsident, Walter Amez-Droz, Vizepräsident, zufolge Todes, und Werner Zumbstein, Personalverreter, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift: Rolf Zbinden, von Zumholz, in Wabern. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Brügger, von Altbüren, in Biel BE.

*Büro Burgdorf*

20. Mai 1992

**Stiftung Kinderkrippe Burgdorf**, in Burgdorf (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1986, S. 2114). Die Unterschrift von Robert Schäppi ist erloschen. Als neuer Präsident des Stiftungsrates führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinz Luder, von und in Büren zum Hof. Domizil neu: Gotthelfstrasse 17.

*Bureau de Courtelary*

27 avril 1992

**Fonds de prévoyance de l'Emalco S.A.**, à Corgémont, fondation (FOSC du 19. 2. 1990, no 34, p. 651). Franz Gutzwiller ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés: Engelbertus Schreuder, des Pays-Bas, à Courtelle, président; Gerhard Rutz, de Emmen LU et Gossau SG, à Fehraltorf, membre; Rolf Konrad, de et à Bienne, caissier; tous avec signature collective à deux. Bruno Ulrich ne fait plus partie du conseil de fondation, toutefois il reste secrétaire hors conseil, avec signature collective à deux.

*Büro Frutigen*

13. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Paul Ryter AG**, Sanitäre Anlagen-Spenglerei, Heizungen, Frutigen, in Frutigen (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1980, S. 861). Gestützt auf die Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 8. April 1992 wird die Personalfürsorgestiftung von Amtes wegen gelöscht.

*Büro Thun*

19. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Baumaterial AG**, Thun, in Thun (SHAB Nr. 193 vom 22. 8. 1987, S. 3382). Fritz Matthys, Sekretär, und Hermann Wyler, Kassier, sind infolge Todes, Gottfried Willener infolge Rücktritts aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neu in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden sind: Therese Bucher, von Grubrü, in Hünibach, Gemeinde Hiltterfingen, als Kassierin (Arbeitgebervertreterin), Heinz Jucker, von Winterthur, in Lutzenstein, als Sekretär (Arbeitnehmervertreter), und Armin Schulthess, von Busswil, in Uttigen (Arbeitnehmervertreter).

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

15. Mai 1992

**Gemeinsame Personalfürsorge-Stiftung der Viscosuisse SA und der Steckborn Kunstseide AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1991, S. 1027). Mit Entscheid vom 6. April 1992 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

19. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Firma Curti & Co AG**, in Luzern (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1989, S. 4499). Alex Curti-Nager und Alfred Bader sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Anton Wey, von Merenschwand, in Weggis. Neue Adresse: Landenbergstrasse 35, bei der Stifterfirma, 6005 Luzern.

20. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Reliance Electric AG**, in Dierikon (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 128). Charly Bischoff ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift des Geschäftsführers Hansruedi Tschuppert sind erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Rudolf Schöpfer, von und in Eschenbach LU.

20. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Giesserei Emmenbrücke AG**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 269). Dr. Bruno Sigg, Ursula Müller und Beat von Rotz sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Heinz Class, von und in Meggen; neue Mitglieder sind Peter Bachmann, von und in Luzern, und Ludwig Boogen, deutscher Staatsangehöriger, in Meilen. Die Stiftungsräte zeichnen kollektiv zu zweien, wobei immer ein Arbeitgebervertreter zusammen mit einem Arbeitnehmervertreter zeichnet.

21. Mai 1992

**Angestellten-Fürsorgestiftung der ehemaligen Firma Brun & Cie. AG**, Nebikon, in Altishofen (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1979, S. 2673). Mit Entscheid vom 25. Juli 1991 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern festgestellt, dass die Stiftung aufgrund von Art. 88bis Abs. 1 ZGB aufgehoben ist. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

21. Mai 1992

**Fürsorgeparkasse der Arbeiter der ehemaligen Firma Brun & Cie. AG**, Nebikon, in Altishofen (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1982, S. 1054). Mit Entscheid vom 25. Juli 1991 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern festgestellt, dass die Stiftung aufgrund von Art. 88bis Abs. 1 ZGB aufgehoben ist. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

21. Mai 1992

**Arbeiter-Fürsorgestiftung der ehemaligen Firma Brun & Cie. AG**, Nebikon, in Altishofen (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1983, S. 76). Mit Entscheid vom 25. Juli 1991 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern festgestellt, dass die Stiftung aufgrund von Art. 88bis Abs. 1 ZGB aufgehoben ist. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

**Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva**

19. Mai 1992

**Sarna Jubiläums-Stiftung**, in Sarnen, Förderung kultureller Bestrebungen (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3180). Patricia Wirz ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates ist Monika Birvö, von Luzern, in Wilen, Gemeinde Sarnen. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des Stiftungsrates.

**Glarus - Glaris - Glarona**

15. Mai 1992

**Stiftung für Personalfürsorge der E. Fröhlich AG**, in Mühlehorn (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1982, S. 561). Michael Menzi-Kern ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**Zug - Zoug - Zugo**

18. Mai 1992

**Stiftung St. Wendelin**, in Baar, Bachtalen 4b, c/o Andreas Weber, 6340 Baar (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 15. April 1992. Zweck: Bau, Erwerb, Verkauf und Erhaltung von Liegenschaften bzw. Gebäuden, um preisgünstigen Wohnraum und preisgünstige Räumlichkeiten für Kleinbetriebe zu schaffen und zu erhalten; zu diesem Zwecke soll unter anderem das von der Katholischen Kirchengemeinde Baar zur Verfügung gestellte Grundstück GBP Nr. 2608, Allenwinden, Gemeinde Baar, überbaut werden. Stiftungsrat: 5 Mitglieder. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Andreas Weber, von Wohlen AG, in Baar, Präsident des Stiftungsrates, und Ernst Bürge, von Mosnang, in Baar, Mitglied des Stiftungsrates.

**Fribourg - Freiburg - Friburgo***Bureau de Fribourg*

18 mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Firma Beat Zurkinden AG**, in liquidation, à Fribourg, fondation (FOSC du 2. 3. 1992, no 41, p. 947). La liquidation de la fondation étant terminée, celle-ci est radiée.

19 mai 1992

**Fondation en faveur des enfants Ronald McDonald TM (Ronald McDonald Kinderstiftung TM)**, à Fribourg, rue de l'Hôpital 3. Nouvelle fondation selon acte de fondation et statuts du 15. 5. 1992. But: pourvoir au soutien et à l'aide des enfants, des jeunes et des familles qui se trouvent dans le besoin. Organes: conseil de fondation composé de 3 membres au moins; organe de contrôle désigné par le conseil de fondation. Signature collective à deux des membres du conseil de fondation: Urs Hammer, de Schwarzenberg, à Dully, président; Rudolf Stockalper, de Grenjols, à Drône, commune de Savèze, vice-président; et Marisa Jeanbourquin, de Les Bois, à Villars-sur-Glâne, secrétaire.

*Büro Murten (Bezirk See)*

20. Mai 1992

**Traugott Oertli-Stiftung in Liquidation**, in Grenchen, Personalfürsorgestiftung (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3818). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

**Solothurn - Soleure - Soletta***Büro Lebern in Solothurn*

19. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Firma Othmar Sterki & Cie.**, in Günsberg (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1989, S. 4395). Stiftungsname nun: Personalfürsorgestiftung der Firma Sterki & Cie. Statutenänderung: 13. 5. 1992 (Verfügung Aufsichtsbehörde).

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

14. Mai 1992

**Wohlfahrtsfond der Waldmeier-Gruppe**, in Basel (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2626). Unterschrift zu zweien neu: Kurt Schneider, von Fahrni BE, in Basel, Stiftungsratsmitglied. Organisation der Stiftung: Stiftungsrat und Kontrollstelle.

18. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Aquametro Wassermessfabrik Aktiengesellschaft**, in Basel (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1986, S. 4776). Domizil nun: Murbacherstrasse 34. Änderung der Stiftungsurkunde: 22. 4. 1992, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 14. 5. 1992. Name der Stiftung nun: Personalfürsorgestiftung der Aquametro AG. Zweck nun: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsvorschriften für die Arbeitnehmer der

Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität sowie für Fälle der Not und bei länger dauernder Erwerbsunfähigkeit eines Arbeitnehmers. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Organisation der Stiftung: Stiftungsrat, Kontrollstelle und Experte gemäss BVG. Stiftungsrat nun: 4 oder 6 Mitglieder. Unterschrift Franz Gutzwiller, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Josef Gerhard Rutz, von Emmen und Gossau SG, in Fehraltorf, Stiftungsratspräsident.

18. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Schlegel & Co. Nachfolge Textilwerke AG**, in Basel (SHAB Nr. 168 vom 2. 9. 1991, S. 3818). Änderung der Stiftungsurkunde: 4. 5. 1992, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 15. 5. 1992. Name der Stiftung nun: Personalfürsorgestiftung der Schlegel & Co. AG. Zweck nun: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Organisation der Stiftung: Stiftungsrat, Kontrollstelle und Experte gemäss BVG. Stiftungsrat nun: mindestens 1 Mitglied.

20. Mai 1992

**Stiftung Abendrot**, in Basel (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 608). Unterschrift Erich Rudin, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Mathias Zimmermann, von Schwändi, in Langenbruck, Marianne Sprecher, von Davos, in Zürich, und Alfred Saam, von Lützelflüh, in Ennetbaden, alle Stiftungsratsmitglieder.

21. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Wawico AG**, in Basel (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1984, S. 418). Stiftung infolge Überführung des Vermögens an die «BVG-Sammelstiftung der Vita Lebensversicherungs-Gesellschaft», in Zürich, aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 11. 5. 1992 im Handelsregister gelöscht.

Berichtigung

**Code Stiftung für kommunikatives Design**, in Basel (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2405). Einzelunterschrift führt: Lutz Torsten (nicht Trosten) Seibt, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Stiftungsrat.

**Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna**

15. Mai 1992

**Sammel-Pensionskasse Trikolon**, in Reinach, Nenzlingerweg 5, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 14. Februar 1992. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der ihr mittels schriftlichem Anschlussvertrag angeschlossenen Firmen in der Deutschschweiz, vorwiegend in der Nordwestschweiz, sowie deren Angehörige und Hinterlassenen, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Organisation: Stiftungsrat aus 3 oder mehr Mitgliedern, und Kontrollstelle. Unterschrift zu zweien führen: Armin Neiger, von Innertkirchen, in Zürich, Stiftungsratspräsident, Dr. Georges Hollenweger, von und in Zürich, Stiftungsratsvizepräsident, und Walter Bando, von Röschenz, in Dornach, Stiftungsratsprotokollführer.

19. Mai 1992

**Wohlfahrtsfonds der BAB Baustoffe AG Reinach**, in Reinach (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991, S. 488). Unterschrift Otto Luder, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Robert Schneider, von Oberdorf BL, in Arisdorf, Stiftungsratsmitglied.

**Appenzell A. Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno**

18. Mai 1992

**Wohlfahrtsfonds zu Gunsten der Angestellten und Arbeiter der Firma Walter Knoepfel AG** in Teufen, in Teufen (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1977, S. 2267). Emil Rohrer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

18. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Firma Leutenegger & Frei AG**, in Andwil (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1979, S. 1643). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 27. April 1992 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck ist: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod sowie Notlagen wie aus Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Unterschriften von Leutenegger Alois, Präsident des Stiftungsrates, und Leutenegger Clara, Stiftungsratsmitglied, sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Leutenegger Erich, von Wallenwil, in Andwil SG, Präsident; Leutenegger Beatrice, von Wallenwil, in Andwil SG, und Zwicker Othmar, von Gossau SG, in Bernhardzell, Gemeinde Waldkirch.

18. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Firma Adolf Kobelt AG**, in Marbach (SHAB Nr. 30 vom 7. 2. 1987, S. 499). Die Unterschrift von von Moos Adolf, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt: Morant Markus, von Oberbüren, in St. Gallen.

18. Mai 1992

**Ovag-GU-BVG-Stiftung**, in Zuzwil (SHAB Nr. 183 vom 23. 9. 1991, S. 4122). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Rothenbühler Paul, von Lauperswil, in Gossau SG.

18. Mai 1992

**Rheintalische Mütterberatungsstelle der Wild Leitz AG** und der angeschlossenen Gemeinden und Firmen, in Heerburg, Gemeinde Balingen (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1989, S. 3566). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 13. Mai 1992 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Rheintalische Mütterberatungsstelle der Leica Heerbrugg AG und der angeschlossenen Gemeinden und Firmen. Rüdissimi Markus, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Altstätten.

19. Mai 1992

**Personalfürsorgestiftung der Firma Werner Abegg AG**, in Flawil (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1985, S. 921). Die Unterschrift von Rudolf Urs, Stiftungsratsmitglied und Protokollführer, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Sigrist Hans, von Weinfelden, in Flawil.

19. Mai 1992  
**Janggen-Pöhn-Stiftung**, in St. Gallen (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1983, S. 2663). Die Unterschriften von Wegelin Andreas, Dr., Stiftungsratspräsident, und Bangerter Alfred, Dr., Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Das bisherige Mitglied des Stiftungsrates, Schreiber Henri-Louis, Dr., wurde zum Präsidenten ernannt. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Diggelmann Heidi, Prof. Dr., von Fischenthal, in Lausanne; Pfluger Peter, Dr., von Solothurn, in Bremgarten AG; Scheiwiler Viktor, Dr., von Waldkirch, in St. Gallen, und Fischer Andreas, Prof. Dr., von Basel und Meisterschwanden, in Zürich. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem der übrigen Stiftungsratsmitglieder. Neue Adresse: bei Dr. Henri-Louis Schreiber, Marktplatz 4, 9000 St. Gallen.

19. Mai 1992  
**Fürsorgestiftung des Zentralverbandes der Schweiz. Handmaschinenstickerei**, in St. Gallen (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1983, S. 590). Neue Adresse: bei Karl Preisig, Sonnmattstrasse 10, 9015 St. Gallen.

### Graubünden - Grisons - Grigioni

20. Mai 1992  
**Altersheim Rigahaus C. L. Allemann-Stiftung**, in Chur (SHAB Nr. 87 vom 8. 5. 1989, S. 1888). Die Unterschrift von Willi Dietrich, Aktuar, ist erloschen. Stiftungsratsmitglied und Aktuar neu: Paul Accola, von Davos, in Chur; er zeichnet kollektiv zu zweien. Domizil neu: Gürtelstrasse 90, 7000 Chur.

21. Mai 1992  
**Fondo Solidarietà Poschiavina (FSP)**, in Coira (FUSC del 9. 4. 1988, n. 81, p. 1390). Dott. Bernardo Zanetti, finora presidente del CF (Consiglio di fondazione), rimane come membro del CF, e Bernardo Cramer, finora membro del CF, è ora presidente del CF; ambedue firmano ora collettivamente a due. Nuovo membro del CF con firma collettiva a due: Dott. Bernardo Lardi, da Poschiavo, in Coira. Nuovo recapito: presso Ufficio Lardi & Nemelka, Belmontstrasse 1, 7006 Coira.

### Aargau - Argovie - Argovia

18. Mai 1992  
**Fürsorgestiftung der Bank in Reinach**, in Reinach (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3181). Unterschrift Sager Herbert, Stiftungsratspräsident, erloschen. Grundmann Hans, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten neu: Müller Sebastian, von und in Rickenbach LU, Stiftungsratsvizepräsident.

18. Mai 1992  
**Hermine Eichenberger-Stiftung**, in Beinwil am See (SHAB Nr. 36 vom 24. 2. 1992, S. 845). Haller Fritz, Stiftungsratsaktuar, ist richtig Bürger von Beinwil am See und Gontenschwil.

18. Mai 1992  
**Personalfürsorgestiftung Paul Stauffer**, in Seon (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1985, S. 2118). Unterschriften Stauffer Olga und Hardmeier Andreas, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Stauffer David, von Hallwil, in Seon, Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Stifterin). Unterschrift zu zweien mit einem Vertreter der Stifterin neu: Stauffer Monica, von Hallwil, in Seon, Stiftungsratsmitglied (Vertreterin der Arbeitnehmer).

18. Mai 1992  
**GB 3 - Stiftung der Gewerbank Baden**, in Baden (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1991, S. 1136). Unterschrift Bütler Beat erloschen.

18. Mai 1992  
**GBB Gemeinschaftsstiftung der Gewerbank Baden**, in Baden (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1243). Unterschrift Bütler Beat erloschen.

21. Mai 1992  
**Personalfürsorgestiftung der Firma Strabit AG, Lenzburg**, in Lenzburg (SHAB Nr. 145 vom 27. 6. 1987, S. 2601). Unterschrift Gloor Erwin, Stiftungsrat, erloschen. Einzelunterschrift neu: Rüttgers Günther, Dr., von Neuchâtel und Meggen, in Meggen, einziger Stiftungsrat.

21. Mai 1992  
**Stiftung Alterssiedlung Küttigen**, in Küttigen (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1385). Unterschrift Lindenmann Anna, Stiftungsratskassierin, erloschen. Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten neu: Forster Peter, von Happerswil-Buch, in Küttigen, Stiftungsratskassier.

22. Mai 1992  
**Pensionskasse Ritex AG Zofingen**, in Zofingen (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1989, S. 2656). Unterschrift Roth Karl, Dr., Stiftungsratspräsident, erloschen. Bysäth Manfred, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien; Unterschrift als Verwalter erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Von Büren Silvio, von und in Flumenthal, Stiftungsratsmitglied. Bracher Christian, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Pfaffnau.

22. Mai 1992  
**Wohlfahrtsfonds Ritex AG Zofingen**, in Zofingen (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1984, S. 2627). Unterschriften Roth Hans, Stiftungsratspräsident, und Roth Karl, Dr., Stiftungsratsmitglied, erloschen. Bysäth Manfred, dessen Unterschrift als Verwalter erloschen ist, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Von Büren Silvio, von und in Flumenthal, Stiftungsratsmitglied.

### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. Mai 1992  
**Stiftung der Obstverwertungsgenossenschaft Egnach-Horn**, in Egnach (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2627). Paul Ackermann, bisher Aktuar, ist nun Mitglied, er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Mai 1992  
**Personalfürsorgestiftung der Firma J. Becker & Co. AG, Kerzenfabrik, Diessenhofen**, in Diessenhofen (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1991, S. 2280). Das Departement für Finanzen und Soziales hat durch Beschluss vom 16. April 1992 der Änderung der Stiftungsurkunde zugestimmt. Der Name der Stiftung lautet nun Personalfürsorgestiftung der Firma J. Becker & Co. AG. Jetziger Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei besonderer Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützung gewährt werden. Die Stiftungsurkunde wurde entsprechend geändert.

19. Mai 1992  
**Personalfürsorgestiftung der Model AG**, in Weinfelden (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1990, S. 2328). Paul Grob, Mitglied, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen.

### Ticino - Tessin - Tessin

#### Ufficio di Lugano

19. maggio 1992

**Casa per Anziani Montebello**, in Lugano. Castagnola (nuova iscrizione). Atto costitutivo: 10. 4. 1992. Scopo: l'accogliimento, la cura e l'assistenza di persone anziane, non più in grado di vivere in modo autonomo al proprio domicilio. A tal fine, riservate le necessarie autorizzazioni da parte delle competenti autorità, la fondazione assumerà la gestione e la conduzione dell'attuale Clinica Montebello di Castagnola. Organi della fondazione sono: a) il consiglio di fondazione composto da 2 a 4 membri; b) l'ufficio di revisione. Il consiglio di fondazione è attualmente composto da: Maria Vittoria De Marchi, da Gandria in Lugano, presidente; Maria Giuseppina Grignoli, da Gandria in Gentilino, segretaria, entrambe con firma collettiva a due.

#### Ufficio di Mendrisio

18. maggio 1992

**Fondazione famiglie fu Ercole ed Emilio Ferrari**, in Chiasso (FUSC del 26. 11. 1983, n. 277, p. 4076). Modifica statuti: 18. 2. 1992. Nuovo scopo: gestire in proprio o sussidiare opere ed istituzioni di beneficenza e previdenza sociale con particolare riguardo al Cantone Ticino, nonché di favorire lo studio superiore e l'apprendistato di meritevoli giovani ticinesi od ivi residenti e sussidiare iniziative ed opere a carattere culturale, sempre nel Cantone Ticino. Essa non persegue scopi lucrativi. Subordinatamente, la Fondazione potrà intervenire a favore di enti di previdenza sociale che, pur non avendovi sede, operano nel Ticino a favore di persone fisiche o giuridiche in questo Cantone; tali enti dovranno avere, comunque, sede in Svizzera.

18. maggio 1992

**Fondo di previdenza per il personale della ditta Bellotti Carletto**, in Chiasso (FUSC del 17. 8. 1963, n. 191, p. 2396). La fondazione è stata soppressa con decisione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 17. 1. 1992 (art. 89 CC e 104 ORC).

18. maggio 1992

**Fondo di previdenza per il personale dell'Ospedale della Beata Vergine in Mendrisio**, in Mendrisio (FUSC del 13. 4. 1985, n. 84, p. 1407). La fondazione è stata soppressa con decisione dell'autorità di vigilanza sulle fondazioni del 27. 1. 1992 (art. 89 CC e 104 ORC).

### Vaud - Waadt - Vaud

#### Bureau de Cully (district de Lavaux)

18. mai 1992

**Fondation en faveur de la Maison de Paroisse et des Jeunes**, à Lutry, à Lutry (FOSC du 30. 3. 1992, p. 1422). Nouvelle adresse: route de la Conversion 200.

#### Bureau de Lausanne

20. mai 1992

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel du bureau Claude-A. Burkhalter, expert-comptable**, à Lausanne (FOSC du 15. 2. 1969, p. 364). Le Département de l'Intérieur et de la Santé publique ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 2 mars 1992, le nom est radié.

20. mai 1992

**Fondation du Vivarium de Lausanne**, à Lausanne, chemin de Boissonnet 82. Nouvelle fondation. Statuts: 30 avril 1992. But: exploitation du vivarium de Lausanne et développement de ses activités scientifiques, pédagogiques et publiques. Conseil: 7 à 11 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de François Bettec, de Combremont-le-Petit, à Denezey, président, et Jean-Pierre Baur, de Wädenswil, à Lausanne.

20. mai 1992

**Fondation pour la lutte contre les fléaux de l'humanité**, à Lausanne, chemin des Clochetons 6, chez Pascal Gaimard. Nouvelle fondation. Statuts: 2 avril 1992. But: aider financièrement les instituts de recherches scientifiques contre les maladies dont aucun vaccin n'a pu être mis au point (Sida, cancer, etc.); soutenir financièrement certaines organisations dont le but est de protéger l'environnement, comme par exemple la forêt Amazonienne, la Méditerranée, etc.; aider financièrement les organisations qui protègent les races animales en voie de disparition. Conseil: 2 à 5 membres. La fondation est engagée par la signature individuelle de Xavier Berjano, d'Espagne, à Ecublens VD, président, et Pascal Gaimard, de France, à Lausanne, vice-président.

20. mai 1992

**Fondation Terre des Hommes**, au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 23. 9. 1991, p. 4123). La signature de Gilbert Sigrand, Margrit Haller et Jacqueline Thibault est radiée. François Vuillet est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Georges Glatz, de St-Imier, à Gingins, membre du conseil.

#### Complément et rectification

**Fondation en faveur du personnel de la société en commandite Hofstetter Landolt & Cie, banquiers**, à Lausanne (FOSC du 18. 5. 1992, p. 2280). Nouveau nom: **Fondation en faveur du personnel de la société en commandite Landolt, Lonfat & Cie, banquiers**. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Marc-Edouard Landolt, d'Aarau, à Pully, président; Jean-Daniel Terrin, de Granges-près-Marnand, à Lutry, vice-président, et Michel Hauser, de Lausanne, à Jouxens-Mézery, secrétaire; les deux derniers ne signent pas entre eux.

#### Bureau de Vevey

Rectification

**Fondation Pro Gastronomica**, à Vevey (FOSC du 11. 5. 1992, p. 2148). Hans-Peter Frick et non Hans-Peter Erik, de Zurich, à Tanay, est nommé membre avec signature collective à deux.

### Valais - Wallis - Vallesse

#### Bureau de Sion

22. mai 1992

**Fondation Jean Daetwyler**, à Sierre. Nouvelle fondation. Acte authentique du 12. 5. 1992. But: maintenir vivant le souvenir de Jean Daetwyler et garantir l'intégrité de son œuvre. Conseil de fondation de 5 à 9 membres. Un ou plusieurs contrôleurs. signature collective à deux du président, Antoine Maillard, de Semsales FR, à Sierre, signant avec le vice-président, Michel Veuthey, de Vernayaz, à Savisè, ou le secrétaire caissier Roland Daetwyler, de Staffelbach, à Renens, ou Jean Daetwyler, de Bâle et Staffelbach, à Sierre. Adresse: Guérite 8, 3960 Sierre.

### Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

#### Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 mai 1992

**Caisse de pensions en faveur du personnel de Préci-Coat S.A. et de ses sociétés affiliées**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 3. 4. 1989, n. 63, p. 1318). Par suite de démission, Henri Hadorn n'est plus vice-président; ses pouvoirs sont éteints. Gilbert Matthey-Doret, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé vice-président. Par suite de mariage, Marianne Megert, secrétaire inscrite, son nomme Marianne Zehnder, mais reste originaire de Steffisburg. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation.

18 mai 1992

**Fonds de Prévoyance pour le personnel d'Emo S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 5. 1. 1985, n. 3, p. 39). Le fonds est radié d'office du registre du commerce du district de La Chaux-de-Fonds, par suite de transfert du siège à Colombier NE (FOSC du 18. 5. 1992, n. 94, p. 2280).

#### Bureau de Neuchâtel

19 mai 1992

**Caisse de prévoyance des cadres du Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA - Recherche et Développement**, à Neuchâtel (FOSC du 5. 12. 1987, n. 283, p. 4740). La fondation est dissoute de plein droit. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

22 mai 1992

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Savoie-Petitpierre S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 29. 11. 1975, n. 280, p. 3197). La fondation est dissoute de plein droit. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

### Genève - Genf - Ginevra

15 mai 1992

**Caisse de pensions de Barclays Bank (Suisse) SA**, à Genève, fondation (FOSC du 2. 12. 1991, p. 5155). Les pouvoirs d'Yves Walter, Gérard Vandenberghe et Consuelo Oliver sont radiés. Christine Frey, membre du conseil, jusqu'ici secrétaire, continue à signer collectivement à deux. Robert Buttet, de Collombey-Muraz, à Nyon, secrétaire; Monika Hürlimann, de Zurich, au Grand-Saconnex, et Stephanie Petrovay, de Courtion, à Prangins, membres du conseil, signent collectivement à deux.

15 mai 1992

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Crédit Commercial de France (Suisse) SA et des sociétés connexes**, à Genève (FOSC du 23. 3. 1992, p. 1303). Les pouvoirs de Richard Schmid sont radiés.

15 mai 1992

**GVH Fondation**, à Genève, verser un capital à certains collaborateurs méritants du Groupe GVH qui prendraient leur retraite, etc. (FOSC du 27. 11. 1989, p. 4802). Les pouvoirs d'Antoinette Vallotton, membre du comité sont radiés.

15 mai 1992

**Fondation E. Lotti SA Produits chimiques en gros**, à Carouge (FOSC du 20. 3. 1989, p. 1130). Acte de fondation modifié le 19. 3. 1991. Nouveau nom: **Fondation Lotti Biochimie SA**. Adresse: rue Baylon 8, chez Lotti Biochimie SA.

15 mai 1992

**Fondation Ousseimi**, à Genève (FOSC du 21. 10. 1919, p. 4512). Gérard Bourquin, de Vernier, à Genève, est membre et vice-président du conseil, avec signature individuelle.

15 mai 1992

**Fondation Pauli**, à Genève, venir en aide à des personnes handicapées physiquement ou mentalement, etc. (FOSC du 17. 4. 1976, p. 1054). Nouvelle adresse: rue de l'Orangerie 5.

15 mai 1992

**Fondation patronale de prévoyance en faveur du personnel de Vifor SA**, à Plan-les-Ouates (FOSC du 12. 3. 1990, p. 970). La fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

15 mai 1992

**Fonds de prévoyance de l'Hôtel Intercontinental Genève**, à Genève, chemin du Petit-Saconnex 7-9, chez Hôtel Intercontinental. Nouvelle fondation. Statuts du 14. 4. 1992. But: assurer le personnel de l'Hôtel Intercontinental - Genève, contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil de 6 membres au plus. Signature collective à deux de Bernard Meyer, de France, à Veigy-Foncenex (F), président; Patricia Petit, d'Échallens, à Genève, vice-présidente; Giuseppe Gozzoli, d'Italie, à Meyrin, secrétaire; Herbert Schott, d'Allemagne, à Genève; René Ducret, de Duingingen, à Genève, et Marcello Salviato, d'Italie, à Genève, tous membres du conseil.

15 mai 1992

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel et des cadres de l'Hôtel Penta Genève**, à Meyrin, avenue Louis-Casati 75-77, chez Hôtel Penta. Nouvelle fondation. Statuts du 14. 4. 1992. But: assurer le personnel de l'Hôtel Penta - Genève, contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Administration: conseil de 6 membres au plus. Signature collective à deux d'Olivier Genot, de France, à Saint-Pierre-en-Faucigny (F), président; Anita Kaufmann, d'Allemagne, à Genève, vice-présidente; Jacqueline Zoghbi, de Genève, à Saint-Jean-de-Gonville (F), secrétaire; Marc Jacot-Guillarmod, de La Ferrière, à Genève; Jean-François Collobud, de France, à Thonon-les-Bains (F), et Angel Marreros, du Perou, à Genève, tous membres du conseil.

20 mai 1992

**Fondation Internationale pour l'Assistance aux Victimes de Chernobyl - IFACV (International Foundation for Assistance to Chernobyl Victims - IFACV)**, à Pagny-Chambésy, Chambésy, route de Lausanne 254, chez Guillaume de Rham & Cie. Nouvelle fondation. Acte constitutif du 10. 1. 1992. But: levée et collecte de capitaux pour financer des programmes d'assistance en faveur des victimes de l'accident de Chernobyl; financement de programmes de construction, de reconstruction et d'équipement d'établissements écoliquement propres pour les personnes déplacées des régions contaminées en conséquence de l'accident de Chernobyl; construction et équipement de cliniques et de centres de réhabilitation pour enfants; achat et production de médicaments et de fournitures médicales relatifs au diagnostic et au traitement des maladies oncologiques des enfants; organisation de déplacements internationaux d'enfants pour le traitement médical, en particulier par la transplantation de moelle osseuse; achat d'équipement, d'instrumentation et d'appareillages, médicaux et construction d'usines pour la production locale desdits équipements; achat et production de produits vitaminés et de nourriture sanitaire et diététique pour nourrir; développement de programmes pour la détection rapide de conditions pathologiques et de mutations génétiques durant la grossesse ou après l'accouchement; production d'additifs biologiquement actifs ayant des pro-

prêtées protectrices et immunostimulantes. Administration: conseil de 4 à 15 membres. Signature collective à deux d'Alexandr Adamovitch, de Byelorussie, à Moscou (Russie), président, Knut Opstad, de Norvège, à Oslo (N), vice-président; Alexandr Kovolenko, de Russie, à Moscou (Russie), Herbert B. Mutter, de New-York (USA), à Silver Spring (USA), Semeon Voloschuk, de Russie, à Moscou (Russie), et Guillaume de Rham, de Giez, à Rolle, tous membres du comité.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

19 mai 1992

**Fondation pour la propriété locative Locacasa-Jura, à Boécourt.** Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 18 décembre 1991, une fondation qui a pour but d'encourager l'accès à la propriété locative des personnes physiques domiciliées dans le canton du Jura. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 5 à 11 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et des deux vice-présidents. Serge Frein, de Pleigne, à Boécourt, est président; Alain Bregnard, de Bonfol, à Douanne, 1er vice-président, et Daniel Farine, de Courroux, à Courgenay, 2e vice-président. Adresse: rue des Cerisiers 29P.

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 22. April 1968, Beleg IV/4340, im Kapitalbetrage von Fr. 10 000.- zugunsten Erbgemeinschaft Peter Zürcher, lastend in der 1. Pfandstelle auf Orpund-Gbbl.-Nr. 773. Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (943<sup>1</sup>)  
2560 Nidau, 20. Mai 1992 Der Gerichtspräsident II: Flückiger

Es werden vermisst:

Ein Inhaberschuldbrief von Fr. 1300.-, errichtet am 18. März 1947, Vorgang Fr. 2681.14; haftend auf Parzelle 1105, Bäreckli, Grundbuch Giswil B 6; Grundeigentümer: Josef Berchtold-Thüring, 1938, Rotmatthi, 6076 Kleinteil; letztbekannte Gläubigerin: Josefina Abächerli-Berchtold bzw. deren Erben.  
Eine Obligation Nr. 6516 der Raiffeisenbank Alpnach-Kägiswil zu Fr. 20 000.-, Laufzeit 11. April 1991-1992, Fälligkeit 11. April 1992. Die allfälligen Besitzer der obgenannten Wertpapiere werden aufgefordert, die Obligation innert 6 Monaten und den Inhaberschuldbrief innert Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (935<sup>1</sup>)  
6060 Sarnen, 20. Mai 1992 Kantonsgerichtspräsident I: Dr. Walter Omlin

Es wird vermisst:

Kassenobligation Nr. 751 der Raiffeisenbank Visp, über Fr. 20 000.-, Zinsfuß 4,5%, Laufzeit: 18. November 1987 bis 18. November 1990, ohne Coupons.  
Der unbekannt Inhaber dieses Titels oder jedermann, der über den Verbleib Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, diesen innert der Frist von sechs Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Instruktionsgericht in Visp zu hinterlegen, ansonst der Richter diese Kassenobligation kraftlos erklären wird. (944<sup>2</sup>)  
3930 Visp, 22. Mai 1992 Der Instruktionsrichter II: E. Knubel

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Aktiengesellschaft vorm. Schöni Velo in Liquidation, Basel

Zweite Veröffentlichung  
Die Generalversammlung vom 28. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 10 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Jörg Eichhorn, p. A. Aktiengesellschaft vorm. Schöni Velo in Liquidation, Landskronstrasse 42, 4056 Basel, anzumelden. (A 1584<sup>2</sup>)  
4056 Basel, 22. Mai 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Bifag AG, Bau-, Industrie- und Fachpersonal-Vermittlung, Basel

Dritte Veröffentlichung  
An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Mai 1992 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.  
Als Liquidator wird Kristinn Kristinnsson, von Bottmingen, in Basel, Leimenstrasse 51, ernannt. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator der Gesellschaft anzumelden. (A 1553<sup>1</sup>)  
4001 Basel, 26. Mai 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Eximo AG, Basel

Zweite Veröffentlichung  
In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. April 1992 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation anzumelden bei: Herrn Otto Rüttimann, Naubadrain 3, 4102 Binningen. (A 1585<sup>2</sup>)  
4000 Basel, 20. Mai 1992 Der Liquidator: Otto Rüttimann

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Intrapack AG in Liq., Basel

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Adolf K. Fuchs, c/o BFO Treuhand AG für Bilanz & Finanz & Organisation, Steinering 52, 4051 Basel, anzumelden. (A 1551<sup>1</sup>)  
4051 Basel, 20. Mai 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Isvag Aktiengesellschaft in Liq., Basel

Dritte Veröffentlichung  
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Adolf K. Fuchs, c/o BFO Treuhand AG für Bilanz & Finanz & Organisation, Steinering 52, 4051 Basel, anzumelden. (A 1552<sup>1</sup>)  
4051 Basel, 20. Mai 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Jetras Company AG (Jetras Company SA) (Jetras Company Ltd), Basel

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Mai 1992 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.  
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder anderen Ansprüche unverzüglich am Domizil der Gesellschaft, Jetras Company AG in Liq., Basel, anzumelden. (A 1573<sup>1</sup>)  
4000 Basel, 20. Mai 1992 Jetras Company AG in Liq.  
Die Liquidatoren:  
Curator & Horwath AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Schuricht Elektronik AG in Liq., Basel

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 20. Mai 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes geltend zu machen. Die Anmeldungen sind beim Liquidator Dr. Hans Jürg Frei, Sevogelstrasse 52, 4052 Basel, schriftlich einzureichen. (A 1572<sup>1</sup>)  
4052 Basel, 21. Mai 1992 Der Liquidator:  
Dr. Hans Jürg Frei

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Imexport Brig AG, Brig

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Mai 1992 die Auflösung und Liquidation beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist ab der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Beglaubigung beim Liquidator der Gesellschaft, Elmar M. Vogel, Tunnelstrasse 11, 3900 Brig, anzumelden. (A 1554<sup>1</sup>)  
3900 Brig, 15. Mai 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

### Elektrizitätsgenossenschaft Buttwil-Weissenbach, Buttwil

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Genossenschaft vom 22. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Elektrizitätsgenossenschaft Buttwil-Weissenbach beschlossen.  
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich und begründet beim Liquidator, Adolf Freitag, Galizstrasse 14, 5632 Buttwil, anzumelden. (A 1555<sup>1</sup>)  
5632 Buttwil, 19. Mai 1992 Der Liquidator:  
A. Freitag

**Warning:** Seit einiger Zeit bieten gewisse private Verlagsfirmen Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Industrie zu namhaften Preisen an.  
Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel mit einem Publikationstext von Liquidations-Schuldenrufen aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt zugestellt!  
Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» keine Verpflichtung besteht.  
Eidg. Amt für das Handelsregister

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Romo SA en liquidation, Delémont

Troisième publication

Dans son assemblée générale du 15 avril 1992, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.  
Cette décision a été publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 7 mai 1992.  
Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Jean-Louis Donzé, rue de la Gare 12, 2726 Saignelégier. (A 1574<sup>1</sup>)  
2800 Delémont, 26 mai 1992 Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

### Grama Immobilien AG in Liquidation, Ebikon

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Mai 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, der Bättig Treuhand AG, Obergrundstrasse 17, 6002 Luzern, anzumelden. (A 1586<sup>2</sup>)  
6002 Luzern, 21. Mai 1992 Die Liquidatorin:  
Bättig Treuhand AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

### Banner Chemicals S.A., Genève

Troisième publication

Par décision du 7 mai 1992, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.  
Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication en mains du liquidateur Victor Fischer, c/o Fiduciaire Fischer S.A., à Genève, route de Frontenex 62. (A 1575<sup>1</sup>)  
1200 Genève, 26 mai 1992 Le liquidateur

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Auf Ruf - Sommation - Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Fr. 3000.- 5% Inhaberschuldbrief Nr. 3827 der Raiffeisenbank Würenlos vom 2. Februar 1986 bis 2. Februar 1992, nebst Jahrescoupon per 2. Februar 1992.  
An allfällige Inhaber dieser Inhaberschuldbriefe ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert 6 Monaten, d. h. bis 25. November 1992 dem Gerichtspräsidentium Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (923<sup>1</sup>)  
5400 Baden, 19. Mai 1992 Gerichtspräsidentium Baden

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 10 000.-, vom 23. Januar 1931, Beleg I/8106, haftend im 2. Rang auf Muri-Grundbuchblatt Nr. 218 zugunsten der Kantonalbank von Bern (neu Berner Kantonalbank), wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 051-92. (924<sup>1</sup>)  
3011 Bern, 20. Mai 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Der unbekannt Inhaber des Sparheftes Nr. 2.158.269.30 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 8836.50, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Sparheft ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 050-92. (939<sup>2</sup>)  
3011 Bern, 22. Mai 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Der unbekannt Inhaber des Sparheftes Nr. 42.1.120.863.47 der Berner Kantonalbank, mit einem Guthaben von Fr. 79 166.25, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Sparheft ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 052-92. (940<sup>3</sup>)  
3011 Bern, 22. Mai 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 12 000.-, vom 17. Mai 1963, Beleg V/4923, lautend zugunsten der Spar- und Leihkasse in Bern, haftend im 3. Rang, im Nachgang zu Fr. 87 000.-, auf der Liegenschaft Kirchindach-Grundbuchblatt Nr. 993 der Marianne Brüggemann Müller, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 054-92. (941<sup>2</sup>)  
3011 Bern, 22. Mai 1992 Der Gerichtspräsident von Bern:  
Hug

Der unbekannt Inhaber des Kassenscheines Nr. 1.216.909.67 von Fr. 5000.- 5%, ausgestellt am 22. Oktober 1985, Verfall am 22. Oktober 1990, mit Coupons per 22. Oktober 1987 und folgende, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 053-92. (942<sup>2</sup>)  
3011 Bern, 22. Mai 1992 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Hug

Vermisst wird das Anlageheft Nr. 010713.06.00.21-0 der GZB Genossenschaftlichen Zentralbank AG, 5001 Aarau, lautend auf Jakob Huber-Hediger, Altersheim Länzertshaus, 5102 Ruppertswil, mit einem Saldo von Fr. 35 228.55 per 8. April 1992.  
Der Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert einem halben Jahr, das heisst bis am 18. November 1992, dem Gerichtspräsidentium Lenzburg vorzulegen, ansonst er gestützt auf Art. 981 ff. OR kraftlos erklärt wird. (937<sup>1</sup>)  
5600 Lenzburg, 26. Mai 1992 Gerichtspräsidentium Lenzburg

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 15. Januar 1975 über Fr. 300 000.-, lastend im 3. Rang auf Parzelle 1352 Grundbuch Oberwil, Grundeigentümerin Personalfürsorgestiftung der Max von Rohr AG, Fichtenhagstrasse 4, 4132 Muttenz.  
Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 12 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (936<sup>1</sup>)  
4410 Liestal, 19. Mai 1992 Obergerichtskanzlei

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Hertong GmbH, Giswil**Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Mai 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, RCI Unternehmensberatung AG, Landenbergstrasse 35, 6002 Luzern, anzumelden. (A 1587<sup>1</sup>)

6074 Giswil, 21. Mai 1992 Die Liquidatorin:  
RCI Unternehmensberatung AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Golliard Raphaël S.A., en liquidation, Grandvillard**Troisième publication

Selon décision du 11 mai 1992, la société a prononcé sa dissolution et entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès de Raphaël Golliard, à 1666 Grandvillard. (A 1576<sup>1</sup>)

1666 Grandvillard, 20 mai 1992 Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Kabe Inter-Holding AG Hergiswil, Hergiswil**Dritte Veröffentlichung

Die Kabe Inter-Holding AG hat anlässlich der Generalversammlung vom 24. April 1992 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Kabe Inter-Holding AG, Hergiswil, in Liquidation, durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgeforderte Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Alfred Bischof, c/o Alfred Bischof AG, Birkenstrasse 49, 6343 Rotkreuz, anzumelden. (A 1577<sup>1</sup>)

6343 Rotkreuz, 21. Mai 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**PCE AG in Liquidation, Hergiswil**Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. März 1991 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstige Ansprüche innert eines Monats nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet der PCE AG in Liquidation, Hergiswil, bei Pius Bienz, Treuhand- und Revisions-AG, Postfach 116, 6000 Luzern 4, anzumelden. (A 1556<sup>1</sup>)

6000 Luzern 4, 20. Mai 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Bergbahnen Melchsee-Fruyt-Bonistock A.G., Kerns**Dritte Veröffentlichung

Die zweite ausserordentliche Generalversammlung vom 25. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich und begründet innert 30 Tagen nach der dritten Publikation beim Verwaltungsrat der Gesellschaft, Geschäftsstelle Walter Ettlin, Treuhandbüro, Hobielsstrasse 12, 6064 Kerns, anzumelden. (A 1557<sup>1</sup>)

6064 Kerns, 20. Mai 1992 Die Liquidatorin:  
Verwaltungsrat der  
Bergbahnen Melchsee-  
Fruyt-Bonistock A.G.

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Finanziaria CN S.A. in liquidazione, Lugano**Seconda pubblicazione

Eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti a Carlo Pagnamenta, via Maggio 13, Lugano-Cassarate, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 1588<sup>2</sup>)

6900 Lugano, 20 maggio 1992 Il liquidatore:  
Pagnamenta Carlo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Grubemina SA in liquidazione, Lugano**Terza pubblicazione

Con decisione dell'assemblea generale 7 maggio 1992, la società è stata sciolta e messa in liquidazione. Essa non opererà più che per gli incombeni di liquidazione sotto la ragione sociale Grubemina SA in liquidazione. La liquidazione è condotta dal sottoscritto liquidatore unico.

Eventuali creditori della società sono invitati a notificare per iscritto le loro pretese verso la società, con relativi documenti giustificativi, entro 30 giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, come agli art. 742 e 745 CO. Le notifiche vanno inviate al liquidatore Avv. Dott. Renato Guidicelli, via Luigi Canonica 5, 6900 Lugano. (A 1559<sup>1</sup>)

6900 Lugano, 26 maggio 1992 Il liquidatore

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Johania S.A. in liquidazione, Lugano**Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 maggio 1992 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore, Dott. Severo Antonini, c/o Fiduciaria Antonini SA, viale C. Cattaneo 1, 6901 Lugano. (A 1578<sup>1</sup>)

6901 Lugano, 20 maggio 1992 Il liquidatore:  
Dott. Severo Antonini

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Graban AG in Liquidation, Luzern**Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Mai 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, der Bättig Treuhand AG, Obergrundstrasse 17, 6002 Luzern, anzumelden. (A 1589<sup>2</sup>)

6002 Luzern, 21. Mai 1992 Die Liquidatorin:  
Bättig Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Interbooking AG in Liquidation, Luzern**Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft, Stampfenbachstrasse 73, 8035 Zürich, anzumelden. (A 1590<sup>2</sup>)

8035 Zürich, 22. Mai 1992 Die Liquidatorin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Weibel AG in Liquidation, Holzindustrie, Malters**Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1992 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Visura Treuhand-Gesellschaft, Landenbergstrasse 34, 6005 Luzern, anzumelden. (A 1591<sup>2</sup>)

6005 Luzern, 20. Mai 1992 Die Liquidatorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Investiman Holding S.A. en liquidation, Pully**Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 9 avril 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit au liquidateur CM Conseils et Management S.A., avenue Général Guisan 46, 1009 Pully, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1558<sup>1</sup>)

1009 Pully, 26 mai 1992 Par ordre du liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Hausmann Christian AG, St. Gallen**Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Conrad E. Löffel, c/o Reisebüro Kuoni AG, Neue Hard 7, 8037 Zürich, anzumelden. (A 1592<sup>2</sup>)

8037 Zürich, 22. Mai 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Visina AG, St. Gallen**Dritte Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. April 1992 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Liquidator der Visina AG, Ursina Hee, Tuttilstrasse 21a, 9011 St. Gallen, anzumelden. (A 1579<sup>1</sup>)

9000 St. Gallen, 21. April 1992 Der Liquidator

**Im Interesse des Liquidators** sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf n a c h Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Waldmatten A + B SA, en liquidation, Susten Gemeinde Leuk**Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 29 novembre 1989 a décidé la dissolution des sociétés et leur entrée en liquidation. Les créanciers des sociétés sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur Michel Hohenegger, Plantzette 33, 3960 Sierre. (A 1580<sup>1</sup>)

3960 Susten, 26 mai 1992 Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Detyl SA, en liquidation, Veyrier GE**Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 18 mai 1992. Conformément à l'art 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Albert Pougner, Veyrier GE, chemin de la Combette 5. (A 1560<sup>1</sup>)

1255 Veyrier, 20 mai 1992 Le liquidateur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Fritschi Jakob Beteiligungen AG, Wangen bei Olten**Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1992 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 1 600 000.- auf Fr. 800 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung von Fr. 800 000.-.

Den Gläubigern wird bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an lic. iur. Max Rauber, Fürsprech und Notar, Vordere Gasse 130, 4855 Wolfwil. (A 1561<sup>1</sup>)

4612 Wangen bei Olten, 19. Mai 1992 Jakob Fritschi Beteiligungen AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Hispasol AG, Zug**Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Mai 1992 hat die Auflösung der Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form beim Liquidator der Gesellschaft, Anton Baumeier, Aeegerstrasse 24, 6300 Zug, anzumelden. (A 1593<sup>2</sup>)

6300 Zug, 22. Mai 1992 Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Micorn AG in Liquidation, Zug**Zweite Veröffentlichung

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Treuhandgesellschaft Dr. Altorfer, Dr. Duss & Dr. Beilstein, Seefeldstrasse 17, 8008 Zürich, anzumelden. (A 1594<sup>2</sup>)

6300 Zug, 21. Mai 1992 Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Ambrosetti Resource Group SA, Zürich**Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert einem Monat nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin anzumelden. (A 1595<sup>2</sup>)

8002 Zürich, 20. Mai 1992 Die Liquidatorin:  
Experta Treuhand AG  
Am Schanzengraben 23  
8002 Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR**Genossenschaft Topinambur in Liquidation, Zürich**Zweite Veröffentlichung

In der Generalversammlung vom 3. Juli 1991 hat die Genossenschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Genossenschaft werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen bei Christoph Meienberg, Geranienstrasse 12, 8008 Zürich, anzumelden. (A 1596<sup>2</sup>)

8008 Zürich, 22. Mai 1992 Für die Liquidatoren:  
Christoph Meienberg  
Peter Speck

Schuldenruf in Folge Fusion gemäss Art. 748 OR**Orotels Corporation, Zürich**Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Mai 1992 hat die Fusion mit der CEM Inter Consulting & Management Corporation («CEM Inter»), Zürich, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 1. Mai 1992 auf die CEM Inter übergegangen. Die CEM Inter erklärt, dass sie gemäss dem Fusionsvertrag alle Gläubiger der Orotels Corporation befriedigt bzw. den Gläubigern der Orotels Corporation Sicherstellung gewährt.

Die Gläubiger der aufgelösten Orotels Corporation, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich bei der CEM Inter Consulting & Management Corporation, Limmatstrasse 275, 8005 Zürich, anzumelden. (A 1581<sup>1</sup>)

8005 Zürich, 22. Mai 1992 Orotels Corporation

Schuldenruf in Folge Fusion gemäss Art. 748 OR**Phonex AG (SA) (Ltd), Zürich**Dritte Veröffentlichung

An der Generalversammlung vom 30. Dezember 1991 der Gesellschaft wurde die Auflösung infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Gema Metalldecken AG, St. Gallen, beschlossen. Aktiven und Passiven der Phonex AG (SA) (Ltd), Zürich, gehen damit auf die Gema Metalldecken AG, St. Gallen, über.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche gegen die Phonex AG (SA) (Ltd) innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Gema Metalldecken AG, Kunklerstrasse 9, 9015 St. Gallen, anzumelden. Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzten Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen. (A 1563<sup>1</sup>)

9015 St. Gallen, 8. Januar 1992 Gema Metalldecken AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Pont Data (Switzerland) AG in Liquidation, Zürich**Dritte Veröffentlichung

Im Zusammenhang mit der Liquidation unserer Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Dr. Harold Grüninger, Rechtsanwalt, Zollikerstrasse 225, 8008 Zürich, anzumelden. (A 1562<sup>1</sup>)

8008 Zürich, 26. Mai 1992 Der Liquidator:  
Dr. Harold Grüninger

## Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1992 **391864**  
**Bataillard & Cie AG**, Hasenmoosstrasse 33,  
 6023 Rothenburg

### DELAGARDE

Wein.  
 Int. Kl. 33  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1991 **391865**  
**Manitac AG**, Buholzstrasse 36, 6032 Emmen

### MANITRAC

Transportelemente für Einzelplatzregallager.  
 Int. Kl. 7  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1991 **391866**  
**Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie**,  
 Bahnhofstrasse 40, 6110 Wohlhusen

### MYCASAN

Erneuerung der Marke Nr. 253730. Schutz ab  
 23. Juli 1991.

Pharmazeutische Produkte.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1991 **391867**  
**SCA Computer AG**, Grundstrasse 16,  
 6343 Rotkreuz

### HYPARCHIV

Programm für Computer (Computer-Software).  
 Int. Kl. 9  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1991 **391868**  
**SCA Computer AG**, Grundstrasse 16,  
 6343 Rotkreuz

### GIGADOC

Programm für Computer (Computer-Software).  
 Int. Kl. 9  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1991 **391869**  
**Atlantis Development SA**, 19, rue du Trésor,  
 2000 Neuchâtel

### LET (LANG-ERLEBNIS-TRAINING)

Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Appa-  
 rate), insbesondere für Persönlichkeitsseminare auf  
 Erlebnis- und Erfahrungsbasis.  
 Int. Kl. 16  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1991 **391870**  
**Coop Schweiz**, Thiersteinallee 12, 4053 Basel

### MANDETTA

Erneuerung der Marke Nr. 255354. Schutz ab  
 27. Juni 1991.

Mandeln oder Mandelextrakte enthaltende Scho-  
 kolade und Schokoladeprodukte, Biskuits, Kuchen,  
 feine Back- und Konditorwaren und Speiseeis.  
 Int. Kl. 30  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1991 **391871**  
**BBC Brown Boveri AG**, Haselstrasse 16,  
 5400 Baden

### BROWN BOVERI

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der  
 Marke Nr. 255343. Schutz ab 24. Juli 1991.

Elektrische Maschinen, Apparate, Anlagen und  
 deren Bestandteile für Energieerzeugung, Energie-  
 verteilung und Energieverwertung, Dampf- und  
 Gasturbinen für allgemeine Stromversorgungs- und  
 Industrieanlagen, komplette Anlagen für Dampf-  
 kraftwerke und ortsfeste und fahrbare Gasturbi-  
 nenanlagen, Maschinen und Apparate für Atom-  
 kraftwerke; Dampferzeuger mit Zubehör, Kessel-  
 haus-Hilfsbetriebsanlagen, elektrische Ausrüstung  
 von Dampf- und Gasturbinen sowie Wasserkraft-  
 und Dieselmotoren, Generatoren aller Art, Gene-  
 ratorenschutz- und Regeleinrichtungen aller Art,  
 Schaltanlagen aller Art und Kommandostationen  
 für Kraftwerke, Notstromgruppen für Belüftung  
 und Beleuchtung bei Stromausfall; Unterstationen  
 aller Art, Schaltpulte und Schalttafeln, Hochspan-  
 nungsschaltanlagen, Hochspannungs-Leitungen,  
 Vorrichtungen und Anlagen für Netzschutz, wie  
 Löschspulen, Relais aller Art, Schütze, Hochlei-  
 stungssicherungen sowie Relais-Prüfapparate,  
 Transformatoren aller Art, Synchron- und Asyn-  
 chronkompensatoren, Gleichrichter aller Art für  
 Traktion, Chemie und Metallurgie, Mutatoren,  
 rotierende Umformer sowie deren Bestandteile,  
 Netzkupplungen für verschiedene Frequenzen,  
 Ladeeinrichtungen und Batterien aller Art; elektri-  
 sche Anlagen, Antriebe und Ausrüstungen für die  
 Textil-, Papier-, Kunststoff- und Gummiindustrie,  
 für Druckereien, Zementfabriken, Industrien für  
 die Herstellung von Glas, für die Nahrungs- und  
 Genussmittelindustrie sowie für den Hütten- und  
 Bergwerkbau, Pumpen und Pumpstationen aller  
 Art, Werkzeuge und Werkzeugmaschinen aller Art,  
 Hebe- und Transportvorrichtungen, inklusive  
 Antriebe und Ausrüstungen für Krane, Personen-  
 und Materialaufzüge sowie für Seilbahnen, Regel-  
 antriebe aller Art, Motoren aller Art, Industrie-  
 schalt-, Anlass-, Steuer- und Regelapparate aller Art  
 sowie deren Bestandteile für Nieder- und Hoch-  
 spannung, Industrie-Datenverarbeitungsma-  
 schinen, Anlagen und Einrichtungen der Elektrochemie  
 und Elektronik, Elektroöfen für die Metall- und  
 keramische Industrie sowie Induktions-Erwär-  
 mungsanlagen (inklusive Giessereihilfsmittel),  
 elektrische Kremationsöfen, Hochspannungs- und  
 Niederspannungs-Elektrokessel, Anlagen, Geräte  
 und Apparaturen für Elektroschweißung, Löt- und  
 Schweißmittel; Turbokompressoren, Gebläse,  
 Ventilatoren und Exhaustoren aller Art, Abgastur-  
 bolader für Dieselmotoren; Apparate, Maschinen  
 und Anlagen zur Beförderung auf dem Lande sowie  
 deren Bestand- und Zubehörteile, wie elektrische  
 Ausrüstungen für Triebfahrzeuge aller Art, darunter  
 Lokomotiven, Strassen- und U-Bahnen, Trolley-  
 busse, Zahnradbahnen sowie Stand- und Luftseil-  
 bahnen, elektrische Steuerungen und Hilfsbetriebe  
 für Triebfahrzeuge, Klimaanlage für Reisezug-  
 wagen, Kühlanlagen für Güterwagen, Einzelachs-  
 antriebe, Schleuderschutzbremsen, Motorkom-  
 pressoren, Stromabnehmer, Zugbeleuchtungs- und  
 Zugheizungsausrüstungen, Masten und Zubehör  
 für Eisenbahn-Oberleitungen; Apparate, Maschi-  
 nen und Anlagen zur Beförderung auf dem Wasser  
 sowie deren Bestand- und Zubehörteile, wie  
 Schiffsantriebe und -hilfsmaschinen, darunter  
 Dampfturbinen, Gasturbinen und Getriebe für  
 Propellerantrieb, turbo-, diesel- und gasturbinen-  
 elektrische Antriebe für Schiffe aller Art, elektrische  
 Ausrüstungen für U-Boote, Turbodynamos,  
 Schiffsbeleuchtungsanlagen, Spilluftgebläse, Sen-  
 deanlagen für Schiffs- und Küstenfunkstationen;  
 Apparate, Maschinen und Anlagen des Flugwesens  
 und der Aerodynamik, wie Überschall-Windkanäle  
 für aerodynamische Untersuchungen, Prüfstände,  
 Sendeanlagen für Flugplätze; Apparate, Geräte und  
 Anlagen der Hochfrequenz-, Nachrichten- und  
 Fernwirktechnik, wie Sende- und Gleichrichterröh-  
 ren, Funkgeräte, Richtstrahlanlagen, Fernsehse-  
 nder, Sender für Rundfunk und Radiotelegrafie  
 sowie Bestandteile und Zubehör, Antennen, Anten-  
 nenumschalter, Hochfrequenzgeneratoren für  
 industrielle Zwecke, Lichtsteuergeräte, Strahlen-  
 transformatoren, wie Apparate für Materialprüfung  
 und physikalische Forschung sowie für medizini-  
 sche Zwecke, medizinische Apparate aller Art,  
 Apparate und Maschinen zur direkten Umwand-  
 lung von Wärme in elektrische Energie, Tonaufnah-  
 me- und -wiedergabegeräte; Tonbänder und Dik-  
 tiergeräte, Zeitmessinstrumente; Zahnradgetriebe,  
 Zahnkupplungen, Rohrleitungen, elektrodynami-  
 sche Leistungswaagen, elektrohydraulische Drü-  
 cker, Hochleistungs-Luftkühler und -Ölkühler, Roh-  
 wasserverdampfer; Guss- und Schmiedeerzeugnisse

sowie Schlosserei-Halbfabrikate; Maschinen für die  
 Landwirtschaft und den Gartenbau, Haushaltap-  
 parate und Haushaltmaschinen aller Art, Zeit-  
 schriften, Publikationen und Fachliteratur.  
 Int. Kl. 1, 6 bis 12, 14, 16, 21  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1991 **391872**  
**Prima Sports, Inc.**, 6400 Lookout Road, Boulder  
 (CO 80301, Vereinigte Staaten von Amerika)

### HARD CORPS

Skijacken, Skianoraks, Skihosen, Skioveralls, Pull-  
 over, Westen, Vlies-Oberteile, Trainerbekleidung,  
 T-Shirts, Unterwäsche und Handschuhe.  
 Int. Kl. 25  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1991 **391873**  
**Controlled Therapeutics (Scotland) Limited**,  
 c/o Messrs. R & R Urquhart, 121, High Street,  
 GB-Forres (Morayshire IV36 0AB, Schottland,  
 Grossbritannien); Korrespondenzadresse: 1, Red-  
 wood Place, Peel Park Campus, GB-East Kilbridge  
 G74 5PB (Schottland, Grossbritannien)

### OPTIMEYES

Reinigungs-, Aufbewahrungs- und Desinfektions-  
 mittel zur Pflege von Kontaktlinsen, z. B. in flüssi-  
 ger oder Tablettenform.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 juillet 1991 **391874**  
**Pasta Mama's, Inc.**, 1270 Lee Blvd., Richland  
 (WA 99352, Etats-Unis d'Amérique)

### PASTA MAMA'S

Pâtes.  
 Cl. int. 30  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1991 **391875**  
**Minnesota Mining and Manufacturing Company**,  
 3M Center, St. Paul (MN, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

### TITRALAC

Medizinische Präparate zur Behandlung von  
 Magenübersäuerung, insbesondere Glyzin und  
 Kalziumkarbonat enthaltende Präparate in Table-  
 tettenform.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1991 **391876**  
**Target Therapeutics, Inc.**, 130 Rio Robles,  
 San Jose (CA 95134-1806, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

### GRADIENT

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche  
 Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmas-  
 sen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chir-  
 urgisches Nahtmaterial, medizinische Geräte, näm-  
 lich Katheter.  
 Int. Kl. 10  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1991 **391877**  
**Target Therapeutics, Inc.**, 130 Rio Robles,  
 San Jose (CA 95134-1806, Vereinigte Staaten von  
 Amerika)

### STEALTH

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche  
 Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmas-  
 sen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chir-  
 urgisches Nahtmaterial, medizinische Vorrichtun-  
 gen, nämlich Katheter und Führungsdrähte.  
 Int. Kl. 10  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 juillet 1991 **391878**  
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

## BABEX

Renouvellement de la marque no 254519. Protection à partir du 24 juillet 1991.

Savons, parfums, huiles essentielles, cosmétiques, dentifrices, produits hygiéniques, matériel pour pansements, désinfectants, ciseaux, coutellerie, fourchettes et cuillers, pèse-bébés, thermomètres et appareils de surveillance à distance, biberons, fermetures et tétines de biberons, flacons compte-gouttes, appareils pour préparer et nettoyer les biberons, langes, serviettes et nappes en papier, meubles, literie, sacs de couchage, vaisselle, récipients calorifuges, bouillottes, brosses de toilette, pots de chambre, siège pour water-closets, baignoires, couvertures, linges de lit et de table, lingerie, vêtements et chaussures, hochets, jouets et articles de gymnastique; tous ces produits destinés aux bébés.

Cl. int. 3, 5, 8 à 11, 16, 20, 21, 24, 25, 28  
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 24 juillet 1991 **391879**  
Bourgeois frères et Cie S.A., 13, Grand-Rue, 1338 Ballaigues

## LES CLAMEURS

Vin blanc de la Côte.  
Cl. int. 33  
Commerce.

Date de dépôt: 24 juillet 1991 **391880**  
Colline de Gérone Bernard Rouvinez et Fils S.A., 3960 Sierr

## LA TRÉMILLE

Vin blanc du Valais.  
Cl. int. 33.  
Commerce.

Date de dépôt: 24 juillet 1991 **391881**  
David Charpillot, 5, le Grand-Clos, 2735 Bévillard

## ASTROLON

Renouvellement de la marque no 251926. Protection à partir du 7 avril 1991.

Montres en tous genres, pendules, pendolettes, réveils, mouvements de montres, pièces détachées pour montres et bijouterie, boîtiers de montres, chaînes de montres, bracelets de montres, cadrans de montres, joaillerie et bijouterie en tous genres, machines, appareils, instruments et outils employés dans l'horlogerie et la bijouterie, appareils et instruments à marquer et à mesurer le temps, compteurs et appareils pour le chronométrage sportif et scientifique, garde-temps électroniques, horloges-mères, horloges secondaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps, enregistreurs de temps.

Cl. int. 14  
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1991 **391882**  
Gen-Probe Incorporated, 9880 Campus Point Drive, San Diego (CA 92121, Vereinigte Staaten von Amerika)

## FLASHTRACK

Apparate und Instrumente für analytische und diagnostische Zwecke; chemische und biotechnologische Erzeugnisse und Präparate für analytische und diagnostische Zwecke.

Int. Kl. 5, 10  
Fabrication und Handel.  
Prioritätsanspruch: USA, 28. Januar 1991.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1991 **391883**  
Siegfried Keller AG, Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen

## POLYTON

Erneuerung der Marke Nr. 255164. Schutz ab 25. Juli 1991.

Emulsionsfarben und Lacke.  
Int. Kl. 2  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1991 **391884**  
Aktiebolaget Astra, Kvarnbergagatan 16, S-151 85 Södertälje (Schweden)

## NOBECUTANE

Erneuerung der Marke Nr. 254073. Schutz ab 25. Juli 1991.

Medikamente; pharmazeutische Produkte; Verbandmaterial; Hautcremen; Puder; kosmetische Präparate; Gesichtswasser; Eau de Cologne; Parfüm.  
Int. Kl. 3, 5  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1991 **391885**  
Elida Cosmetic AG, Tannwaldstrasse 117, 4600 Olten

## TRÈS PRÈS

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. 253721. Schutz ab 26. Juli 1991.

Mund- und Zahnpflegemittel.  
Int. Kl. 3  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1991 **391886**  
Confiserie Sprüngli AG, Bahnhofstrasse 21, 8001 Zürich

## LILIPUT

Erneuerung mit Übertragung von Confiserie Sprüngli, Paradeplatz Zürich, Zürich, der Marke Nr. 254190. Schutz ab 26. Juli 1991.

Konfiseriewaren; Schokolade, insbesondere Pralinen.  
Int. Kl. 30  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1991 **391887**  
Stoody Deloro Stellite, Inc., 101 South Hanley Road, St. Louis (MI 63105, Vereinigte Staaten von Amerika)

## STOODY

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. 253717. Schutz ab 26. Juli 1991.

Schweisssstäbe und -drähte, Metall in Pulverform zum Schweißen, elektrische Bogenschweisapparate.  
Int. Kl. 1, 6, 7, 9  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1991 **391888**  
Interco Incorporated, 101 South Hanley Road, St. Louis (MO 63105, Vereinigte Staaten von Amerika)

## FLORSHEIM

Schuhwaren aller Art.  
Int. Kl. 25  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1991 **391889**  
A.B. Dick Company, 5700 West Touhy Avenue, Niles (IL 60648, Vereinigte Staaten von Amerika)

## SILVERTEK

Erneuerung mit Übertragung von Itek Graphix Corporation, Niles (USA), und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 254266. Schutz ab 26. Juli 1991.

Silberverbindungen enthaltende Chemikalien zur Verwendung in der Fotografie und zum Fotokopieren, Chemikalien für fotochemische Verfahren unter Verwendung von Silberverbindungen, insbesondere von Silberhalogeniden; lichtempfindliche Silberverbindungen enthaltende fotografische Platten, fotografische Platten, die unter Verwendung von Silberverbindungen entwickelt werden. Fotografische Apparate, insbesondere zur Belichtung und Entwicklung von fotografischen Platten, einschliesslich Zubehörteile zu den genannten Apparaten soweit in Klasse 9 enthalten.

Int. Kl. 1, 9  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1991 **391890**  
USV Pharmaceutical Corporation, 500 Virginia Drive, Fort Washington (PA 19034, Vereinigte Staaten von Amerika)

## ARLIDIN

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. 253718. Schutz ab 26. Juli 1991.

Pharmazeutische Präparate zur Behandlung von Gefässkrankheiten.  
Int. Kl. 5  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 juillet 1991 **391891**  
Terreni alla Maggia S.A., via Medere 12, 6612 Ascona

## L'USIGNOLO

Vin rouge du Tessin.  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 26 juillet 1991 **391892**  
Terreni alla Maggia S.A., via Medere 12, 6612 Ascona

## IL QUERCETO

Vin rouge du Tessin.  
Cl. int. 33  
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1991 **391893**  
Advantest Corporation, 32-1, Asahicho 1-chome, Nerima-ku, Tokyo (Japan)

## ADVAN-ELECTRON

Elektronische Apparate zum Testen von integrierten Schaltungen; Testeinrichtungen; Netzwerke, bestehend aus diesen Apparaten und Einrichtungen.  
Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1991 **391894**  
Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug

## ARCHIE

Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse, Publikationen, Schreibgeräte, Schreibwaren (soweit in Klasse 16 enthalten). Schlafsäcke (soweit in Klasse 20 enthalten). Bettwäsche einschliesslich Leintücher, Decken und Kissenbezüge. Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Spielzeug und Spiele.

Int. Kl. 16, 20, 24, 25, 28  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1991 **391895**  
Kimberly-Clark Corporation, Neenah (WI, Vereinigte Staaten von Amerika)

## KIMSOFT

Produkte aus saugfähigem Papier, nämlich Gesichtstücher, Toilettentücher, Handtücher und Servietten.

Int. Kl. 16  
Fabrikation und Handel.



## Banque Indosuez, Paris

(comptabilité générale)  
Bilan consolidé au 31 décembre 1991

(B 312)

Passif

Actif	en milliers de fr.fr.		en milliers de fr.fr.
Caisse, Instituts d'émission, Trésor Public, C.C.P.	6 764 674	Instituts d'émission, Trésor Public, C.C.P.	10 300 825
Etablissements de crédit	66 664 613	Etablissements de crédit	84 704 898
(Nets de provisions 1991 = fr.fr. 11 866)		Valeurs données en pension ou vendues ferme	29 591 062
Valeurs reçues en pension ou achetées ferme	12 867 889	Comptes créditeurs de la clientèle	134 012 490
Crédits à la clientèle	—	Comptes de régularisation, créditeurs divers, opérations sur titres	43 944 128
(Nets de provisions 1991 = fr.fr. 3 627 817)		Obligations et emprunts subordonnés	22 247 473
Comptes de régularisation, débiteurs divers, opérations sur titres	60 425 305	Autres provisions affectées	6 026 055
Titres de placement et d'investissement	49 159 356	Fonds pour risques bancaires généraux	799 470
(Nets de provisions 1991 = fr.fr. 168 187)		Fonds propres et titres assimilés	
Titres de participation non consolidés et autres titres immobilisés	—	Titres subordonnés à durée indéterminée	2 420 000
(Nets de provisions 1991 = fr.fr. 307 932)		Titres participatifs	300 000
Part dans les fonds propres des stés mises en équivalence	1 129 315	Total des titres assimilés	2 720 000
Ecarts d'acquisition	1 207 970	Capital	2 869 968
Immobilisations données en location moins amortissements cumulés	5 543 701	Primes d'émission et réserves	6 914 729
Immobilisations moins amortissements cumulés	2 863 955	Report à nouveau	112 581
		Ecart de conversion	(708 693)
		Intérêts minoritaires	2 557 065
		Total des fonds propres avant résultat	11 745 650
		Résultat net consolidé	1 073 795
		Part des intérêts minoritaires	269 021
		Part du groupe	804 774
		Total des fonds propres et titres assimilés	15 539 445
Total de l'actif	367 165 846	Total du passif	367 165 846

## Compte de résultat consolidé au 31 décembre 1991

	en milliers de fr.fr. (sauf le montant par action)	en milliers de fr.fr. (sauf le montant par action)
Produits d'exploitation bancaire	49 245 019	
Charges d'exploitation bancaire	(38 312 059)	
Produit net bancaire		10 932 960
Produit accessoires	665 519	
Total des produits		11 598 479
Frais de personnel	(4 701 032)	
Impôts et taxes	(311 645)	
Travaux, fournitures et services extérieurs	(1 841 878)	
Autres charges d'exploitation	(1 280 785)	
Frais généraux		(8 135 340)
Résultat d'exploitation avant amortissements et provisions		3 463 139
Excédent des provisions d'exploitation constituées sur les reprises et créances irrécupérables non provisionnées	(1 553 888)	
Dotations aux amortissements des immobilisations	(433 489)	
Dotations aux amortissements des écarts d'acquisition	(101 298)	
Résultat d'exploitation		1 374 464
Produits nets exceptionnels	362 017	
Excédent des provisions hors exploitation constituées sur les reprises	(83 688)	
Impôt sur les sociétés	(673 585)	
Quote-part dans le résultat net des sociétés mise en équivalence	94 587	
Effet des changements de méthode comptable	—	
Bénéfice de l'exercice		1 073 795
Parts des intérêts minoritaires		269 021
Part du groupe		804 774

## Banque Scandinave en Suisse, Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1992  
(sans comptes de profits et de pertes)

(B 325)

Passif

Actif	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		5 386 757.—	Engagements en banque à vue	74 275 439.—
Avoirs en banque à vue		129 651 223.—	Engagements en banque à terme	248 221 940.—
Avoirs en banque à terme		417 070 337.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	223 220 690.—
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	327 122 490.—		Créanciers à vue	259 701 814.—
Effets de change et papiers monétaires		7 995 112.—	Créanciers à terme	135 706 836.—
- dont rescriptions et bons du trésor			- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	119 976 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc		36 687 093.—	Livrets et comptes de dépôts	129 860 569.—
Comptes courants débiteurs gagés		81 944 360.—	Obligations et bons de caisse	2 820 000.—
- dont garantis par hypothèques	1 500 000.—		Emprunt obligataire	—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		59 975 978.—	Dettes hypothécaires sur immeuble appartenant à la banque	8 425 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		303 062 044.—	Autres passifs	121 135 047.—
- dont garantis par hypothèques	43 962 160.—		Fonds propres:	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		—	- Capital	89 500 000.—
Titres		45 244 545.—	- Réserve légale	24 000 000.—
Participations permanentes		33 659 585.—	- Réserve spéciale	62 500 000.—
Immeubles à l'usage de la banque		14 772 000.—	Solde reporté de l'exercice précédent	176 000 000.—
Autres immeubles		—		962 648.—
Autres actifs		21 660 259.—		
		1 157 109 293.—		1 157 109 293.—

## Handelsfinanz-CCF Bank, Genève

Bilan au 31 mars 1992  
(sans compte de pertes et profits)

(B 324)

Passif

Actif	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, avoirs en compte de virement et compte de chèques postaux		2 209 251.68	Engagements en banques à vue	49 896 929.69
Avoirs en banque à vue		73 587 893.73	Engagements en banques à terme	200 471 244.30
Avoirs en banque à terme		86 200 777.81	- dont jusqu'à 90 jours	156 382 540.79
- dont jusqu'à 90 jours	50 220 090.—		Créanciers à vue	58 550 614.32
Effets de change et papiers monétaires		593 374.27	Créanciers à terme	3 484 474.40
- dont rescriptions et bons du trésor	593 374.27		- dont jusqu'à 90 jours	2 869 102.50
Comptes courants débiteurs en blanc		5 358 295.28	Emprunt obligataire	20 000 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		44 385 581.—	Acceptations et billets à ordre	—
- dont par hypothèque	1 285 810.13		Autres passifs	69 746 052.09
Avances et prêts à terme fixe en blanc		4 743 216.—	Capital	40 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		186 422 461.33	Réserve légale	10 990 000.—
- dont par hypothèque	—		Réserve spéciale	35 550 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités public		—	Bénéfice reporté	394 119.35
Titres nostri		63 524 967.83		
Participations permanentes		50 000.—		
Immeuble à l'usage de la banque		5 205 846.64		
Autres actifs		6 801 768.58		
Capital non libéré		10 000 000.—		
Total actif		489 083 434.15	Total passif	489 083 434.15
		Fr.		Fr.
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		28 061 889.78	Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs	100 462 527.62
			Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	28 639 889.78

## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

**Diplomatische Vertretungen**

Das Eidgenössische Departement für auswärtige Angelegenheiten gibt die folgenden Ernennungen bekannt:

- **Gillieron Charles**, zum Schweizerischen Generalkonsul in Istanbul. Er folgt Generalkonsul Rolf Schaufelbühl nach. Charles Gillieron wird sein Amt im nächsten August übernehmen.
- **Schlaefli Gilbert**, zum Schweizerischen Konsul in Nizza. Er folgt Konsul Charles Gillieron nach. Gilbert Schlaefli wird sein Amt im nächsten September übernehmen.

Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten

**Représentations diplomatiques**

Le Département fédéral des affaires étrangères fait connaître les nominations suivantes:

- **Gillieron Charles**, en qualité de consul général de Suisse à Istanbul. Il succède au consul général Rolf Schaufelbühl. M. Charles Gillieron prendra ses fonctions en août prochain.
- **Schlaefli Gilbert**, en qualité de consul de Suisse à Nice. Il succède au consul Charles Gillieron. M. Gilbert Schlaefli prendra ses fonctions en septembre prochain.

Département fédéral des affaires étrangères

**Liste des produits phytosanitaires 1991/92**

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1991/92 est parue. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 284 pages. Elle donne une vue d'ensemble de tous les produits phytosanitaires, des organismes vivants, d'autres matières auxiliaires et des produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil.

L'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, tient la brochure à votre disposition, au prix de 16 francs.

Office fédéral de l'agriculture

**Soumission de travaux de construction**

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerné: Vallorbe VD - Le Day - Place d'exercice - AM - Aménagement cuisine

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission publique:

CFC	Catégorie de travaux	Quantité	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
358	Agencement de cuisine professionnelle	1	juillet 1992	début 1993

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit au bureau J.-L. & Ch. Thibaud-Zingg SA, Arch. EPFL-SIA/FAS, Grand'Rue 30, 1373 Chavornay, d'ici au 25 juin 1992 en indiquant:

- la désignation du lieu: Vallorbe VD - Le Day - Place d'exercice - AM - Aménagement cuisine;
  - le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.
- Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 195)

Leben ist ja doch des Lebens höchstes Ziel. Grillparzer

L'important est de savoir pourquoi l'on veut vivre. René Bovard

L'esperienza non fa piacere salvo quello di la trasmettere. Proverbio italiano

**Aussenhandelsstatistik der Schweiz**

Die Eidgenössische Oberzolldirektion ruft den interessierten Kreisen die über den schweizerischen Aussenhandel verfügbaren Publikationen in Erinnerung:

**Pressebericht**  
Monatlich, Quartal, Jahr  
Jahresabonnement: Fr. 14.-

**Monatsstatistik**  
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen des Zolltarifs und nach Ländern (ca. 420 Seiten pro Heft); erscheint um den 25. des Folgemonats. Jahresabonnement: Fr. 185.-

**Jahresstatistik, Band I**  
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert nach Positionen des Zolltarifs und nach Ländern (ca. 820 Seiten pro Heft); erscheint Mitte Februar: Fr. 60.-

**Jahresstatistik, Band II**  
Ein- und Ausfuhr in Menge und Wert, nach Ländern und nach den 4-stelligen HS-Positionen (ca. 620 Seiten); erscheint Mitte März: Fr. 60.-

**Jahresstatistik, Band III**  
Aussenhandel und Transit nach Verkehrszweigen, Veredlungs- und Grenzverkehr, Zollerträge und prozentuale Belastung nach Zolltarifpositionen usw. (ca. 220 Seiten); erscheint Ende April: Fr. 45.-

**Jahresbericht**  
Kommentare, Grafiken, Tabellen (ca. 250 Seiten); erscheint im 2. Halbjahr des folgenden Jahres: Fr. 25.-

**Jahresstatistik komplett**  
Band I, II, III und Jahresbericht: Fr. 170.-

Bestelladresse:  
Eidgenössische Oberzolldirektion, Sektion Statistik, Monbijoustrasse 40, 3003 Bern, Tel. 031 61 66 10 oder 61 65 92.

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

# BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG

(Etablissement avec garantie de l'Etat)



## 7 1/8% emprunt 1992-2004 de fr. 60 000 000.- au maximum

- But:** remboursement de l'emprunt 5 1/4% 1980-1992 de fr. 30 000 000.- échéant le 15 juin 1992 et financement des opérations de crédit
- Délai de souscription:** jusqu'au 5 juin 1992, à midi
- Intérêt:** 7 1/8%, coupons annuels au 15 juin
- Prix d'émission:** 100 1/2%
- Durée:** 12/10 ans
- Libération:** 15 juin 1992
- Coupures:** titres au porteur de fr. 5000.- et fr. 100 000.- nom.
- Demandes de cotation:** aux bourses de Bâle, Genève et Zurich

Les souscriptions sont reçues sans frais par le siège et les agences de la Banque de l'Etat de Fribourg, ainsi que par les autres établissements bancaires en Suisse.

Banque de l'Etat de Fribourg

# FREIBURGER STAATSBANK

(Institut mit Staatsgarantie)



## 7 1/8% Anleihe 1992-2004 von Fr. 60 000 000.- maximal

- Zweck:** Rückzahlung der am 15. Juni 1992 fällig werdenden 5 1/4% Anleihe 1980-1992 von Fr. 30 000 000.- sowie Finanzierung von Kreditgeschäften.
- Zeichnungsfrist:** bis am 5. Juni 1992, mittags
- Verzinsung:** 7 1/8%, Jahrescoupons per 15. Juni
- Emissionspreis:** 100 1/2%
- Laufzeit:** 12/10 Jahre
- Liberierung:** 15. Juni 1992
- Abschnitte:** Inhabertitel zu Fr. 5000.- und Fr. 100 000.- Nennwert
- Kotierungsantrag:** Börsen von Basel, Genf und Zürich

Zeichnungen werden vom Hauptsitz und von sämtlichen Agenturen der Freiburger Staatsbank sowie von anderen Banken ohne Spesen entgegengenommen, wo auch Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Freiburger Staatsbank

## SGA Société Générale Acceptance N. V.

Placement of 1 000 000  
Currency Call Warrants (Tranche A) on Yen/CHF  
December 12, 1991 - May 14, 1993  
guaranteed by Société Générale, Paris  
(Val. No. 556.169)

Notice pursuant to Section 11 of the Conditions of the Warrants is hereby given that the term "Valuation Date" as defined in Section 1 of the Conditions of the Warrants shall mean with respect to any Warrant, the Exercise Date or if that date is not a Business Day, the next following Business Day, provided that there shall be no Valuation Date after the next Business Day following the Expiration Date or if such date is not a Business Day, the next preceding Business Day.

Zurich, June 1992

By Order:  
SOGENAL - Société Générale  
Alsacienne de Banque

## Aviso di esperimento di asta pubblica volontaria

L'Avv. Sonja Achermann Bernaschina, pubblico notaio in Locarno, rende noto che saranno posti all'asta i seguenti beni immobili di pertinenza della massa ereditaria fu (Elvezio) Ottavio Fancoilli siti:

- in Gordola, località Scalate: part. n. 2122/2140/2139/2132
- in Gordola fuori zona RT: 14 particelle (bosco stalla/fienile - prato incolto)
- in Brione Verzasca, località Gerbio: part. n. 1048/1047.
- in Brione Verzasca, località Sorirolo: part. n. 1105/1110/1113/1135
- in Brione Verzasca, località Valdo: part. n. 1380/1378/1383/1384/1379-1
- in Brione Verzasca, località Predondo: part. n. 849

Luogo e data dell'asta: nella sala del consiglio comunale di Gordola, sabato 27 giugno 1992, alle ore 10.

Condizioni e capitolato d'asta: ostensibili durante le ore di ufficio presso le cancellerie comunali di Gordola e Brione Verzasca e presso lo studio legale e notarile Cattori-Achermann, in via Ramogna 10, a Locarno.

Locarno, 22 maggio 1992

Il notaio divisore:  
Avv. S. Achermann Bernaschina

Hier könnte  
auch Ihr  
Inserat  
stehen,  
und Sie  
würden  
damit  
21 000  
Abonnenten  
erreichen!

## Jetzt sind sie da

die Nachträge 1984-1991 zur schweizerischen Gerichtspraxis im Schuldbetreibungs- und Konkursrecht

von E. E. Brügger. Zu beziehen zum Preise von Fr. 82.- zuzüglich Versandkosten direkt beim Schuko-Verlag, Erwin Brügger, Kantonsstrasse 51, 6048 Horw, Telefon 041 47 29 69 oder im Buchhandel.

Ebenfalls lieferbar ist die Ausgabe 1984 mit der Praxis 1946-1984 zum bisherigen Preise von Fr. 138.- plus Versandkosten.

Kotierungsinserat

**BZ BANK ZÜRICH**  
 AKTIERGESELLSCHAFT

## BZ OPTIONEN AUF CIBA-GEIGY NAMENAKTIEN

Einführung der BZ Stillhalter-Optionen auf Namenaktien der Ciba-Geigy AG, Basel, an den Börsen von Zürich und Basel, beantragt und bewilligt auf den 1. Juni 1992.

### 350 000 Call-Optionen

Valoren-Nummer 130.952

### zum Kauf von 70 000 Namenaktien der Ciba-Geigy AG

#### Angaben zu den Optionen

**Optionsrecht:** Fünf Optionen berechtigen zum Bezug von einer Namenaktie der Ciba-Geigy AG.  
**Optionspreis:** Fr. 4000.-  
**Optionsfrist:** 27. Mai 1992 bis 15. Dezember 1993.

#### Ausübung des Optionsrechts:

Die Optionsrechte sind durch schriftliche, an die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, oder an den Schweizerischen Bankverein, Basel, gerichtete Erklärung auszuüben, unter gleichzeitiger Entrichtung des Optionspreises in bar. Als schriftlich gelten auch Erklärungen durch Telegramm, Telex oder Telefax. Zur Einhaltung der Optionsfrist genügt das fristgemässe Eintreffen der Ausübungserklärung bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, oder beim Schweizerischen Bankverein, Basel.

Vom Ausübenden sind allfällige in der Schweiz im Zusammenhang mit der Lieferung der Namenaktien verbundene Stempelsteuern und ähnliche Gebühren sowie die jeweilige Courtage zu entrichten.

#### Absicherung:

Zur Absicherung ist der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft eine entsprechende Anzahl Namenaktien verpfändet.

#### Bekanntmachungen:

Mitteilungen, welche die Optionen betreffen, werden im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» und in je einer Tageszeitung in Zürich und Basel veröffentlicht.

#### Kotierung:

Die Kotierung der Optionen an den Börsen von Zürich und Basel ist durch die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft bei der Schweizerischen Zulassungsstelle beantragt worden. Die Kotierung an jeder dieser Börsen wurde bewilligt und wird während der ganzen Optionsfrist aufrechterhalten werden.

#### Angaben über die Namenaktien der Ciba-Geigy AG

Die **Namenaktien der Ciba-Geigy AG** sind an den Börsen Zürich, Basel und Genf kotiert. Angaben über die Ciba-Geigy AG werden gemäss den an der Zürcher Börse geltenden Vorschriften publiziert. Der Geschäftsbericht dieser Gesellschaft kann bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, eingesehen werden.

#### Kursentwicklung der Ciba-Geigy Namenaktie



#### Angaben über die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft

Für Angaben über die BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Zürich, verweisen wir auf das am 7. März 1992 im Zusammenhang mit der Ausgabe von BZ Optionen auf Ciba-Geigy Namenaktien in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlichte Kotierungsinserat in Verbindung mit dem entsprechenden Kotierungsprospekt.

Die obenstehenden Angaben sind eine gekürzte Fassung des vollständigen, für die Hauptbörsenzulassung allein massgebenden Kotierungsprospektes in deutscher Sprache. Dieser kann bei der BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft, Sihlstrasse 50, 8021 Zürich, bezogen werden.

Dieses Kotierungsinserat ist kein Emissionsprospekt im Sinne von Art. 651 bzw. 1156 OR. Die in diesem Kotierungsinserat aufgeführten Optionen sind von der **BZ Bank Zürich Aktiengesellschaft**, Zürich, ausgegeben worden.

Zürich, den 30. Mai 1992

**BZ BANK ZÜRICH**  
 Aktiengesellschaft

hypobank

## Hypothekar- und Handelsbank Winterthur

### Kapitalerhöhung 1992

#### Bezugsangebot

Die ordentliche Generalversammlung der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur vom 22. Mai 1992 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von derzeit Fr. 50 000 000 auf Fr. 62 500 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

25 000 Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert

mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1992, d. h. volle Dividende für das Geschäftsjahr 1992.

Die «Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft hat die neuen Inhaberaktien fest übernommen und bietet sie den bisherigen Aktionären in der Zeit vom

1. bis 12. Juni 1992, mittags

zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezug an:

- 1. Bezugspreis**  
Fr. 1100.- netto je neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert.  
Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Hypothekar- und Handelsbank Winterthur getragen.
- 2. Bezugsverhältnis**  
1 neue Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert auf 4 bisherige Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert.
- 3. Ausübung des Bezugsrechtes**  
Durch Einreichung des Coupons Nr. 23 ab den bisherigen Inhaberaktien bei einer Geschäftsstelle der nachstehenden Zeichnungsstellen:  
Hypothekar- und Handelsbank Winterthur  
Schweizerische Bankgesellschaft
- 4. Liberierung**  
Die Liberierung der neuen Inhaberaktien hat auf den 22. Juni 1992 zu erfolgen.
- 5. Handel von Bezugsrechten**  
Die Hypothekar- und Handelsbank Winterthur und die Schweizerische Bankgesellschaft sind gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten vom 1. bis 11. Juni 1992 zu vermitteln.
- 6. Kotierung**  
Die Kotierung der neuen Inhaberaktien wird an der Börse von Zürich beantragt.

Ausführliche Prospekte und Bezugscheine sind bei sämtlichen Geschäftsstellen der oben erwähnten Zeichnungsstellen erhältlich.

1. Juni 1992

Hypothekar- und Handelsbank Winterthur

 Valorennummer  
 Inhaberaktien 131.795

### Inserate im SHAB haben Erfolg!



## Zehnder Holding AG Gränichen

### Gratis-Optionen 1991-92 Erlöschen des Optionsrechts

Gemäss den Ausgabebedingungen laufen die im Oktober 1991 ausgegebenen Gratisoptionen zum Bezug von Inhaberaktien am 19. Juni 1992, mittags, ab. Je 50 Optionen berechtigen zum spesenfreien Bezug einer Inhaberaktie Zehnder Holding AG von Fr. 500 Nennwert zum Preis von Fr. 1940.-. Die gegen Optionen erworbenen Inhaberaktien sind ab 1. Juli 1991 dividendenberechtigt.

Die Optionen werden durch Coupon Nr. 7 der Inhaberaktien und der Partizipations-scheine der Zehnder Holding AG verkörpert, nämlich

- Coupon Nr. 7 der Inhaberaktien entspricht 5 Optionen
- Coupon Nr. 7 der Partizipations-scheine entspricht 1 Option

Die Inhaber von Optionen können diese bis

**19. Juni 1992, mittags**

über ihre Bank ausüben. Nach dem 19. Juni 1992 sind die Optionen wertlos.

Gränichen, 1. Juni 1992

Zehnder Holding AG

 Valoren-Nummern:  
 265.042 Gratis-Optionen 1991-92  
 265.028 Inhaberaktien

## Österreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft, Wien

4% 1978-93 von sFr. 80 000 000.-  
nominal

(Valorennummer 426 377)

Für die gemäss Ziffer 3a) der Anleihebedingungen am 2. Juni 1992 fällig gewordene Tilgungsrate von sFr. 5 000 000.- nominal konnten die notwendigen Obligationen am Markt zurückgekauft werden.

Nach dem 2. Juni 1992 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 49 835 000.- im Umlauf.

Bern, im Mai 1992

 Aus Auftrag:  
 BANK VON ERNST & CIE AG



PELIKAN HOLDING AG, Zug/Schweiz

(für Schweiz: Valoren-Nummer 217 898)  
(für BRD: Wertpapier-Kenn-Nummer 871 771)**EINLADUNG**zur ordentlichen **Generalversammlung** der Aktionäre  
auf **Montag, 29. Juni 1992, 14.00 Uhr**  
nach Zürich, Hotel Zürich, Neumühlequai 42**Tagesordnung**

1. Vorlage des Geschäftsberichtes 1991 und der Jahresrechnung 1991  
Bericht der Kontrollstelle

## 2. Beschlussfassung über

- a) Geschäftsbericht 1991
- b) Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz 1991
- c) Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion

Die Kontrollstelle beantragt, die Jahresrechnung zu genehmigen.

Der Verwaltungsrat schlägt die Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung sowie die Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion vor.

## 3. Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende

Der Verwaltungsrat unterbreitet folgenden Vorschlag über die Verwendung des Gewinnsaldos in Höhe von Sfr. 20'744'802 pro 1991:

Ausschüttung einer Dividende von 8% auf das Aktienkapital von Sfr. 100'000'000 — . . . . .	Sfr. 8'000'000
Zuweisung an die gesetzliche Reserve . . . . .	Sfr. 450'000
Vortrag auf neue Rechnung . . . . .	Sfr. 12'294'802
Total Gewinnsaldo zur Verfügung der Generalversammlung . . . . .	Sfr. 20'744'802

## 4. Wahlen in den Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat schlägt die folgenden Herren für eine vierjährige Amtsdauer zur Wiederwahl vor:  
Wolfgang Büsselberg, Hannover, Wilhelm Jägers, Zug und Markus Kündig, Zug.

## 5. Wahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat schlägt vor, die ATAG Ernst &amp; Young AG, Zürich, als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1992 zu bestellen.

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 1. Juni 1992 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Zug, Industriestrasse 24, auf; vom 1. Juni 1992 an können die Aktionäre den Geschäftsbericht für das Jahr 1991 über ihre Bank bestellen.

**Namenaktionären**, die am 10. Juni 1992 im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung an die unse-rem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse direkt per Post zugestellt. Vom 10. Juni 1992 bis 30. Juni 1992 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.**Inhaberaktionären**, die an der Generalversammlung teilnehmen sowie das Stimmrecht selbst ausüben oder durch einen Bevollmächtigten ausüben lassen wollen, müssen ihre Aktienurkunden spätestens am 20. Juni 1992 hinterlegt haben, und zwar

in der Schweiz bei

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich; Schweizerischer Bankverein, Zürich; Schweizerische Kreditanstalt, Zürich; Deutsche Bank (Schweiz) AG, Zürich

in der Bundesrepublik Deutschland bei nachstehenden Kreditinstituten sowie deren Niederlassungen in Frankfurt am Main, Düsseldorf und Hannover

Deutsche Bank AG; Bayerische Hypotheken- und Wechselbank AG; Berliner Bank AG; Commerzbank AG; Dresdner Bank AG; Georg Hauck &amp; Sohn Bankiers KGaA; Merck, Finck &amp; Co.; Norddeutsche Landesbank; Girozentrale; Schweizerische Bankgesellschaft (Deutschland) AG; Westdeutsche Landesbank, Girozentrale und Sal. Oppenheim jr. &amp; Cie., Köln

Die hinterlegten Aktien sind dort bis zur Beendigung der Generalversammlung zu belassen.

Die Hinterlegung ist auch dann ordnungsgemäss erfolgt, wenn die Aktien mit Zustimmung einer der genannten Hinterlegungsstellen für sie bei anderen Kreditinstituten bis zur Beendigung der Generalversammlung gesperrt gehalten werden.

Zug, den 1. Juni 1992

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident  
Erwin Conradi**Marc Rich + Co AG, Zug****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, 24. Juni 1992, 12 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Baarerstrasse 37, in Zug.

**Traktanden:**

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1991;  
Bericht der Kontrollstelle;  
Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen:  
4.1 Verwaltungsrat;  
4.2 Kontrollstelle.
5. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Erfolgsrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die übrigen Anträge liegen während der statutarischen Frist am Sitz der Gesellschaft (Zug) zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung ist eine Eintrittskarte erforderlich. Sie kann am Sitz der Gesellschaft bezogen werden gegen einen Ausweis über die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Zug, 1. Juni 1992

Der Verwaltungsrat

**Marc Rich + Co Holding AG, Zug****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, 24. Juni 1992, 12.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Baarerstrasse 37, in Zug.

**Traktanden:**

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1991;  
Bericht der Kontrollstelle;  
Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen:  
4.1 Verwaltungsrat;  
4.2 Kontrollstelle.
5. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Erfolgsrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die übrigen Anträge liegen während der statutarischen Frist am Sitz der Gesellschaft (Zug) zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung ist eine Eintrittskarte erforderlich. Sie kann am Sitz der Gesellschaft bezogen werden gegen einen Ausweis über die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Zug, 1. Juni 1992

Der Verwaltungsrat

**Rhätische Werke für Elektrizität AG  
Thusis****Elim AG, Thusis****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, 19. Juni 1992, 16 Uhr, im Restaurant Schloss Brandis, 7304 Maienfeld.

**Traktanden:****I. 72. Generalversammlung RW**

1. Entgegennahme des Berichtes über das am 31. Dezember 1991 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle;  
Abnahme der Bilanz und der Erfolgsrechnung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1992.

**II. 25. Generalversammlung Ellm**

1. Entgegennahme des Berichtes über das am 31. Dezember 1991 abgelaufene Geschäftsjahr sowie des Berichtes der Kontrollstelle;  
Abnahme der Bilanz und der Erfolgsrechnung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1992.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Aktionäre ihre Titel wenigstens 5 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Büro der Gesellschaft in Thusis oder bei einer der nachstehend genannten Stellen zu hinterlegen:

Schweizerische Bankgesellschaft, Olten  
Bank Sarasin & Cie., Basel  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel

Sie erhalten dagegen eine auf den Namen lautende Zutrittskarte. Am Versammlungstag werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Der Jahresbericht mit Bilanz und Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1991, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen innert der gesetzlichen Frist auf dem Büro der Gesellschaft in Thusis und an den vorgenannten Stellen zur Einsicht auf. Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Art. 11 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht zu versehen. Die Vertretung eines Aktionärs kann nur durch einen anderen Aktionär erfolgen.

Thusis, 1. Juni 1992

Der Verwaltungsrat

**SIEGFRIED Zofingen****Einladung zur 89. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Dienstag, 16. Juni 1992, um 11 Uhr, im Stadtsaal Zofingen.

**Traktanden:**

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung für das Jahr 1991/1992;  
Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über:  
2.1 Abnahme des Geschäftsberichtes für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 1991 bis 31. März 1992;  
2.2 Abnahme der Bilanz per 31. März 1992 und Erfolgsrechnung 1991/1992;  
2.3 Entlastung der Verwaltung;  
2.4 Verwendung des Reingewinns.
3. Änderung von § 6 der Statuten.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Umfrage.

Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und Bericht der Kontrollstelle sowie der Vorschlag zur Statutenänderung liegen ab 27. Mai 1992 am Sitz der Gesellschaft in Zofingen zur Einsicht der Aktionäre auf. Sie sind auch bei den nachstehend erwähnten Banken erhältlich.

Die Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können bis und mit Dienstag, 9. Juni 1992 gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei den nachstehend erwähnten Banken bezogen werden, wobei die Aktien bis zum Tag nach der Generalversammlung bei den betreffenden Banken hinterlegt bleiben müssen:

Schweizerischer Bankverein Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Bankgesellschaft Aargauische Kantonalbank Bank Leu AG	} Hauptsitz und Filialen
--	--------------------------

Namenaktionäre erhalten den Geschäftsbericht und die für die Teilnahme an der Generalversammlung notwendigen Unterlagen direkt an ihre im Aktienregister eingetragene Adresse zugestellt.

In der Zeit vom 27. Mai bis und mit 17. Juni 1992 werden im Aktienregister keine Übertragungen von Aktien vorgenommen.

Zofingen, 1. Juni 1992

Der Verwaltungsrat



## Einladung zur 18. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 12. Juni 1992, 18.00 Uhr, auf dem Betriebsgelände der ESCOR AG in 3186 Düringen/FR

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der 17. ordentlichen Generalversammlung vom 7. Juni 1991
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 1991, der Erfolgsrechnung, der Bilanz und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
5. Änderung der Kapitalstruktur
  - a. Split aller 46'666 Namenaktien zu je Fr. 100.- nominell im Verhältnis 1:10 in 466'660 Namenaktien zu je Fr. 10.- nominell
  - b. Split aller 68'333 Inhaberaktien zu je Fr. 200.- nominell im Verhältnis 1:10 in 683'330 Inhaberaktien zu je Fr. 20.- nominell
6. Statutenänderung Art. 3 (Eintragung nach dem Inkrafttreten des revidierten Aktienrechts).
7. Wahlen
  - a. Verwaltungsrat
  - b. Kontrollstelle
8. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht über das Jahr 1991, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der neuformulierte Art. 3 der Statuten liegen ab 27. Mai 1992 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Inhaberaktien können die Eintrittskarten bis zum 9. Juni 1992 über das VR-Sekretariat beziehen. Voraussetzung dafür ist eine Bescheinigung der Bank, die gegen die Deponierung der Aktien bis am 15. Juni 1992 ausgehändigt wird. Das Stimm-Material wird an der Generalversammlung gegen Aushändigung der Eintrittskarte abgegeben. Nach 18.00 Uhr werden keine Stimmunterlagen mehr ausgehändigt.

Düringen, 27. Mai 1992

Der Verwaltungsrat

## Wert-Invest Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds

### Coupons-Auszahlung für die Rechnungsperiode 1991

Ab 1. Juni 1992 werden gegen Einreichung des Coupons Nr. 12 für das Geschäftsjahr 1991 ausbezahlt:

Brutto	Fr. 8.20
abzögl. 35% eidg. Verrechnungssteuer	Fr. 2.87
Netto pro Anteil	Fr. 5.33

Couponszahlstellen:

Sämtliche schweizerischen Banken, insbesondere Schweizerischer Bankverein, Basel  
Bank Ehinger & Cie. AG, Basel

Bank Heusser & Cie. AG, Basel  
Banque de Dépôts et de Gestion, Neuchâtel  
Genossenschaftliche Zentralbank, Basel

Der Verwaltungsbericht 1991 mit Bericht der Revisionsstelle wird auf Verlangen zugesandt.

Wert-Invest AG  
Rennweg 28, 4020 Basel  
Telefon 061 312 36 36



*Victoria Jungfrau*

Grand Hotel VICTORIA-JUNGFRAU AG, Interlaken

### Dividendenzahlung

Die 97. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 29. Mai 1992 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1991,

eine Dividende von	Fr. 5.-
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 1.75
netto pro Aktie auszurichten	Fr. 3.25

Die Dividende ist per 3. Juni 1992 spesenfrei zahlbar gegen Coupon Nr. 21 bei den nachstehenden Banken und deren sämtlichen Niederlassungen:

- Schweizerische Bankgesellschaft
- Berner Kantonalbank
- Banque Cantonale Vaudoise
- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Kreditanstalt
- Spar-+Leihkasse in Bern

Interlaken, 29. Mai 1992  
Der Verwaltungsrat

Valoren No. 183640

## SG Schiffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 25. Juni 1992, 10.15 Uhr, im Kunst- und Kongresshaus, Luzern (Eintragung in die Präsenzliste ab 9.30 Uhr).

Tagesordnung:

1. Vorlage und Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1991 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung und der Direktion.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Wahl eines neuen Verwaltungsratspräsidenten.
6. Verschiedenes.

Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Geschäftsbericht für das Jahr 1991 sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung vom 26. Juni 1991 liegen ab 10. Juni 1992 am Geschäftssitz der Gesellschaft, Werftstrasse 5, Luzern, vorschriftsgemäss zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Änderungen im Aktienregister können ab dem Datum der Einladung für die bevorstehende Generalversammlung keine mehr vorgenommen werden.

Luzern, 1. Juni 1992

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: Dr. H. Heller

## Griston Holding AG, Untervaz

### Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung

der Griston Holding AG, auf Freitag, 19. Juni 1992, 11 Uhr, Mehrzweckhalle, 7204 Untervaz.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 14. Juni 1991.
2. Vorlage von Jahresbericht und Jahresrechnung 1991.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung 1991.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
7. Wahlen: Kontrollstelle.
8. Diverses.

Untervaz, 1. Juni 1992

Der Verwaltungsrat

Mitteilungen:

1. Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung 1991, dem Antrag des Verwaltungsrates zur Gewinnverwendung und dem Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 14. Juni 1991 liegen ab 1. Juni 1992 bei der Geschäftsstelle zur Einsicht auf.
2. Namenaktionäre, die am 31. Mai 1992 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten den Anmeldeatlon und die weiteren Unterlagen von der Gesellschaft zugestellt.
3. Die Besitzer von Inhaberaktien werden durch Publikation der Einladung zur Generalversammlung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Graubünden eingeladen.

Zutrittskarten können bis zum 14. Juni 1992 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei folgenden Banken bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft in Chur  
Graubündner Kantonalbank in Chur  
Schweizerischer Bankverein in Chur  
Schweizerische Kreditanstalt in Chur  
Schweizerische Volksbank in Chur  
Raiffeisenbank Untervaz

Nach dem 14. Juni 1992 werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

## Kobag-Holding AG, Zürich

### Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 27. Juni 1992, 11 Uhr, ins Hotel Zürcherhof, Zähringerstrasse 21, 8025 Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der 25. Generalversammlung vom 22. Juni 1991.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1991.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle, Geschäftsbericht und Anträge über die Verwendung des Reingewinnes der Kobag-Holding AG, liegen ab 12. Juni 1992 am Sitze der Gesellschaft, Weinbergstrasse 94, 8006 Zürich, zur Einsicht auf. Gleichzeitig können die Aktionäre Einsicht in die Bilanzen der IBK und der Kyburg nehmen.

Die Stimmrechtsausweise sind an die Generalversammlung mitzubringen und am Eingang vorzuweisen.

Kobag-Holding AG  
Der Verwaltungsrat

## Elektrizitäts-Genossenschaft Buttwil-Weissenbach

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 22. Juni 1992, 20 Uhr, im Restaurant Scheuber, Buttwil.

Traktanden gemäss Einladung.

Buttwil, 25. Mai 1992

Der Vorstand Elektra

**Erneute Veröffentlichung (Wiederholung)**

Der Bezirksrat Zürich hat in Anwendung von Art. 370 ZGB entmündigt:

**Lampart René**

geb. 1. August 1951, von Fischbach LU, mit zivilrechtlichem Wohnsitz in Regensdorf, wohnhaft in Dübendorf.

Vormund: Hansjörg Engler, Amtsvormund, Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf.

Regensdorf, 25. Mai 1992  
Vormundschaftsbehörde Regensdorf



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für seine Spezialitäten Feinschmecker zu finden. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

**Offerten unter Chiffre . . .**

**1. Für den Offertenschreiber**

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

**2. Für den Empfänger von Offerten**

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

**Publicitas Bern**

CS UK Fund  
Management Company, Luxemburg

**Ausschüttung per 1. Juni 1992**

an die Anteilscheininhaber der Tranche A des

**CS UK FUND**

**Anlagefonds luxemburgischen Rechts für britische Aktien**

Valoren-Nrn.  
Tr. A 600.899

Tranche A: Coupon Nr. 1, £ 1.- pro Anteil  
verrechnungssteuerfrei

Tranche B: thesaurierend (keine Ausschüttung) Tr. B 600.900

Der Couponbetrag kann spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt Paradeplatz 8  
CH-8021 Zürich  
Crédit Suisse (Luxembourg) S. A. 56, Grand-Rue  
L-1660 Luxemburg

Der CS UK FUND konzentriert seine Investitionen auf führende englische Unternehmen. Bei der Auswahl der Gesellschaften wird besonderer Wert auf eine gesunde Finanzstruktur, hohe Ertragskraft und gute Wachstumsaussichten gelegt. Der Fonds soll stabilen Wertzuwachs erwirtschaften und gleichzeitig durch eine breite Streuung der Anlagen das Risiko soweit wie möglich reduzieren. Jahresbericht und Kurzbericht für das Geschäftsjahr 1991/92 können ab etwa Anfang Juli 1992 mit untenstehendem Talon angefordert oder bei den obenerwähnten Zahlstellen und bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der SKA bezogen werden; dort sind auch der letzte Halbjahresbericht sowie der Verkaufsprospekt erhältlich.

SHAB

In Blockschrift ausgefüllt senden an:  
Schweizerische Kreditanstalt, Ressort Anlagefonds, Postfach 590, 8021 Zürich

Bitte senden Sie mir den  Jahresbericht  Halbjahresbericht  
 Kurzbericht  Verkaufsprospekt  
des CS UK FUND

Herr/Frau \_\_\_\_\_  
Beruf \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_



CS France Fund  
Management Company, Luxemburg

**Ausschüttung per 1. Juni 1992**

an die Anteilscheininhaber der Tranche A des

**CS FRANCE FUND**

**Anlagefonds luxemburgischen Rechts für französische Aktien**

Valoren-Nrn.

Tranche A: Coupon Nr. 1, FF 25.- pro Anteil  
verrechnungssteuerfrei

Tr. A 600.895

Tranche B: thesaurierend (keine Ausschüttung) Tr. B 600.896

Der Couponbetrag kann spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt Paradeplatz 8  
CH-8021 Zürich  
Crédit Suisse (Luxembourg) S. A. 56, Grand-Rue  
L-1660 Luxemburg

Führende französische Unternehmen mit hoher Ertragskraft, solider Finanzstruktur und erfolgreicher Leitung bilden die Basis der Anlagen des CS FRANCE FUND. Bevorzugt werden Wachstumsunternehmen, die in besonderem Masse von der Schaffung des EG-Binnenmarktes profitieren, wie die Unternehmen des Dienstleistungssektors, der sich in den letzten Jahren durch eine dynamische Entwicklung auszeichnete. Die langfristige Wertsteigerung wird hierbei in den Vordergrund gestellt.

Jahresbericht und Kurzbericht für das Geschäftsjahr 1991/92 können ab etwa Anfang Juli 1992 mit untenstehendem Talon angefordert oder bei den obenerwähnten Zahlstellen und bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der SKA bezogen werden; dort sind auch der letzte Halbjahresbericht sowie der Verkaufsprospekt erhältlich.

SHAB

In Blockschrift ausgefüllt senden an:  
Schweizerische Kreditanstalt, Ressort Anlagefonds, Postfach 590, 8021 Zürich

Bitte senden Sie mir den  Jahresbericht  Halbjahresbericht  
 Kurzbericht  Verkaufsprospekt  
des CS FRANCE FUND

Herr/Frau \_\_\_\_\_  
Beruf \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_



CS Euro Blue Chips  
Management Company, Luxemburg

**Ausschüttung per 1. Juni 1992**

an die Anteilscheininhaber der Tranche A des

**CS EURO BLUE CHIPS**

**Anlagefonds luxemburgischen Rechts für Aktien der führenden europäischen Unternehmen**

Valoren-Nrn.  
Tr. A 595.569

Tranche A: Coupon Nr. 2, DM 4.20 pro Anteil  
verrechnungssteuerfrei

Tranche B: thesaurierend (keine Ausschüttung) Tr. B 595.570

Der Couponbetrag kann spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt Paradeplatz 8  
CH-8021 Zürich  
Crédit Suisse (Luxembourg) S. A. 56, Grand-Rue  
L-1660 Luxemburg

Der CS EURO BLUE CHIPS erwirbt Aktien führender europäischer Unternehmen. Die Titel werden insbesondere nach den Kriterien Wachstumspotential, Konkurrenzfähigkeit und Finanzkraft ausgewählt. Dabei bevorzugt der Anlagefonds Firmen, die von den kommenden strukturellen Änderungen im europäischen Binnenmarkt in hohem Masse profitieren.

Jahresbericht und Kurzberichte für das Geschäftsjahr 1991/92 können ab Anfang Juli 1992 mit untenstehendem Talon angefordert oder bei den obenerwähnten Zahlstellen und bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der SKA bezogen werden; dort sind auch der letzte Halbjahresbericht sowie der Verkaufsprospekt erhältlich.

SHAB

In Blockschrift ausgefüllt senden an:  
Schweizerische Kreditanstalt, Ressort Anlagefonds, Postfach 590, 8021 Zürich

Bitte senden Sie mir den  Jahresbericht  Halbjahresbericht  
 Kurzbericht  Verkaufsprospekt  
des CS EURO BLUE CHIPS

Herr/Frau \_\_\_\_\_  
Beruf \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_



CS Europa Bond  
Management Company, Luxemburg

**Ausschüttung per 1. Juni 1992**

an die Anteilscheininhaber der Tranche A des

**CS EUROPA BOND**

**Anlagefonds luxemburgischen Rechts für hochverzinsliche Obligationen in europäischen Währungen**

Valoren-Nrn.

Tranche A: Coupon Nr. 3, DM 25.- pro Anteil  
verrechnungssteuerfrei

Tr. A 595.036

Tranche B: thesaurierend (keine Ausschüttung) Tr. B 595.037

Der Couponbetrag kann spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerische Kreditanstalt Paradeplatz 8  
CH-8021 Zürich  
Crédit Suisse (Luxembourg) S. A. 56, Grand-Rue  
L-1660 Luxemburg

Das Fondsvermögen des CS EUROPA BOND wird vor allem in festverzinslichen Titeln mit hoher Rendite - einschliesslich Wandelanleihen, Optionsanleihen und Zero-Bonds - angelegt, die auf eine westeuropäische Währung oder Ecu lauten.

Jahresbericht und Kurzbericht für das Geschäftsjahr 1991/92 können ab etwa Ende Juni 1992 mit untenstehendem Talon angefordert oder bei den obenerwähnten Zahlstellen und bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der SKA bezogen werden; dort sind auch der letzte Halbjahresbericht sowie der Verkaufsprospekt erhältlich.

SHAB

In Blockschrift ausgefüllt senden an:  
Schweizerische Kreditanstalt, Ressort Anlagefonds, Postfach 590, 8021 Zürich

Bitte senden Sie mir den  Jahresbericht  Halbjahresbericht  
 Kurzbericht  Verkaufsprospekt  
des CS EUROPA BOND

Herr/Frau \_\_\_\_\_  
Beruf \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_



## Lémangel SA en liquidation

### Convocation à l'assemblée générale

qui se tiendra le vendredi 12 juin 1992, à 17 h., en l'étude de Me Olivier Schulthess, avocat, avenue Krieg 44bis, 1208 Genève.

Ordre du jour:

1. Activité du liquidateur en 1991.
2. Approbation des comptes.

## Méto Lausanne-Ouchy SA

### Assemblée générale ordinaire

jeudi 18 juin 1992, à 17 h., avenue J.-J.-Mercier 2, Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil sur la gestion et les comptes 1991.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Divers et propositions individuelles.

La présidente: Yvette Jaggi



SOCIÉTÉ INTERNATIONALE  
DE PLACEMENTS, Basel/Zürich

## Ausschüttungen per 1. Juni 1992

### «SCHWEIZERAKTIEN»

Anlagefonds für Schweizerwerte (Valoren-Nr. 278.890)

	Brutto	35% eidg. Verrechnungs- steuer	Netto
<b>Für Anleger mit Domizil Schweiz/Ausland</b>			
Coupon Nr. 20	Fr. 12.—	Fr. 4.20	Fr. 7.80
Talon			
(realisierte Kursgewinne)	Fr. 2.—		Fr. 2.—
<b>Gesamtausschüttung je Anteil</b>	<b>Fr. 14.—</b>		<b>Fr. 9.80</b>

### Umtausch der Anteil-Zertifikate

Da nach Abtrennung von Coupon Nr. 20 und Talon (Fälligkeit 1. Juni 1992) der Couponsbogen der Anteil-Zertifikate aufgebraucht ist, findet ein Umtausch in neue Anteil-Zertifikate statt.

Die neuen Anteil-Zertifikate, versehen mit Coupons Nr. 1-14 und Talon, können ab

**1. Juni 1992**

bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der Schweizerischen Kreditanstalt gegen Einreichung des bisherigen Anteil-Zertifikates (nur Mantel) spesenfrei bezogen werden. Der Umtausch erfolgt ohne Rücksicht auf die Nummern der bisherigen Anteil-Zertifikate. Es gelangen Zertifikate über 1, 10, 100 und 1000 Anteile zur Ausgabe.

Falls die Anteil-Zertifikate bei einer Bank im offenen Depot verwahrt sind, wird diese den Umtausch ohne besonderen Auftrag vornehmen.

Ab 20. Juli 1992 gelten nur noch die neuen Anteil-Zertifikate mit Coupons Nr. 1-14 und Talon als gute Börsenlieferung.

### EUROPA-VALOR

Anlagefonds für europäische Werte (Valoren-Nr. 278.925)

	Brutto	35% eidg. Verrechnungs- steuer	Netto
<b>1. Für Anleger mit Domizil Schweiz</b>			
Coupon Nr. 35	Fr. 3.60	Fr. 1.26	Fr. 2.34
Coupon Nr. 36			
(realisierte Kursgewinne)	Fr. — 60		Fr. — 60
<b>Gesamtausschüttung je Anteil</b>	<b>Fr. 4.20</b>		<b>Fr. 2.94</b>

### 2. Für Anleger mit Domizil Ausland

	Brutto	Netto
(mit Bankenerklärung)		
Coupon Nr. 35	Fr. 3.60	Fr. 3.60
Coupon Nr. 36		
(realisierte Kursgewinne)	Fr. — 60	Fr. — 60
<b>Gesamtausschüttung je Anteil</b>	<b>Fr. 4.20</b>	<b>Fr. 4.20</b>

### Wiederanlage der Jahresausschüttungen

Den Anteilscheinhabern bietet sich die Gelegenheit, in der Zeit vom 1. bis 30. Juni 1992 die Jahresausschüttungen zu Vorzugsbedingungen in neuen Fondsanteilen anzulegen.

Die Coupons werden spesenfrei eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und bei ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen. Die Rechenschaftsberichte können bei diesen Zahlstellen bezogen oder mit untenstehendem Talon angefordert werden.

In Blockschrift ausgefüllt senden an:  
**Schweizerische Kreditanstalt,  
Ressort Anlagefonds, Postfach 590, 8021 Zürich**

Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht  
 «SCHWEIZERAKTIEN»  
 EUROPA-VALOR

Herr/Frau

Beruf

Strasse

PLZ/Ort

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
SKA

## SBC Bond Portfolio

Management Company S. A., Luxemburg

### Coupons-Auszahlung

per 1. Juni 1992

#### SBC Bond Portfolio Can. Dollar

Anlagefonds luxemburgischen Rechts

**Tranche A** Valoren-Nr. 595 737  
Coupon Nr. 1 **CAD 5.70** netto pro Anteil

#### SBC Bond Portfolio Ecu

Anlagefonds luxemburgischen Rechts

**Tranche A** Valoren-Nr. 595 741  
Coupon Nr. 1 **ECU 5.40** netto pro Anteil

#### SBC Bond Portfolio French Franc

Anlagefonds luxemburgischen Rechts

**Tranche A** Valoren-Nr. 595 739  
Coupon Nr. 1 **FRF 28.—** netto pro Anteil

Die Coupons können spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerischer Bankverein

sämtliche Geschäftsstellen in der Schweiz

Schweizerischer Bankverein (Luxemburg) AG, Luxemburg

Der Schweizerische Bankverein, Basel, ist Vertreterbank für den SBC Bond Portfolio in der Schweiz.



## Schweizerischer Bankverein

### Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce

## CS-FONDSLEITUNG AG

Depotbank SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

### CS TIGER FUND

Schweizer Aktienfonds für ostasiatische Schwellenländer  
(Valoren-Nr. 277 161)

#### Ausschüttung per 1. Juni 1992

	Brutto	35% eidg. Verrechnungs- steuer	Netto
<b>1. Für Anleger mit Domizil Schweiz</b>			
Coupon Nr. 2	Fr. 16.—	Fr. 5.60	Fr. 10.40
Coupon Nr. 3			
(realisierte Kursgewinne)	Fr. 8.—	—	Fr. 8.—
<b>Gesamtausschüttung je Anteil</b>	<b>Fr. 24.—</b>		<b>Fr. 18.40</b>

	Brutto	Steuerrück- behalt USA	Netto
<b>2. Für Anleger mit Domizil Ausland</b>			
(mit Bankenerklärung)			
Coupon Nr. 2	Fr. 16.—	Fr. — 20	Fr. 15.80
Coupon Nr. 3			
(realisierte Kursgewinne)	Fr. 8.—	—	Fr. 8.—
<b>Gesamtausschüttung je Anteil</b>	<b>Fr. 24.—</b>		<b>Fr. 23.80</b>

Der CS TIGER FUND konzentriert seine Investitionen insbesondere auf die Aktienmärkte der «Tiger-Staaten» Südkorea, Hongkong, Singapur, Taiwan, Malaysia, Thailand und Indonesien. Der Fonds eignet sich für Anleger, die von der Dynamik, dem Wirtschaftswachstum und den Zukunftsperspektiven dieser Länder profitieren wollen.

#### Wiederanlage der Jahresausschüttung:

Bei Wiederanlage der Jahresausschüttung bis 30. Juni 1992 gewähren wir bei Bezug aus Emission einen Rabatt von 1/2%. Wir empfehlen, diese Gelegenheit zum weiteren Erwerb von Anteilen CS TIGER FUND zu nutzen.

Die Coupons werden spesenfrei eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen.

Der Jahresbericht mit ausführlichen Angaben über den Anlagefonds CS TIGER FUND kann bei allen SKA-Geschäftsstellen oder direkt mit nachstehendem Coupon bezogen werden.

In Blockschrift ausgefüllt senden an:  
**Schweizerische Kreditanstalt, Ressort Anlagefonds, Postfach 590,  
8021 Zürich**

Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht CS TIGER FUND

Herr/Frau/Frl.

Beruf

Strasse

PLZ/Ort

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT  
SKA

**INTERFONDS** «INTERFONDS»  
Internationale  
Investmenttrust-  
Gesellschaft, Basel

### Coupons-Auszahlungen

per 1. Juni 1992

**AmericaValor** Valoren-Nr.  
278 840

Anlagefonds für amerikanische  
Wertschriften  
Coupon Nr. 18 brutto US\$ 6.30  
-35% Verrechnungssteuer US\$ 2.205  
pro Anteil netto US\$ 4.095

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte  
Anteilscheinhaber mit Bankenerklärung:  
brutto US\$ 6.30  
-zusätzlicher Steuerrückbehalt USA US\$ 1.-  
netto US\$ 5.30

**AngloValor** Valoren-Nr.  
278 865

Anlagefonds für englische  
Wertschriften  
Coupon Nr. 5 brutto £ 8.10  
+zurückgeforderte englische  
Quellensteuer £ -30  
£ 8.40

-35% Verrechnungssteuer £ 2.94  
pro Anteil netto £ 5.46

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte  
Anteilscheinhaber mit Bankenerklärung:  
netto £ 8.10

**FranceValor** Valoren-Nr.  
278 866

Anlagefonds für französische  
Wertschriften  
Coupon Nr. 5 brutto FF 26.-  
+zurückgeforderte französische  
Quellensteuer FF 9.-  
FF 35.-

-35% Verrechnungssteuer FF 12.25  
pro Anteil netto FF 22.75

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte  
Anteilscheinhaber mit Bankenerklärung:  
netto FF 26.-

**GermaniaValor** Valoren-Nr.  
278 867

Anlagefonds für deutsche  
Wertschriften  
Coupon Nr. 5 brutto DM 6.20  
+zurückgeforderte deutsche  
Quellensteuer DM -80  
DM 7.-  
DM 2.45

-35% Verrechnungssteuer netto DM 4.55

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte  
Anteilscheinhaber mit Bankenerklärung:  
netto DM 6.20

**IberiaValor** Valoren-Nr.  
278 871

Anlagefonds für spanische und  
portugiesische Wertschriften  
Coupon Nr. 2 brutto Ptas 1.500  
-35% Verrechnungssteuer Ptas 525  
pro Anteil netto Ptas 975

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte  
Anteilscheinhaber mit Bankenerklärung:  
netto Ptas 1.500

**ItaValor** Valoren-Nr.  
278 868

Anlagefonds für italienische  
Wertschriften  
Coupon Nr. 5 brutto Lit. 9.500  
-35% Verrechnungssteuer Lit. 3.325  
pro Anteil netto Lit. 6.175

Ausschüttung für nicht in der Schweiz domizilierte  
Anteilscheinhaber mit Bankenerklärung:  
netto Lit. 9.500

Die Coupons können bei allen inländischen Ge-  
schäftsstellen des Schweizerischen Bankvereins  
eingelöst werden.

**Schweizerischer  
Bankverein**

## Safral Republic Holdings SA Luxembourg

### Paiement du dividende

(Numéro de valeur 595 113)

L'assemblée générale annuelle des actionnaires réunie le 13 mai 1992 à Luxembourg a  
décidé le paiement d'un dividende de US-\$2.- par action pour l'exercice 1991.

Le dividende des actions au porteur est payable dès le 1er juin 1992 contre remise du  
coupon no 4 auprès des banques suivantes:

Union de Banques Suisses, Zurich  
Société de Banque Suisse, Bâle  
Crédit Suisse, Zurich  
Republic National Bank of New York (Suisse) SA, Genève

Luxembourg, 1er juin 1992

Le conseil d'administration



## Parking Pré de la Tour SA, Pully

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des créanciers

Les porteurs d'obligations subordonnées indexées et à taux variable 1989-2009 de  
fr. 2 625 000.- sont convoqués le 12 juin 1992, à 14 h. 30, à la Maison Pulliérane, rue de  
la Poste 1, à Pully.

Ordre du jour:

1. Proposition du débiteur pour les modalités d'assainissement de la société;  
suppression de l'indexation des obligations subordonnées dès 1993 corollairement  
abandon de l'indexation cumulée pour celles-ci à fin 1992.
2. Délibération et vote sur cette proposition.
3. Divers.

Conformément aux articles 1164 ss CO et à l'article 3 de l'ordonnance du conseil fédéral  
sur la communauté des créanciers, ne peuvent participer aux délibérations et aux vota-  
tions que les personnes ayant justifié de leur droit de vote auprès de l'officier public  
appelé à dresser l'acte authentique.

Le porteur d'obligation(s) doit justifier de son droit de propriété, le cas échéant de son  
droit d'usufruit ou de son droit de gage. Le représentant d'une personne ayant droit de  
vote doit produire en outre une procuration écrite à moins que la représentation ne  
dérive de la loi. Le représentant légal doit justifier de sa qualité si il en est requis par l'of-  
ficier public appelé à dresser l'acte authentique.

Un modèle de procuration est déposé en faveur du représentant des obligataires au  
siège de celui-ci à Lausanne, soit Atag Ernst and Young, avenue de la Gare 44, à  
Lausanne.

Le conseil d'administration



## Compagnie de chemin de fer de Martigny-Orsières (MO)

«Saint-Bernard Express»

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le lundi 15 juin 1992, à 16 h., à la maison d'école de Bovernier.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 4 novembre 1991.
2. Rapport du conseil d'administration 1991.
3. Comptes et bilan 1991.
4. Rapport des contrôleurs des comptes.
5. Décharge aux organes responsables.
6. Démission et nomination d'un administrateur.
7. Divers.

Le rapport de gestion contenant le bilan et le compte de profits et pertes est à la disposi-  
tion des actionnaires dès le 5 juin 1992 au siège social de la compagnie (rue de la  
Poste 3, à Martigny), où les cartes d'admission sont délivrées sur présentation des titres  
ou d'un certificat attestant le dépôt de ces titres.

Les actionnaires ont droit au libre parcours durant la journée du 15 juin 1992 tout le  
réseau MO sur présentation de leur carte d'admission.

Martigny, 15 mai 1992

Le conseil d'administration



## Compagnie de chemin de fer de Martigny au Châtelard (MC)

«Mont-Blanc Express»

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 19 juin 1992, à 16 h. 30, au Café du Progrès, à Vernayaz.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 14 juin 1991.
2. Rapport du conseil d'administration 1991.
3. Comptes et bilan 1991.
4. Rapport des contrôleurs des comptes.
5. Décharge aux organes responsables.
6. Nomination de 2 membres du conseil d'administration.
7. Nomination de 2 contrôleurs des comptes.
8. Divers.

Le rapport de gestion contenant le bilan et le compte de profits et pertes est à la disposi-  
tion des actionnaires dès le 9 juin 1992 au siège social de la compagnie (rue de la  
Poste 3, à Martigny), où les cartes d'admission sont délivrées sur présentation des titres  
ou d'un certificat attestant le dépôt de ces titres.

Les actionnaires ont droit au libre parcours durant la journée du 19 juin 1992 entre  
Martigny et Châtelard-Frontière sur présentation de leur carte d'admission.

Martigny, 15 mai 1992

Le conseil d'administration

## HENTSCH TREASURY FUND

Fonds de placement de droit suisse  
investi en valeurs à revenu fixe  
émises par une sélection d'Etats  
membres de l'OCDE.

Direction,  
domicile de paiement et de souscription:  
Darier, Hentsch & Cie  
Rue de l'Arquebuse 22  
1211 Genève 11



### Paiement de coupons au 1er juin 1992

La direction informe les porteurs de parts de la mise en paiement dès le 1er juin 1992 des coupons annuels 3 et 4 pour le deuxième exercice, arrêté au 30 avril 1992, sur les parts souscrites jusqu'au 29 mai 1992 inclus.

#### Coupon no 3

Revenus de portefeuille	Fr. 800.—
Impôt anglais récupéré	Fr. 20.—
Moins impôt anticipé	Fr. 287.—
Montant net par part	Fr. 533.—

Répartition pour les porteurs non domiciliés en Suisse  
avec déclaration bancaire

Fr. 800.—

#### Coupon no 4

Gains de cours (montant exonéré de l'impôt anticipé)	Fr. 150.—
---	-----------

Veuillez me faire parvenir le rapport annuel du deuxième exercice du Hentsch Treasury Fund.

Nom, prénom .....  
Adresse .....  
No postal, localité ..... Tél.: .....  
A envoyer à Hentsch Treasury Fund  
Darier, Hentsch & Cie  
Rue de l'Arquebuse 22, 1211 Genève 11

La sécurité dans la diversification monétaire

## SA Bagno Spiaggia Lugano Lido

Avviso di prima e seconda convocazione dell'assemblea ordinaria degli azionisti della SA Bagno Spiaggia Lugano Lido

### L'assemblea ordinaria degli azionisti

è convocata per martedì 23 giugno 1992, al Ristorante del Lido, alle ore 19, con il seguente

#### Ordine del giorno:

1. Bilancio e conto P.P. al 31 dicembre 1991 - Relazione del consiglio di amministrazione, rapporto dei revisori e delibere relative.
2. Scarico al consiglio di amministrazione e riparto utili.
3. Nomina dei revisori per l'esercizio 1992.

Il rapporto dei revisori è a disposizione dei Signori azionisti presso la sede della società al Lido.

Il dividendo per il 1991 che sarà stabilito dall'assemblea potrà essere ritirato presso la Banca della Svizzera Italiana, Lugano, presentando la cedola n. 34.

### Seconda convocazione

In difetto del numero legale previsto dagli statuti l'assemblea è riconvocata con il medesimo Ordine del giorno lo stesso martedì 23 giugno 1992, alle ore 19.30, al Ristorante del Lido.

Lugano, 27 maggio 1992

SA Bagno Spiaggia Lugano Lido  
Il presidente: Avv. A. Veladini

## Autolinea Mendrisiense SA, Chiasso

Avviso di convocazione

Gli azionisti sono convocati

### all'assemblea generale ordinaria

per il giorno di giovedì 25 giugno 1992, alle ore 17, presso il Municipio di Chiasso (sala A), con il seguente

#### Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione dei conti d'esercizio 1991.
2. Rapporto dei revisori.
3. Approvazione della gestione, del conto perdite e profitti del bilancio 1991 e conseguente scarico all'amministrazione ed all'ufficio di revisione.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti ed il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti a far tempo dal 10 giugno 1992 presso la sede della società.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti devono depositare le azioni entro il 17 giugno 1992 presso una delle seguenti banche:

Banca della Svizzera Italiana, Chiasso  
Unione di Banche Svizzere, Chiasso  
Banca dello Stato del Canton Ticino, Chiasso

Chiasso, 25 maggio 1992

Il consiglio di amministrazione

## Hoetica SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

le 10 juin 1992, à 9 h. 30, dans les locaux de la Fiduciaire Fischer SA, route de Frontenex 62, 1207 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Délibération et vote sur les conclusions des deux rapports susmentionnés.
4. Décharge à l'administration.
5. Utilisation du résultat.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires à la Fiduciaire Fischer SA, route de Frontenex 62, 1207 Genève.

## Cotellas SA, Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 11 juin 1992, à 16 h. 30, au siège de la société, rue du Conseil-Général 3-5, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du président et présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1991.
2. Rapport du contrôleur des comptes pour l'exercice 1991.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces deux rapports; décision de l'assemblée sur l'utilisation du solde disponible du compte de profits et pertes; décharge à l'administrateur pour sa gestion.
4. Renouvellement du mandat de l'administrateur et de l'organe de contrôle.
5. Divers.

Genève, 1er juin 1992

Le conseil d'administration

## Rhoncot SA, Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 11 juin 1992, à 17 h., au siège de la société, rue du Conseil-Général 3-5, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du président et présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1991.
2. Rapport du contrôleur des comptes pour l'exercice 1991.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces deux rapports; décision de l'assemblée sur l'utilisation du solde disponible du compte de profits et pertes; décharge à l'administrateur pour sa gestion.
4. Renouvellement du mandat de l'administrateur et de l'organe de contrôle.
5. Divers.

Genève, 1er juin 1992

Le conseil d'administration

## Società Anonima Seggiovia del Monte Lema, Miglieglia

Convocazione assemblea

I Signori azionisti sono convocati

### all'assemblea generale ordinaria

che avrà luogo lunedì 15 giugno 1992, alle ore 11, presso il Ristorante Battello, a Caslano.

Ordine del giorno:

1. Verbale ultima assemblea (21 giugno 1991).
2. Rapporto del consiglio di amministrazione e dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione del bilancio e scarico al consiglio di amministrazione ed agli organi della società.
4. Decisione sul risultato d'esercizio.
5. Decisione relativa alla sostituzione dell'attuale seggiovia con un nuovo impianto.
6. Eventuali.

I bilanci ed i rapporti sono a disposizione degli azionisti a partire dalla convocazione e sino al 12 giugno 1992 presso gli uffici dell'ente turistico del Malcantone, a Caslano.

Per assistere o farsi rappresentare all'assemblea, gli azionisti dovranno ritirare all'ufficio sopraindicato, entro il 12 giugno 1992, la carta di ammissione dietro consegna delle loro azioni o di un certificato di deposito delle stesse presso un istituto bancario con svincolo scadente dopo la tenuta dell'assemblea.

Il consiglio di amministrazione

## Funicolare Lugano Paradiso-Monte San Salvatore SA

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti del 21 maggio 1992, ha deciso di distribuire, per l'esercizio 1991, un dividendo di fr. 100.— per azione. L'importo è pagabile, dopo deduzione dell'imposta preventiva, presso la Banca della Svizzera Italiana contro consegna della cedola n. 13.

Lugano, 22 maggio 1992

Il consiglio d'amministrazione